



# daytot joey

USER MANUAL

Please read all instructions carefully before using Joey. All instructions can also be found on our website [www.daytotjourneys.com](http://www.daytotjourneys.com) along with videos and FAQs.

---

## Contents

Section 1:	Intended Use	02
Section 2:	Certification	02
Section 3:	Warnings & Cautions	03
Section 4:	Terms of Warranty	06
Section 5:	Safety Information	06
Section 6:	Precautions & Contraindications	07
Section 7:	Cleaning & Care	08
Section 8:	Daily Inspection	09
Section 9:	Reissuing Daytot Products	10
Section 10:	Instructions for Use	11
	10.1 How to unpack and Assemble Joey	11
	10.2 Attaching the Stabiliser	12
	10.3 Inserting the Cushion	13
	10.4 Adjusting the Insert – Size 2 Only	14
	10.5 Attaching the Covers	16
	10.6 Attaching the Bib	18
	10.7 Preparation and Set-Up	19
	10.8 Using Joey	22
	10.9 Disassembling Joey	23
	10.10 Accessories	23
Section 11:	Technical Information	24
	11.1 Product Dimensions	24
	11.2 User Sizing	25
	11.3 Sizing Table	26
Section 12:	Table of Symbols	27
Section 13:	Frequently Asked Questions	28

## SECTION 1: Intended Use

### **Intended use**

Joey is an early intervention crawler for infants at risk of motor delay.

For use during their first 6 months, Joey helps enhance early motor skills, by encouraging independent movement while positioned in prone. Joey supports the infant, allowing them to independently move, while building the important foundations for their future physical & cognitive development.

### **Indications for use**

Joey is indicated as a low assessment product available direct to parents or prescribed for use by the infants' therapist, paediatrician, or doctor. Users may include, but are not limited to, premature infants, non-ambulatory infants with a neuromuscular, congenital, or chromosomal disorder, or global developmental delay. These conditions typically affect the infants' gross motor skills and posture.

Intended to support the infant in a prone position, Joey enables the hands and feet to be free to move. In this position, the infant will work to develop head and trunk control, shoulder stability and upper limb weight-bearing.

Use of Joey for therapeutic outcomes would likely coincide with ongoing intervention from a variety of multidisciplinary teams to develop the infant's physical, cognitive, social, and sensory skills.






---

## SECTION 2: Certification





Joey is a Class I Medical Device under EU and UK regulations. As the manufacturer, Daytot Ltd, declares that this product conforms to the Medical Device Regulation (2017/745) and UK Medical Device Regulations 2002.

## SECTION 3: Warnings & Cautions




### Unpacking

	<p>Do not leave plastic packaging in reach of children – Risk of suffocation. Store or dispose of appropriately.</p>
	<p>Do not leave small parts in reach of children – Choking Hazard. Store appropriately.</p>
	<p>Take care to read all instructional information fully before assembly or use. Digital copies of all information related to the product are available on the Daytot website.</p>
	<p>If in any doubt as to the correct operation of the product, please discontinue use and contact Daytot Customer Services at <a href="mailto:hi@daytotjourneys.com">hi@daytotjourneys.com</a></p>
	<p>We recommend that you air the Activity Mat for 24 hrs and wash both sides with warm soapy water before first use.</p>







### Assembly






	<p>Apply the bib to the cover neatly ensuring there is no excess material gathered in the head area. Failure to do so could result in the obstruction of airways.</p>
	<p>Ensure all parts are assembled correctly as per <i>Section 10 'Instructions for Use'</i>.</p>
	<p>Avoid finger trap when assembling and/or disassembling any of the detachable parts. Take care to hold parts away from the connecting areas.</p>
	<p>Ensure cover is securely attached to the body prior to use, as shown in <i>Section 10 'Instructions for Use'</i>. Failure to do so could result in the infant falling out of the product.</p>

## Setup For Use




	The product is to be checked daily to ensure that all components are securely attached and safe for use. See <i>Section 8 'Daily Inspection'</i> .
	Ensure the infant is always supported and positioned correctly in product prior to use, as shown in <i>Section 10 'Instructions for Use'</i> . Failure to do so could result in the infant falling out of the product.
	Ensure the harness is firmly secured around the infant, paying attention to the Velcro areas. Failure to do so could result in the infant falling out of the product.

## Operation


	The product must only be used indoors on a flat, firm and level surface. Product should not be used on high surfaces (e.g. tables).
	Infants should not be left unattended at any time while using the product.
	Pay close attention to the infant's head position. Ensure their airways are always clear.
	Ensure the product always remains stable during use and cannot tip over with the infant in the product.
	Do not lift the product up from the floor surface when the infant is attached.
	Do not let the infant sleep on the product. Sleeping on their front can pose a suffocation risk and is thought to increase the risk of sudden infant death syndrome (SIDS). <i>Ref: NHS Guidelines and US Safe to Sleep® campaign.</i>

	The Daytot Activity Mat can be used to provide a clean and consistent surface. Alternative mats have not been tested and are not recommended for use with the product.
	No other devices or products should be used in conjunction with Joey.
	Ensure the infant's hands / fingers / feet and toes are always kept away from the underside of the product to avoid injury.
	Note the key positioning requirements for sizing and ensure the right configuration is being used for the infant. See <b>Section 10 'Instructions for Use'</b> .
	The Joey covers contain latex.

### Cleaning & Storage

	Do not remove the wheel units from the product.
	Store out of reach of children.
	Do not store the product in direct sunlight or in extreme temperatures.

### Disposal

	If disposing of the product, please follow the guidance of the local waste management facility. Constituent parts can be separated to aid recycling where possible.
---	---

## SECTION 4: Terms of Warranty

Products can be returned to Daytot for warranty repair or replacement up to 12 months from purchase. In all cases, it is the customer's responsibility to ensure the goods being returned are suitably packaged, preferably in the original packaging.

Please contact Daytot Customer Services to notify us and obtain a case reference ID before returning your product.

The customer is responsible for the cost of returning the goods. Once returned to us we will repair or replace your goods and return them to you within 14 days free of charge.

---

## SECTION 5: Safety Information

Notice to the user and/or operator: Any serious incident that has occurred in relation to the device should be reported to the manufacturer and the competent authority of the Member State in which the user and/or operator is established.

### General

- The Daytot Joey complies with flammability test EN1021 Part 1 & 2. However, the product should be kept away from naked flames and all sources of ignition.

### Assembly

- Do not modify or incorporate any components other than those supplied. Spare parts are available by contacting Daytot Customer Services at [hi@daytotjourneys.com](mailto:hi@daytotjourneys.com)

### Set-up for Use

- Ensure there is a small amount of clearance between the shoulder straps and the infant's neck.
- Keep Velcro hook areas and unpadded hardware surfaces away from the infant as they may cause minor injury.

### Operation

- If the infant exhibits any form of distress beyond what is considered normal for that infant, remove them from the product as quickly as is safely possible. The infant may take time to become accustomed to the product.

- In the case of skin irritation or adverse reaction, remove the infant and notify Daytot Customer Services.
- Ensure the harness remains securely fastened at all times during use. If the harness becomes loose, stop the training, re-position and re-secure the infant.
- Ensure the infant can always move their head freely during use.
- Ensure all wheel units are in contact with the floor surface during use. The two outer stabiliser wheels may lift momentarily during use. If in any doubt about the stability of the infant or product, discontinue use and contact Daytot Customer Services.

### **Cleaning & Storage**

- Ensure regular cleaning of all parts as per *Section 7 'Cleaning & Care'*. Failure to follow these instructions could lead to accelerated wear / malfunction of the product or unwanted bacterial build-up.
- Always ensure that the product is fully cleaned before using with different users.
- Store in an appropriate place to stop trip or fall hazards and keep out of reach of children.

## **SECTION 6: Precautions & Contraindications**

Joey can be used from 37 weeks gestational age (full term). Joey can be used at home, in a hospital, early intervention, or clinical setting.

### **Precautions**

- Fixed spinal deformities such as scoliosis or kyphosis
- Severe high tone (very tight muscles)
- Severe muscle contractures
- Severe muscular or skeletal asymmetry including hip dislocation
- Progressive and muscle wasting conditions
- High risk or recent history of bone fractures
- Strong, uncontrolled movement patterns
- Poorly controlled seizure activity
- Infants' dependent on the use of percutaneous endoscopic gastrostomy (PEG)
- Medical instability including compromised respiratory or cardiovascular function
- Dependant on 3rd party life sustaining apparatus such as oxygen tanks.



## Contraindications

There are no contraindications associated with the use of Joey. All precautions are taken at the discretion of the prescribing clinician or parent.

Daytot recommends that a trained and experienced clinician is present during initial assessments, set-ups and when the product is reissued, to minimise risk.

Therapists should use the precautions & contraindications list as a guide. Where the prescribing therapist feels that an infant is suitable, we ask that they do a risk assessment and proceed based on their clinical expertise.

## SECTION 7: Cleaning & Care

- Sessional, daily, and weekly product cleaning is recommended.
- Disassemble the product into its various parts and follow the specific guidance for each part.
- Do not use bleach to clean the product or any of its parts.
- Do not load product unnecessarily by storing it under other devices.
- Store in an appropriate place to stop trip or fall hazards.

### Hardware

- Do not use abrasive cleaning agents or appliances.
- If required, disassemble, and clean the plastic parts with warm water, domestic anti-bacterial soap, and a clean dry cloth.
- Do not attempt to remove wheel units to clean.
- If required, clean the moving surface of the wheel units with a clean dry cloth. If required use a small amount of warm water to dampen the cloth. Ensure all wheel units can run freely and are not obstructed by dirt or grime.

- Do not fully submerge the product in water.
- Make sure all hardware parts are completely dry before reassembling / use.

### **Upholstery**

- Do not tumble dry or iron any parts.
- Limit staining as quickly as possible with an absorbent cloth, towel, or sponge. Soap and warm water sponging are effective for ordinary soiling and minor spills. Be careful not to saturate the fabric as it could cause the stain to spread.
- The upholstery covers can be machine washed at 40 degrees. Remove the cushion before washing.
- The bibs can be machine washed at 40 degrees.
- To ensure that Velcro remains 'sticky', remove any 'fluff' build up on a regular basis by using either a dry toothbrush, wire cat/dog brush or an adhesive lint roller.
- Make sure all upholstery items including foam parts are fully dry before reassembling.

### **Cushion**

- If required, use a cloth with a small amount of warm water and domestic anti-bacterial soap to clean the foam. Ensure the cushion is completely dry before use.
- Do not machine wash or tumble dry.

### **Activity Mat**

- Wipe-clean with warm soapy water or disinfect with household disinfectant. Do not use bleach. Wash before first use.
- 

## **SECTION 8: Daily Inspection**

The following guidance should be followed before each session. If you have any doubt as to the safety of the product, stop using immediately and contact Daytot Customer Services at [hi@daytotjourneys.com](mailto:hi@daytotjourneys.com).

- Ensure all plastic parts are not damaged. Check for large chips or cracks.
- Ensure all upholstery parts are not damaged. Check for tears, loose stitching, excessive soiling, and that elastic parts still have integrity.

- Check that the stabiliser is attached securely and that the retaining knob is finger tight and secure. If screw threads become crossed, please contact Daytot Customer Services.
- Check that all wheel units can move freely in all directions and that the moving surfaces are free from large chips or dents.
- Ensure all wheel units are in contact with the floor when set on a flat surface, excluding the central stabiliser wheel (1mm clearance).
- Check that the cushion and covers are fitted correctly to the plastic parts. If they have become damaged, please contact Daytot Customer Services.
- Check that the bibs are not damaged and are fitted neatly ensuring there is no excess material gathered in the head area. Failure to do so could result in the obstruction of airways.
- Keep an eye on the key positioning requirements for sizing and ensure the right configuration is being used for the child.

## SECTION 9: Re-Issuing Daytot Products

Before re-issuing a Daytot product, we recommend that it is disinfected using the following procedure:

- ***Note: Always clean the product first to remove accumulated soiling prior to disinfecting/ sanitising.***
- All hardware surfaces should be wiped over with disinfectant surface wipes or liquid disinfectant on a soft cloth. Suitable products are 70% IPA, 70% Alcohol or antibacterial wash and warm water. The manufacturer's instructions for the chosen product should be followed. Product upholstery and fabrics should be cleaned thoroughly in accordance with ***Section 7, 'Cleaning and Care'***.
- Ensure a copy of the user manual is supplied with the product. If in any doubt of the continued safe use of your Daytot product or if any parts should fail, please cease using the product and contact Daytot Customer Services.

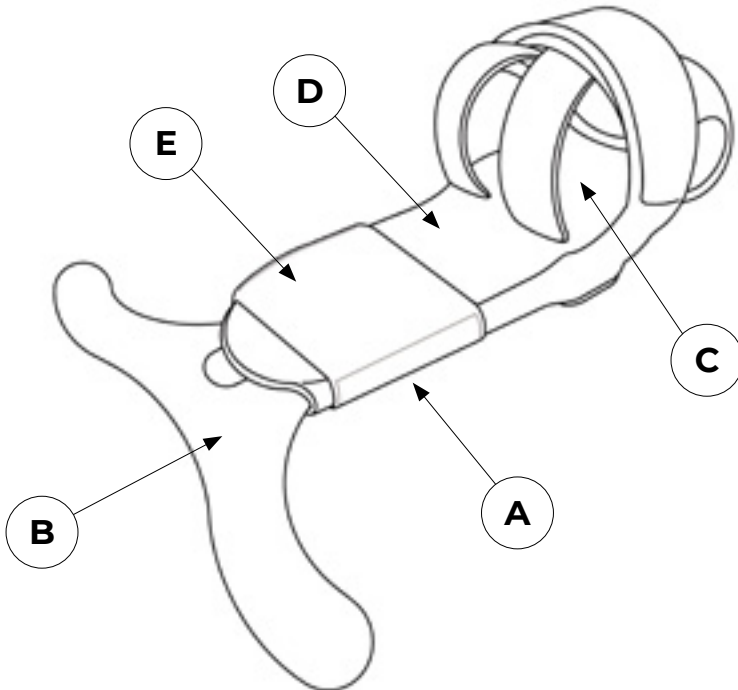
## SECTION 10: Instructions for Use

### 10.1: How to Unpack and Assemble Joey

Take care not to cut through the box as you may damage some of the parts inside. The parts will be contained in polythene bags. Carefully remove them from the box and check you have all the parts required.

#### **Included:**

- A. Body
- B. Stabiliser inc. Screw Knob
- C. Cover Pack
- D. Cushion
- E. Set of Bibs (x3)
- F. Instructions for Use



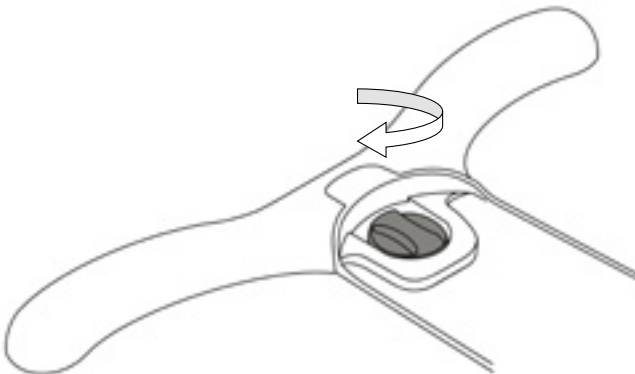
## 10.2: Attaching the Stabiliser

10.2.1 Place the body on top of the stabiliser.

10.2.2 Fix both parts together by tightening the screw knob by hand.



10.2.1

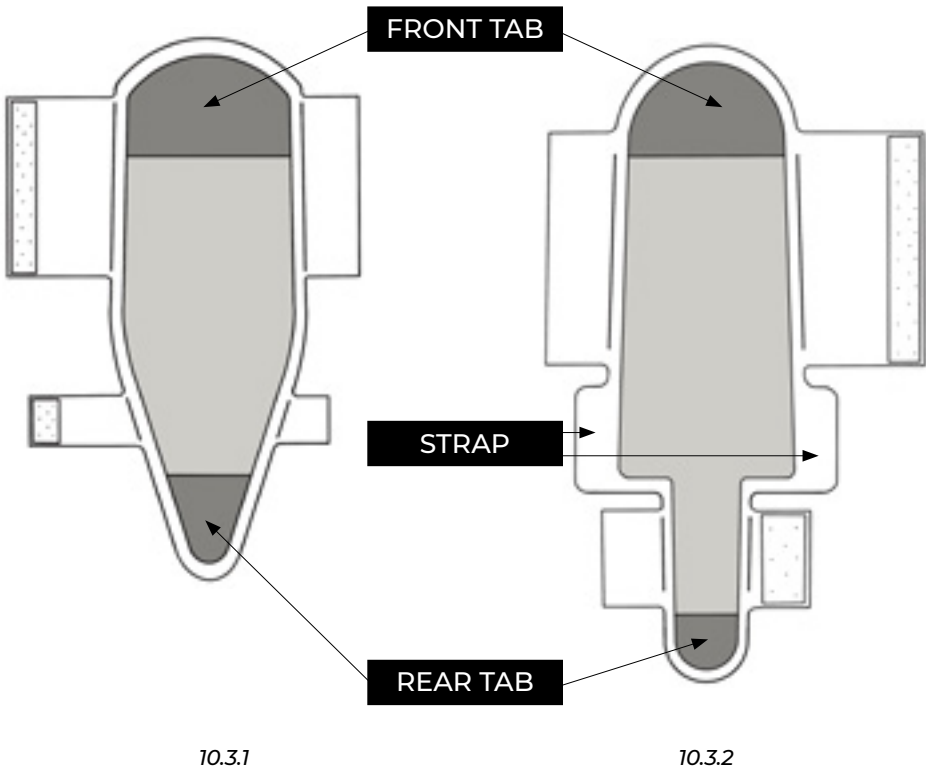


10.2.2

### 10.3: Inserting the Cushion

10.3.1 Size 1 – Slide the cushion under the tabs at the top and the bottom of the cover.

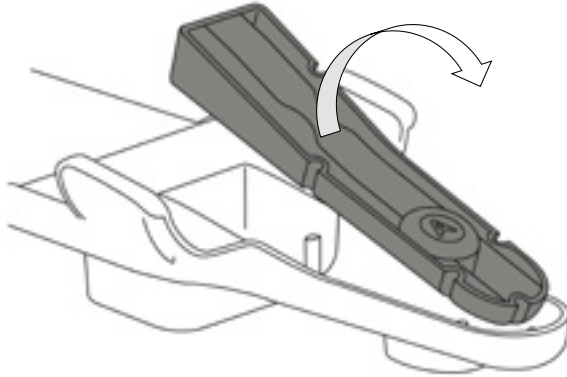
10.3.2 Size 2 – Slide the cushion under the tabs at the top and bottom of the cover and inside both middle straps (!).



## 10.4: Adjusting the Insert \*Size 2 Only

10.4.1 Joey Size 2 comes with an insert which can be used to raise the infant's pelvis up off the floor. This will be required as they grow.

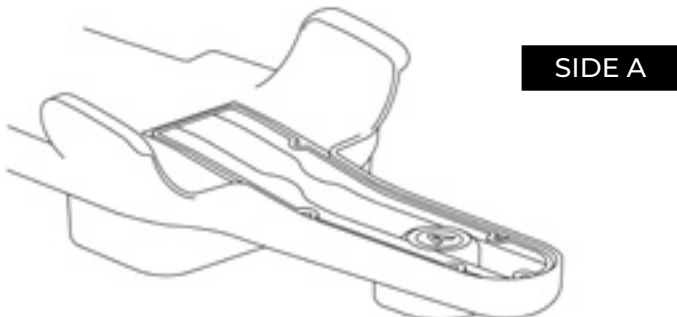
The insert has two sides: **A** and **B**.



10.4.1

**Side A** should be used in the first instance, when transitioning from the Joey Size 1. This is to accommodate infants aged 2-4 months (approx.). This setting keeps the pelvis low to the ground, allowing the infants' feet to make contact with the surface of the floor.

10.4.2 **Side A** – The insert should be flush within the product. You will see the letter 'A' facing upwards.



10.4.2

**Side B** should be introduced at approx. 4 months old. You should progress to Side B when the infants' knees touch the floor surface which in turn prevents full flexion and extension of the legs and/or knees (crawling movement).

10.4.3 **Side B** – Simply turn the insert upside down and place it back into the product as shown below. You will see the letter 'B' facing upwards. This will raise the infants pelvis by 15mm.

10.4.4 If using insert B, you should also fix the popper on the underside of the harness to the popper at the rear of the cover.



10.4.3



10.4.4

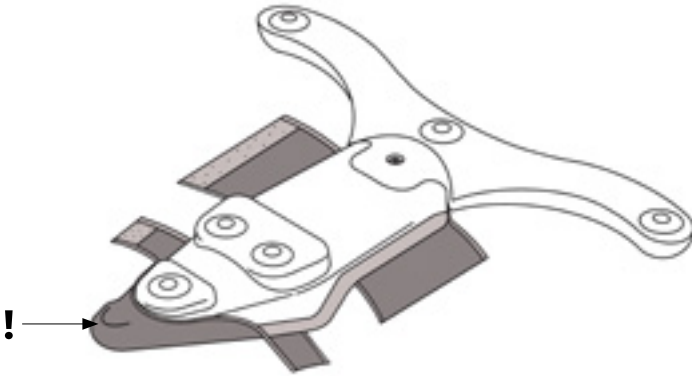
If you have any questions regarding the insert, please refer to the sizing guide on our website, consult the infant's therapist, or contact Daytot Customer Services.



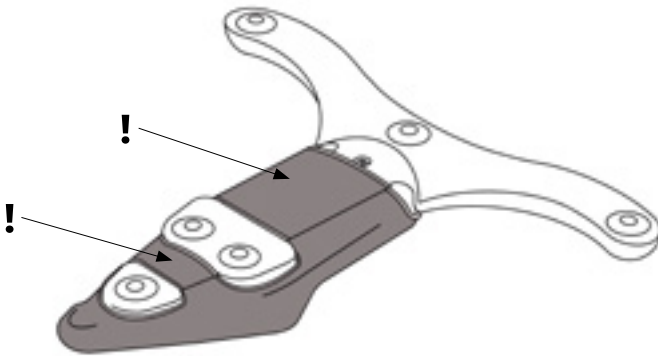
## 10.5: Attaching the Covers

### Size 1 Cover:

- 10.5.1 Pull the cover (with the cushion already inside) over the tail at the rear of the product as shown below.
- 10.5.2 Fasten the Velcro tabs at the front and rear of the product as shown. Ensure the Velcro is straight, flat and the underside of the product is neat and tidy. This will stop the cover contacting the floor.



10.5.2

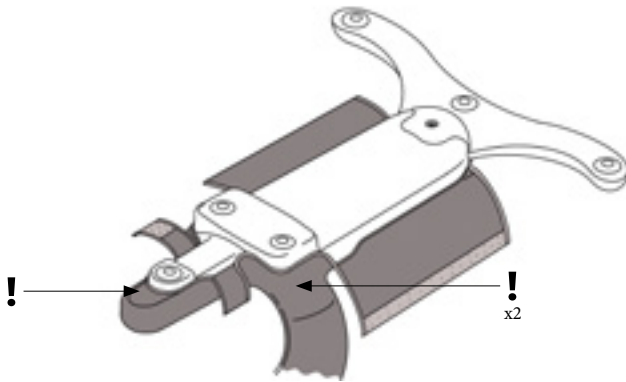


10.5.2

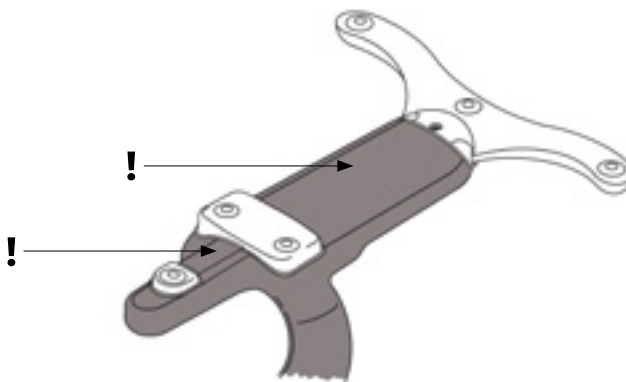
**Size 2 Cover:**

10.5.3 Pull the cover (with the cushion already inside) over the tail at the rear of the product as shown below. Then slip the middle straps of the cover over the product on each side (!x2). This will make it easier to fasten the Velcro.

10.5.4 Fasten the Velcro tabs at the front and rear of the product as shown. Ensure the Velcro is straight, flat and the underside of Joey is neat and tidy. This will stop the cover contacting the floor.



10.5.3

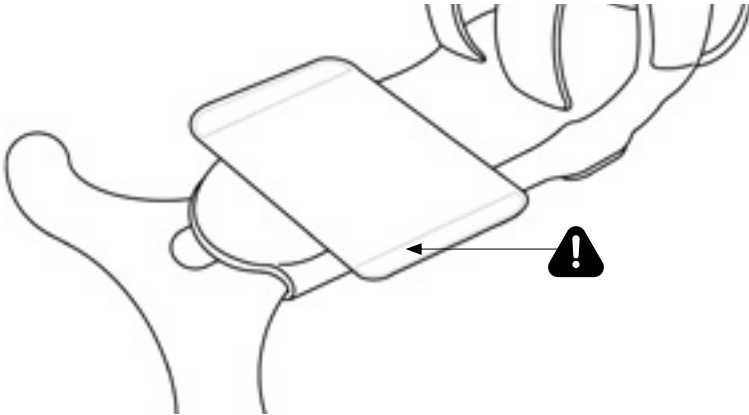


10.5.4

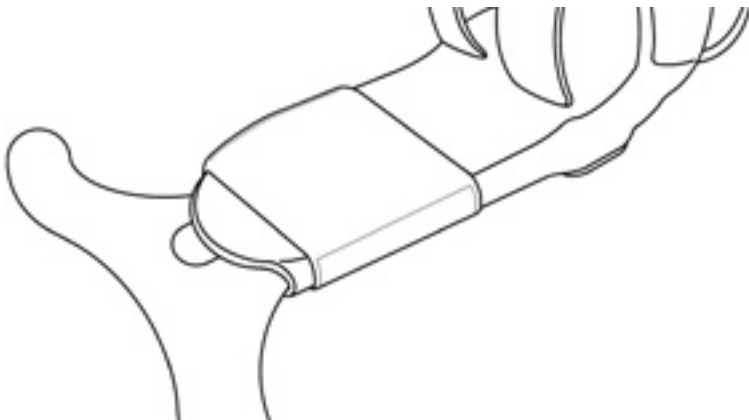
## 10.6 Attaching the Bib

10.6.1 Place a bib on the top surface of the product where the infant's head will be. Pull tightly at either side so there are no creases and secure by pressing firmly around each side.

10.6.2 Ensure the bib is smooth, secure and there is no excess material that could obstruct the infant's airways.



10.6.1



10.6.2

## **10.7: Preparation and Set-Up**

We recommend using the product before feeding, or waiting at least 30 minutes after the infant is fed before using the product, in case of any digestive reflux. The infant should be in a calm and awake state.

We recommend that the infant is in a bodysuit with legs and forearms free, to allow for full range of movement.

The infant's feet should also be bare, with no socks or shoes on. This will allow the infant to grip the surface as they push against it.

### **Transferring the Infant into Joey**

10.7.1 Open the harness, middle strap and shoulder straps and lay them out flat as shown.

10.7.2 The adult should position themselves behind the product to ensure the infant is centrally aligned. Bring the infant to a prone position supporting their head and tummy while lowering them gently on the product. The infant should be placed tummy down with their face to one side.

Align the infants' shoulders slightly beyond the shoulder straps (approx. 2.5cm / 1")

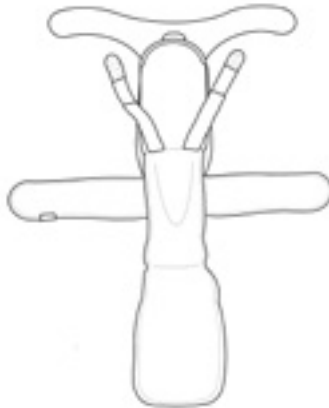
10.7.3 Support the infant with one hand while you secure them in place. Pull the harness up between the legs onto the back. Ensure that the infants' legs can move freely and the feet can touch the floor. For smaller infants, the top of the harness can be tucked in on itself.

10.7.4 Attach each shoulder strap diagonally one at a time across the infant's body so they finish as a cross. Shoulder straps should be pulled firmly against the shoulder area of the infant creating a firm surface to push against.

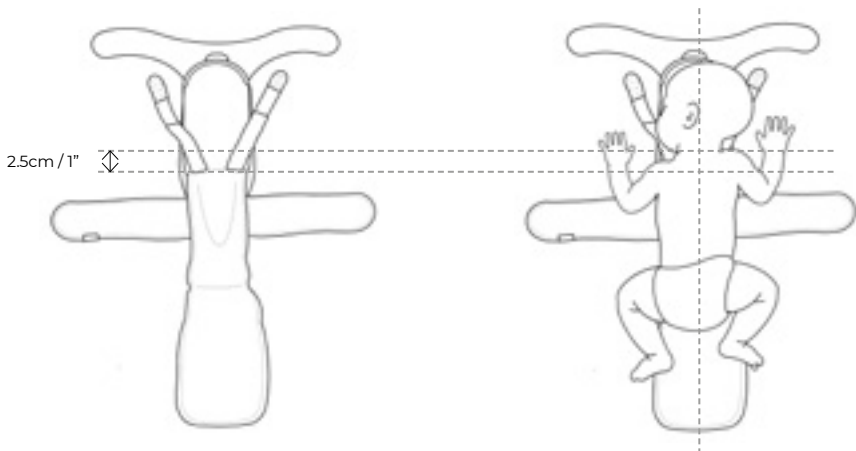
10.7.5 Pull the right strap firmly across the middle of the infants' back. Then pull the left strap firmly across to the other side and press down the Velcro. Ensure the middle strap sits evenly across the middle of the infants back.

**NB.** The infant should be positioned with the head and neck flexed, the trunk well secured and the arms and legs free to move. The harness should be snug.

To check stability and correct alignment you can give the infant a gentle sway side to side. If they seem at all unstable, remove the infant and begin this process again.



10.7.1



10.7.2



10.73



10.74



10.75

## 10.8: Using Joey

Once the infant is securely positioned, give them some time to adjust to their new environment.

At the start, the adult can place the back of their hand behind the soles of the infant's feet, (horizontally) to help them push off. You can also place the palms of the infant's hands flat each time they take a step forward, to encourage weight-bearing through the arms.

The product is designed to encourage the natural development of reciprocal crawling movement (left leg, right arm, or right leg, left arm). Therefore, we advise you alternate your hand behind the infant, one foot at a time, until the infant begins to learn and initiate this movement independently.

### **During the session**

The adult can stand at the other end of the mat to encourage the infant to move forward (alternate the adult's position on the left and right side for infants with a head turning preference, to encourage rotation of the head).

You can also suggest toys to catch their attention and encourage forward movement.

Make sure the infant can comfortably turn their head to the side during training.

**NB:** It is common for the infant to cry when moving, especially before the age of 2 months due to the effort of moving.

If the infant shows signs of fatigue or genuine upset, you should remove the infant and try again later.

### **Duration of training**

A session of 5 minutes per day is recommended in the first sessions.

If well tolerated, the session can be extended to 10 minutes per day (2x 5-minute sessions). Rest breaks are encouraged.

Some infants may extend the use of product beyond 6-months, depending on their disability, condition or growth. You can continue to use the product until they outgrow this size.

*This can be identified when:*

- the infant's body is too long, and the head is protruding over the stabiliser area.
- the infant's legs are too long, and their knees are touching the mat/floor when they bend their knee/leg (inhibiting movement).
- the infant begins to show signs of weight-bearing on all fours.
- the infant starts independently crawling.

### **10.9: Disassembly**

To disassemble the product, reverse the steps from 10.2 – 10.6 respectively.

### **10.10: Additional Accessories**

As well as the accessories listed at the start of section 10, the following accessories are also available to purchase from the Daytot website at [www.daytotjourneys.com](http://www.daytotjourneys.com).

- Bibs (pack of x3)
- Daytot Activity Mat
- Spare Fabric Cover Set
- Spare Wipe Clean Cover Set

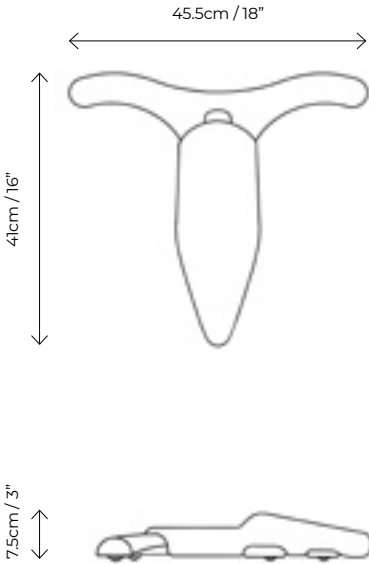


# SECTION 11: Technical Information

## 11.1: Product Dimensions

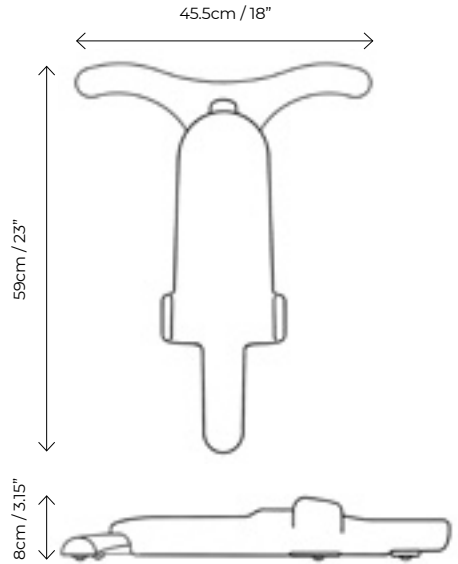
### Size 1

Size 1 Product Weight = 0.8kg / 1.8lbs

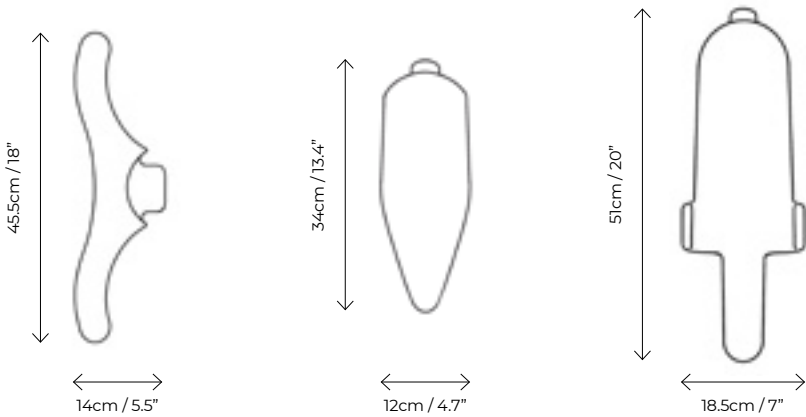


### Size 2

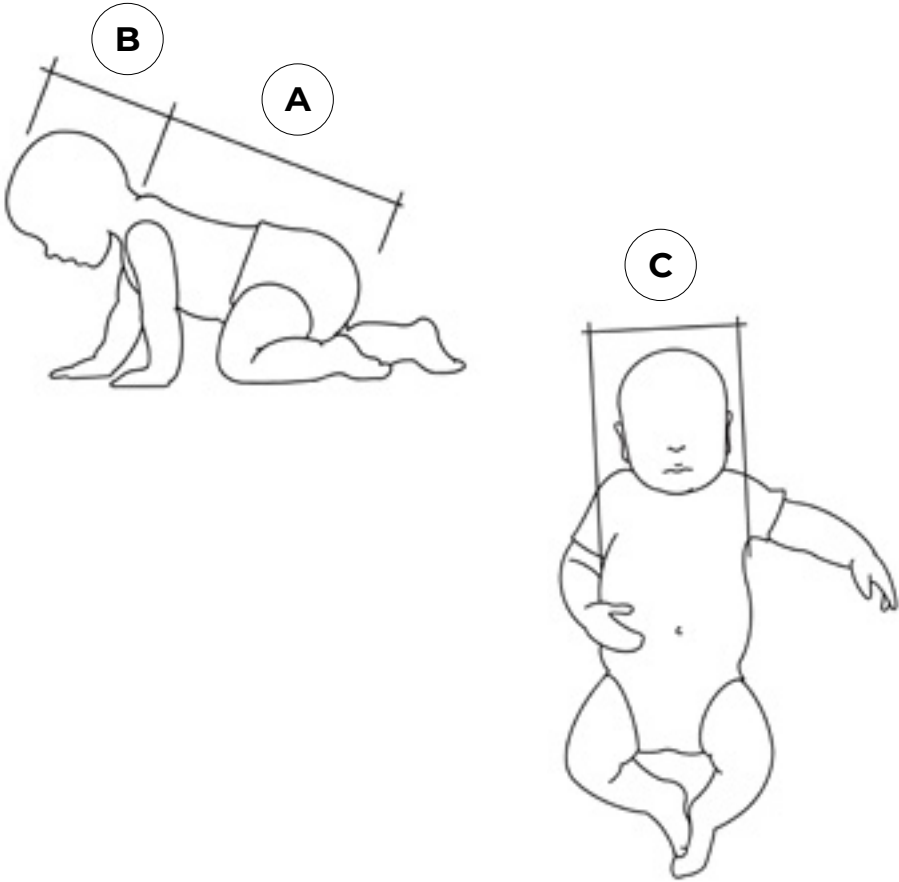
Size 2 Product Weight = 1.3kg / 2.9lbs



### Disassembled




















**11.2: User Sizing – Key Dimensions to Measure**



**11.3: Joey Sizing Table**

<b>Dimension</b>	<b>Description</b>	<b>S1</b>	<b>S2</b>
<b>Age</b>	Approx.	0-2 months	2-6+ months
<b>Max User Weight</b>		Max 5kg / 11lbs	Max 10kg / 22lbs
<b>A</b>	Shoulder – Bottom	Max 24cm / 9.4"	Max 27cm / 10.6"
<b>B</b>	Top of Head – Shoulder	Max 17cm / 6.7"	Max 23cm / 9.0"
<b>C</b>	Chest Width	Min 11cm / 4.3"	Min 15cm / 5.9"

## SECTION 12: Table of Symbols

Symbol	Meaning
	Medical Device
	Read the Instructions for Use
	CE Mark
	Warning
	Caution
	Manufacturer
	Product Code
	Serial Number
	Max Occupancy Weight
	Date of Manufacture
	Contains Latex
	Unique Device Identification
	Machine Wash – water temperature 40°C
	DO NOT Tumble Dry
	DO NOT Iron
	DO NOT Bleach
	DO NOT Dry-Clean

## SECTION 13: Frequently Asked Questions

### **How do I know if Joey is suitable for my child?**

Joey is an early intervention crawler, designed to provide infants with an early experience and opportunity for independent movement from 37 weeks' gestational age (full term) to approx. 6 months old.

Please refer to our sizing table to check our recommended user dimensions and weights.

### **Are there any reasons not to use Joey?**

If the infant has extremes of tone or has had recent surgery (for spinal defects, for example), we recommend that you seek advice from your therapist and/or physician before using Joey. A full list of precautions can be found in Section 6 for the user manual.

### **How many times per day should I use Joey?**

This may vary depending on the infants' age, abilities, their mood, and the time of day. Be guided by the infant but avoid letting them become too fatigued as this may impact on their abilities in other daily activities.

The infant may enjoy using Joey frequently, in which case twice daily-use of 5-minute sessions may be appropriate. If the infant has extremes of tone or sensory issues, you may find that you need to go more slowly and can build up tolerance over time.

### **My child has extremes of high/low muscle tone. Are they suitable?**

If the infant has extremes of tone, they may find it difficult to use Joey for the full recommended duration of daily use. In this case, Joey can be used to help build strength and tolerance of this position which can be built up over time. If you are in any doubt as to your child's suitability, please consult with your therapist.

### **My child is unable to grip the floor with their feet. What should I do?**

We always advise using Joey with bare feet, as this will help the infant to grip the floor surface. If the floor surface you are using is too slippery, we advise that you try using the Daytot Activity Mat, or another flat, smooth surface in your home to see if this helps.

**My child is moving their legs, but their arms are fixed behind them. What should I do?**

We want to encourage the reciprocal movement of natural crawling where possible. If working with a child with low upper body strength or tone, you can support them by placing the palms of their hands, with each step they take.

Try alternating from working with the infant from behind, to working with them in front. Work with them to bring their arms by their side, with forearms or palms flat on the floor.

**My child's legs are fixed out behind them, like they're 'swimming' in the air. How can I encourage them to bend and flex their leg?**

This would suggest that the infants' hips are raised too high and is likely due to the infant being placed too far up on the product or, due to using the wrong size of insert.

*Follow these steps:*

1. Refer to the Sizing Table to check suitability.
2. Check the insert setting. If you have progressed from Size 1 to Size 2, you should use setting A. You should see the letter 'A' facing upwards. If you have just purchased Size 2, you should begin with insert A and check the amount of clearance between the infant's knee when flexed, to check if the insert is sufficiently raised. Refer to the sizing table for further guidance on insert sizing requirements.
3. Try moving the infant slightly further down the product to enable their feet to make contact with the floor surface. Ensure that their shoulders do not fall below the top of the shoulder straps as this may cause instability issues.

For further advice on sizing, please consult with the infant's therapist, or contact Daytot Customer Services.

**My child doesn't look steady, what should I do?**

The two outer stabiliser wheels may lift momentarily during use. This is normal. However, it is important to ensure that the infant is safe, secure, and comfortable in the product. Joey should only be used indoors on a flat, firm and level surface.

If you are in any doubt as to the stability of the infant or product, refer to *Section 10.7 'Preparation and Set-Up'* to ensure correct set-up and positioning of the infant on the product.

**How often should I clean Joey?**

We recommend sessional, daily, and weekly cleaning so that you get the most out of your product, now and in the future.

Always ensure that the product is fully cleaned before using with different users. Advice can be found in *Section 7 'Cleaning & Care'* of your user manual.

**What progress will my child make with Joey?**

Progress with Joey will vary from child to child. It depends on many things, such as the child's disability / condition, if there are any underlying (or associated) health conditions, and how often they use Joey.

We recommend that you speak to your therapist to help set appropriate goals and milestones for your child's development.







**daytot**joey

MANUEL DE L'UTILISATEUR

Veillez lire toutes les instructions soigneusement avant d'utiliser Joey. Toutes les instructions sont disponibles sur notre site Web [www.daytotjourneys.com](http://www.daytotjourneys.com), ainsi que des vidéos et une FAQ.

---

## Table des matières

<b>Section 1 :</b>	Utilisation prévue	02
<b>Section 2 :</b>	Certification	02
<b>Section 3 :</b>	Avertissements & mises en garde	03
<b>Section 4 :</b>	Termes de la garantie	06
<b>Section 5 :</b>	Informations sur la sécurité	06
<b>Section 6 :</b>	Précautions & contrindications	07
<b>Section 7 :</b>	Nettoyage & entretien	08
<b>Section 8 :</b>	Inspection quotidienne	09
<b>Section 9 :</b>	Réutiliser les produits Daytot	10
<b>Section 10 :</b>	Mode d'emploi	11
	10.1 Comment déballer et monter Joey	11
	10.2 Attacher le stabilisateur	12
	10.3 Insérer le coussin	13
	10.4 Ajuster la pièce à insérer – taille 2 seulement	14
	10.5 Attacher les housses	16
	10.6 Attacher le bavoir	18
	10.7 Préparation et configuration	19
	10.8 Utiliser Joey	22
	10.9 Démonter Joey	23
	10.10 Accessoires	23
<b>Section 11 :</b>	Informations techniques	24
	11.1 Dimensions du produit	24
	11.2 Taille de l'utilisateur	25
	11.3 Tableau des tailles	26
<b>Section 12 :</b>	Tableau de symboles	27
<b>Section 13 :</b>	Foire aux questions	28

## SECTION 1 : Utilisation prévue

### Utilisation prévue

Joey est un rampeur d'intervention précoce pour les nourrissons à risque de retard moteur.

Joey est utilisé au cours des 6 premiers mois du nourrisson. Il aide à améliorer la motricité précoce du nourrisson, en encourageant son mouvement indépendant lorsqu'il est positionné sur le ventre. Joey soutient le nourrisson, lui permettant de bouger de manière autonome, tout en construisant les bases importantes de son développement physique et cognitif futur.

### Indications pour l'utilisation

Joey est indiqué comme produit à faible évaluation. Il est disponible directement aux parents ou prescrit par le thérapeute, le pédiatre ou le médecin du nourrisson.

Les utilisateurs peuvent inclure, sans toutefois s'y limiter, les prématurés, les nourrissons non mobiles atteints d'un trouble neuromusculaire, congénital ou chromosomique, ou d'un retard global du développement. Ces troubles affectent généralement la motricité globale et la posture des nourrissons.

Destiné à soutenir le nourrisson en position couchée sur le ventre, Joey permet aux mains et aux pieds d'être libres de bouger. Dans cette position, le nourrisson travaillera à développer le contrôle de la tête et du tronc, la stabilité des épaules et l'aptitude à porter le poids des membres supérieurs.

L'utilisation de Joey pour des résultats thérapeutiques coïnciderait probablement avec l'intervention de longue durée de diverses équipes multidisciplinaires en vue de développer les compétences physiques, cognitives, sociales et sensorielles du nourrisson.






---

## SECTION 2 : Certification





Joey est un dispositif médical de classe I en vertu des réglementations de l'UE et du Royaume-Uni. En tant que fabricant, Daytot Ltd, déclare que ce produit est conforme au règlement (UE) 2017/745 sur les dispositifs médicaux et aux réglementations britanniques sur les dispositifs médicaux de 2002.

## SECTION 3 : avertissements et mises en garde




### Déballage

	Ne laissez pas les emballages en plastique à la portée des enfants – Risque de suffocation. Entreposer ou éliminer de façon appropriée.
	Ne laissez pas de petites pièces à la portée des enfants – Risque d'étouffement. Entreposez de manière appropriée.
	Prenez soin de lire toutes les informations d'instruction avant le montage et l'utilisation. Des copies numériques de toutes les informations relatives au produit sont disponibles sur le site Web de Daytot.
	En cas de doute quant au bon fonctionnement du produit, veuillez cesser de l'utiliser et contacter le service client de Daytot à <a href="mailto:hi@daytotjourneys.com">hi@daytotjourneys.com</a>
	Nous vous recommandons d'aérer le tapis d'activité pendant 24 heures et de laver les deux côtés avec de l'eau chaude savonneuse avant la première utilisation.







### Montage






	Mettez soigneusement le bavoir sur la housse en veillant à ce qu'il n'y ait pas d'excès de tissu au niveau de la tête. Si vous ne le faites pas, cela pourrait entraîner l'obstruction des voies respiratoires.
	Assurez-vous que toutes les pièces sont montées correctement conformément à la <b>section 10 « Mode d'emploi »</b> .
	Évitez de coincer vos doigts lors du montage et/ou du démontage de l'une des pièces détachables. Prenez soin de tenir les pièces loin des zones de connexion.
	Assurez-vous que la housse est solidement fixée au corps de Joey avant utilisation, comme indiqué à la <b>section 10 « Mode d'emploi »</b> . Si vous ne le faites pas, le nourrisson pourrait sortir du produit.

## Configuration pour l'utilisation




	Le produit doit être vérifié quotidiennement pour s'assurer que tous les composants sont solidement fixés et sûrs à utiliser. Voir la <i>section 8 « Inspection quotidienne »</i> .
	Assurez-vous que le nourrisson est toujours soutenu et positionné correctement dans le produit avant utilisation, comme indiqué dans la <i>section 10 « Mode d'emploi »</i> . Si vous ne le faites pas, le nourrisson pourrait sortir du produit.
	Assurez-vous que le harnais est bien fixé autour du nourrisson, en faisant attention aux zones Velcro. Si vous ne le faites pas, le nourrisson pourrait sortir du produit.

## Fonctionnement


	Le produit ne doit être utilisé qu'à l'intérieur et sur une surface plane, ferme et horizontale. Le produit ne doit pas être utilisé sur des surfaces en hauteur (par ex. des tables).
	Les nourrissons ne doivent pas être laissés sans surveillance à tout moment pendant l'utilisation du produit.
	Portez une attention particulière à la position de la tête du nourrisson. Assurez-vous que ses voies respiratoires sont toujours dégagées.
	Assurez-vous que le produit reste toujours stable pendant l'utilisation et ne bascule pas avec le nourrisson dans le produit.
	Ne soulevez pas le produit de la surface du plancher lorsque le nourrisson est attaché.
	Ne laissez pas le bébé dormir dans le produit. Dormir sur le ventre peut poser un risque de suffocation et on pense qu'il augmente le risque de syndrome de mort subite du nourrisson (SMSN). <i>Réf. : Directives du NHS et campagne américaine Safe to Sleep®.</i>

	Le tapis d'activité Daytot peut être utilisé pour fournir une surface propre et uniforme. Les autres tapis n'ont pas été testés et ne sont pas recommandés pour une utilisation avec le produit.
	Aucun autre appareil ou produit ne doit être utilisé avec Joey.
	Assurez-vous que les mains, doigts, pieds et orteils du nourrisson sont toujours tenus à l'écart de la face inférieure du produit pour éviter les blessures.
	Notez les principales exigences de positionnement pour les tailles et assurez-vous que la bonne configuration est utilisée pour le nourrisson. Voir <i>section 10 « Mode d'emploi »</i> .
	Les housses de Joey contiennent du latex.

## Nettoyage & stockage

	Ne retirez pas les roues du produit.
	Entreposez hors de la portée des enfants.
	Ne conservez pas le produit à la lumière directe du soleil ou à des températures extrêmes.

## Élimination

	Si vous éliminez le produit, veuillez suivre les directives de l'installation locale de gestion des déchets. Les parties constitutives peuvent être séparées pour faciliter le recyclage dans la mesure du possible.
---	--

## SECTION 4 : Termes de la garantie

Les produits peuvent être retournés à Daytot pour réparation ou remplacement sous garantie jusqu'à 12 mois après l'achat. Dans tous les cas, il est de la responsabilité du client de s'assurer que les marchandises renvoyées sont correctement emballées, de préférence dans l'emballage d'origine.

Veuillez contacter le service client de Daytot pour nous en informer et obtenir un numéro de référence avant de renvoyer votre produit.

Le client est responsable des frais de renvoi des marchandises. Une fois renvoyés, nous réparerons ou remplacerons vos marchandises et vous les renverrons gratuitement dans les 14 jours.

---

## SECTION 5 : Informations sur la sécurité

**Avis à l'utilisateur et/ou à l'opérateur :** Tout incident grave survenu en relation avec le dispositif devra être signalé au fabricant et à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel l'utilisateur et/ou l'opérateur est établi.

### Considérations générales

- Le Joey de Daytot est conforme au test d'inflammabilité EN1021 parties 1 & 2. Cependant, le produit doit être tenu à l'écart des flammes nues et de toutes les sources d'inflammation.

### Montage

- Ne modifiez ni n'incorporez aucun composant autre que ceux fournis. Les pièces de rechange sont disponibles en contactant le service client de Daytot à [hi@daytotjourneys.com](mailto:hi@daytotjourneys.com)

### Configuration pour l'utilisation

- Assurez-vous qu'il y a un petit espace entre les bretelles et le cou du nourrisson.
- Gardez les zones de crochet Velcro et les surfaces dures non rembourrées loin du nourrisson, car elles peuvent causer des blessures mineures.

### Fonctionnement

- Si le nourrisson présente une forme quelconque de détresse au-delà de ce qui est considéré comme normal pour lui, retirez-le du produit le plus rapidement possible mais en toute sécurité. Le nourrisson peut prendre du temps pour s'habituer au produit.
- En cas d'irritation cutanée ou d'effet indésirable, retirez le nourrisson et informez le service client de Daytot.

Assurez-vous que le harnais reste solidement attaché en tout temps pendant l'utilisation. Si le harnais se desserre, arrêtez l'entraînement, repositionnez-le et attachez à nouveau le nourrisson.

- Assurez-vous que le nourrisson peut toujours bouger la tête librement pendant l'utilisation.

Assurez-vous que toutes les roues sont en contact avec la surface du plancher pendant l'utilisation. Les deux roues stabilisatrices extérieures peuvent se soulever momentanément pendant l'utilisation. En cas de doute quant à la stabilité du nourrisson ou du produit, veuillez cesser de l'utiliser et contacter le service client de Daytot.

### **Nettoyage & stockage**

- Assurez un nettoyage régulier de toutes les pièces conformément à la **section 7 « Nettoyage & entretien »**. Le non-respect de ces instructions pourrait entraîner une usure / un dysfonctionnement accéléré du produit ou une accumulation bactérienne indésirable.
- Assurez-vous toujours que le produit est bien nettoyé avant de l'utiliser avec différents utilisateurs.
- Entrez ce produit dans un endroit approprié pour éviter les risques de trébuchement ou de chute et tenez-le hors de portée des enfants.

## **SECTION 6 : Précautions & contreindication**

Joey peut être utilisé à partir de 37 semaines d'âge gestationnel (grossesse à terme). Joey peut être utilisé à la maison, à l'hôpital, en intervention précoce ou en milieu clinique.

### **Précautions**

- Déformations vertébrales fixes telles que la scoliose ou la cyphose
- Tonus aigu grave (muscles très tendus)
- Contractures musculaires graves
- Asymétrie musculaire ou squelettique grave, y compris luxation de la hanche
- Troubles progressifs et d'atrophie musculaire
- Risque élevé ou antécédents récents de fractures osseuses
- Tendances aux mouvements forts et incontrôlés
- Crises épileptiques mal contrôlées
- Nourrissons dépendants de l'utilisation de la gastrostomie endoscopique percutanée (GEP)
- Instabilité médicale, y compris altération de la fonction respiratoire ou cardiovasculaire
- Nourrissons dépendants d'appareils de maintien de la vie tels que les réservoirs d'oxygène.



## Contreindications

Il n'y a aucune contreindication associée à l'utilisation de Joey. Toutes les précautions sont prises à la discrétion du clinicien prescripteur ou du parent.

Daytot recommande la présence d'un clinicien formé et expérimenté lors des évaluations initiales, des configurations et de la réutilisation du produit, afin de minimiser les risques.

Les thérapeutes doivent utiliser la liste des précautions et contreindications comme guide. Lorsque le thérapeute prescripteur estime que Joey convient au nourrisson, nous lui demandons d'effectuer une évaluation des risques et de procéder en fonction de son expertise clinique.

- N'utilisez pas d'eau de Javel pour nettoyer le produit ou l'une de ses pièces.
- Ne chargez pas le produit inutilement en le stockant sous d'autres appareils.
- Entrez ce produit dans un endroit approprié pour éviter les risques de trébuchement.

## Pièces dures

- N'utilisez pas de produits de nettoyage ou d'appareils abrasifs.
- Si nécessaire, démontez et nettoyez les pièces en plastique avec de l'eau chaude, du savon ménager antibactérien et un chiffon propre et sec.
- N'essayez pas de retirer les roues pour les nettoyer.
- Si nécessaire, nettoyez la surface mobile des roues avec un chiffon propre et sec. Si nécessaire, utilisez une petite quantité d'eau chaude pour humidifier le chiffon. Assurez-vous que toutes les roues peuvent se mouvoir librement et ne sont pas obstruées par de la saleté ou de la crasse.
- Ne plongez pas complètement le produit dans l'eau.
- Assurez-vous que toutes les pièces dures sont complètement sèches avant de les remonter/utiliser.

---

## SECTION 7 : Nettoyage & entretien

- Il est recommandé de procéder à un nettoyage du produit à chaque séance, chaque jour et chaque semaine.
- Démontez le produit en ses différentes pièces et suivez les instructions spécifiques à chaque pièce.

## Éléments de rembourrage

- Ne mettez aucune pièce dans un sèche-linge et ne les repassez pas non plus.
- Limitez les taches au plus vite avec un chiffon absorbant, une serviette ou une éponge. L'épongeage au savon et à l'eau chaude est efficace pour les salissures ordinaires et les déversements mineurs. Faites attention de ne pas saturer le tissu car cela pourrait propager la tache.
- Les housses de rembourrage peuvent être lavées en machine à 40 degrés. Retirez le coussin avant le lavage.
- Les bavoirs peuvent être lavés en machine à 40 degrés.
- Pour vous assurer que le Velcro reste « collant », retirez régulièrement toute accumulation de « peluches » en utilisant soit une brosse à dents sèche, soit une brosse métallique pour chat/chien, soit un rouleau adhésif anti-peluches.
- Assurez-vous que tous les éléments de rembourrage, y compris les pièces en mousse, sont complètement secs avant de les réassembler.

## Coussin

- Si nécessaire, utilisez un chiffon imbibé d'un peu d'eau chaude et de savon ménager antibactérien pour nettoyer la mousse. Assurez-vous que le coussin est complètement sec avant utilisation.

- Ne le lavez pas en machine et ne le séchez pas au sèche-linge.

## Tapis d'activité

- Nettoyez sa surface à l'eau chaude savonneuse ou avec un désinfectant ménager. N'utilisez pas de l'eau de Javel. Lavez-le avant la première utilisation.

---

## SECTION 8 : Inspection quotidienne

Les conseils suivants doivent être suivis avant chaque séance. Si vous avez le moindre doute quant à la sécurité du produit, arrêtez immédiatement de l'utiliser et contactez le service client de Daytot à [hi@daytotjourneys.com](mailto:hi@daytotjourneys.com).

- Assurez-vous que toutes les pièces en plastique ne sont pas endommagées. Vérifiez s'il y a de gros éclats ou des fissures.
- Assurez-vous que toutes les pièces de rembourrage ne sont pas endommagées. Vérifiez qu'il n'y a pas de déchirures, de coutures lâches, de salissures excessives et que les parties élastiques sont toujours intactes.
- Vérifiez que le stabilisateur est solidement fixé et que le bouton de retenue est serré à la main et bien sécurisé. Si les filetages de vis sont endommagés, veuillez contacter le service client de Daytot.

- Vérifiez que toutes les roues peuvent se déplacer librement dans toutes les directions et que les surfaces mobiles sont exemptes de gros éclats ou de trous.
- Assurez-vous que toutes les roues sont en contact avec le plancher lorsqu'elles sont posées sur une surface plane, à l'exception de la roue stabilisatrice centrale (jeu de 1 mm).
- Vérifiez que le coussin et les housses sont correctement fixés aux pièces en plastique. Si elles sont endommagées, veuillez contacter le service client de Daytot.
- Vérifiez que les bavoirs ne sont pas endommagés et qu'ils sont bien ajustés, en veillant à ce qu'il n'y ait pas d'excès de tissu au niveau de la tête. Si vous ne le faites pas, cela pourrait entraîner l'obstruction des voies respiratoires.
- Notez les principales exigences de positionnement pour les tailles et assurez-vous que la bonne configuration est utilisée pour le nourrisson.

## SECTION 9 : Réutiliser les produits Daytot

Avant de réutiliser un produit Daytot, nous vous recommandons de le désinfecter en suivant la procédure suivante :

- **Note : Nettoyez toujours le produit en premier pour éliminer les salissures accumulées avant de procéder à la désinfection.**
- Toutes les surfaces dures doivent être essuyées avec des lingettes désinfectantes ou un désinfectant liquide sur un chiffon doux. Les produits appropriés sont 70 % d'alcool isopropylique, 70 % d'alcool ou un savon antibactérien et de l'eau chaude. Veuillez suivre les instructions du fabricant du produit choisi. Les éléments de rembourrage et les tissus du produit doivent être soigneusement nettoyés conformément à la **section 7**, « **Nettoyage & entretien** ».
- Assurez-vous qu'une copie du manuel d'utilisation est fournie avec le produit. En cas de doute sur l'utilisation en toute sécurité de votre produit Daytot ou si des pièces devaient ne pas fonctionner correctement, veuillez cesser d'utiliser le produit et contacter le service client de Daytot.

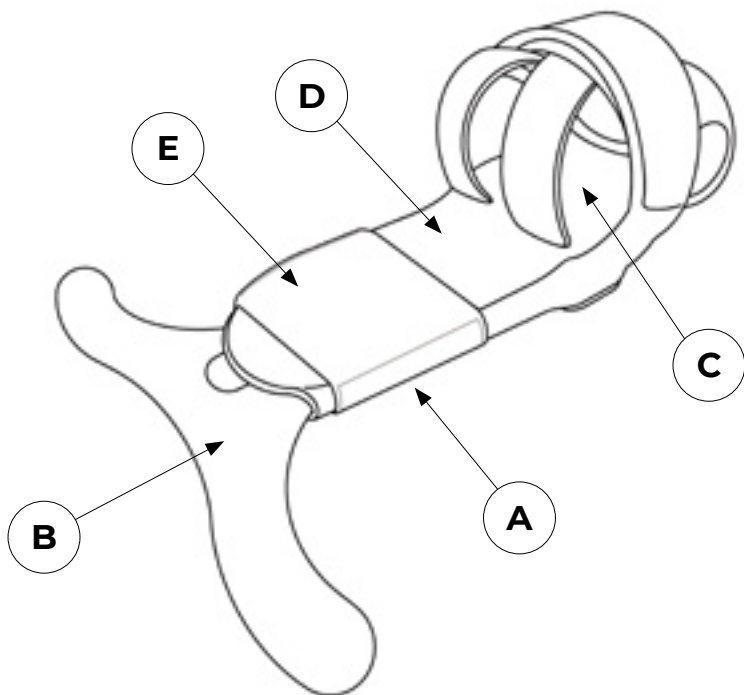
## SECTION 10 : Mode d'emploi

### 10.1 Comment déballer et assembler Joey

Veillez à ne pas couper la boîte car vous pourriez endommager certaines pièces à l'intérieur. Les pièces sont contenues dans des sacs en polyéthylène. Retirez-les soigneusement de la boîte et vérifiez que vous avez toutes les pièces nécessaires.

#### **Sont inclus :**

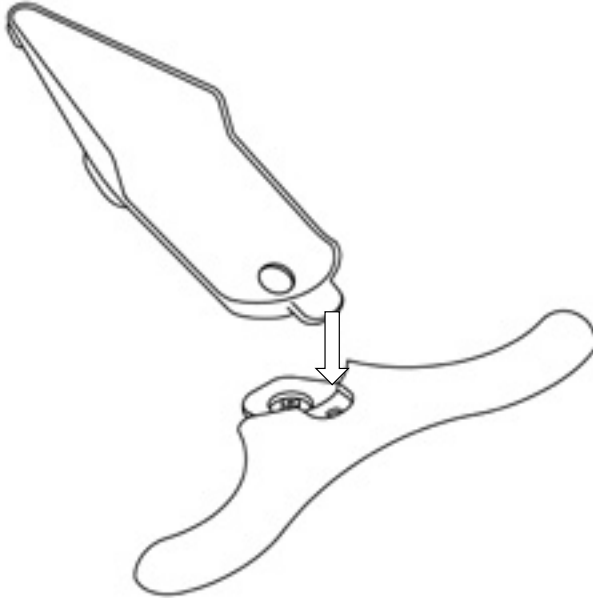
- A. Corps
- B. Stabilisateur y compris bouton à vis
- C. Bretelles, sangles du milieu et harnais
- D. Coussin
- E. Ensemble de bavoirs (x3)
- F. Mode d'emploi



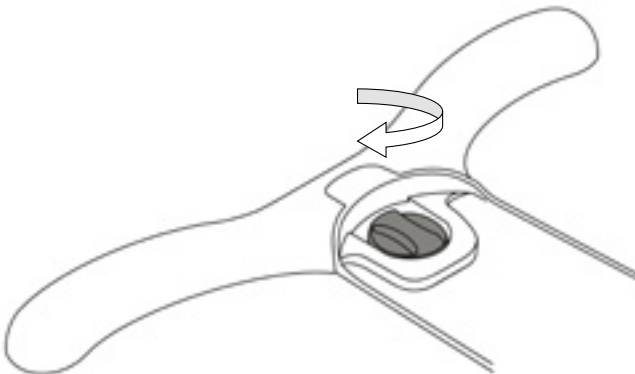
## 10.2: Attacher le stabilisateur

10.2.1 Placez le corps au-dessus du stabilisateur.

10.2.2 Fixez les deux pièces ensemble en serrant le bouton à vis à la main.



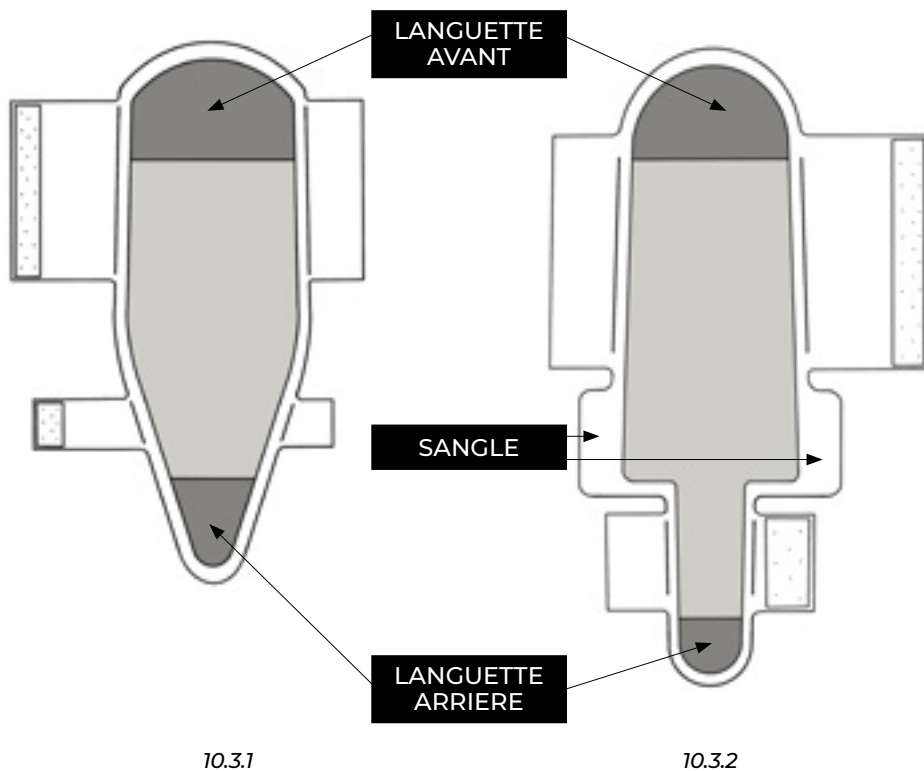
10.2.1



10.2.2

### 10.3: Insérer le coussin

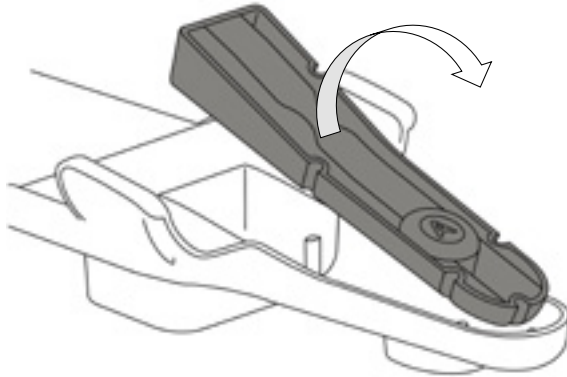
- 10.3.1 Taille 1 – Glissez le coussin sous les languettes en haut et en bas de la housse.
- 10.3.2 Taille 2 – Glissez le coussin sous les languettes en haut et en bas de la housse, et à l'intérieur des sangles du milieu (!).



## 10.4: Ajuster la pièce à insérer – taille 2 seulement

10.4.1 Joey de taille 2 est livré avec une pièce à insérer qui peut être utilisée pour soulever le bassin du bébé du plancher. Cela sera nécessaire à mesure qu'ils grandissent.

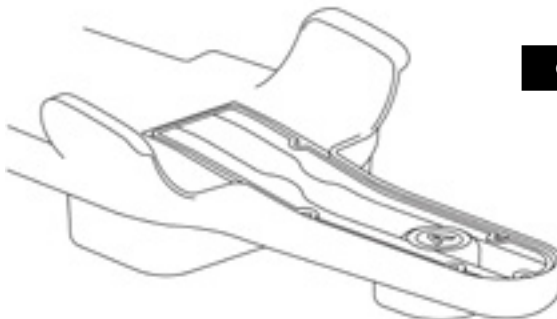
La pièce à insérer a deux côtés : **A** et **B**.



10.4.1

**Le côté A** doit être utilisé en premier lieu, lors de la transition depuis le Joey de taille 1. Il s'agit d'accueillir les nourrissons âgés de 2 à 4 mois (environ). Ce réglage maintient le bassin au ras du sol, permettant aux pieds des nourrissons d'entrer en contact avec la surface du plancher.

10.4.2 **Côté A** – La pièce à insérer ne doit pas dépasser le produit. Vous verrez la lettre « A » sur le dessus.



10.4.2

**Le côté B** doit être introduite à environ 4 mois. Vous devez passer au côté B lorsque les genoux des nourrissons touchent la surface du plancher, ce qui empêche la flexion et l'extension complètes des jambes et/ou des genoux (mouvement rampant).

10.4.3 **Côté B** – Retournez simplement la pièce à insérer et replacez-la dans le produit comme illustré ci-dessous. Vous verrez la lettre « B » sur le dessus. Cela soulèvera le bassin du nourrisson de 15 mm.

10.4.4 Si vous utilisez la pièce à insérer B, vous devez également fixer le bouton-pression situé sous le harnais au bouton-pression situé à l'arrière de la housse.



10.4.3



10.4.4

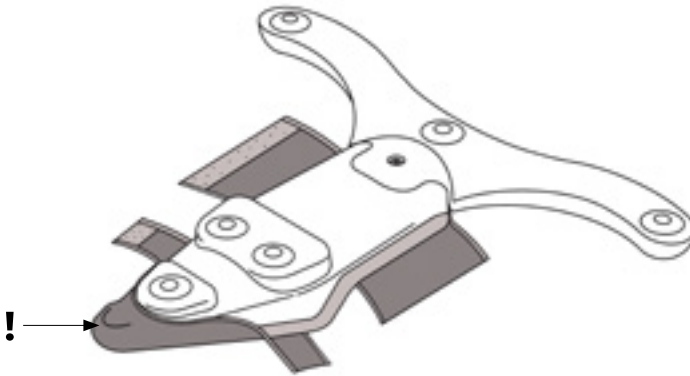
Si vous avez des questions concernant la pièce à insérer, veuillez vous référer au guide des tailles sur notre site Web, consulter le thérapeute du nourrisson ou contacter le service client de Daytot.



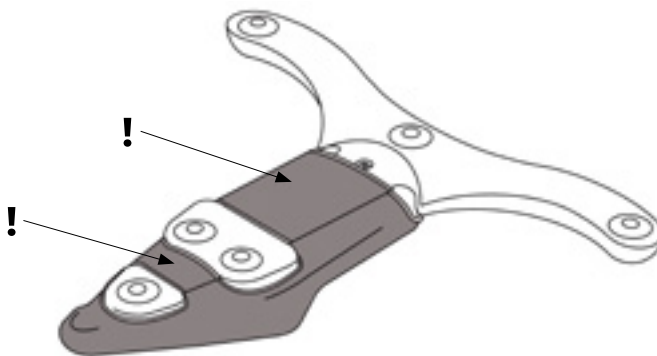
## 10.5: Attacher les housses

### Housse de taille 1 :

- 10.5.1 Mettez la housse (avec le coussin déjà à l'intérieur) sur la queue à l'arrière du produit comme illustré ci-dessous.
- 10.5.2 Fixez les languettes Velcro à l'avant et à l'arrière du produit comme illustré. Assurez-vous que le Velcro est droit, plat et que le dessous du produit est propre et net. Cela empêchera la housse d'entrer en contact avec le plancher.



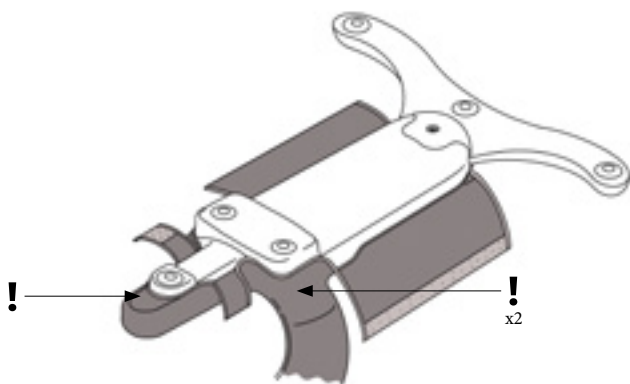
10.5.2



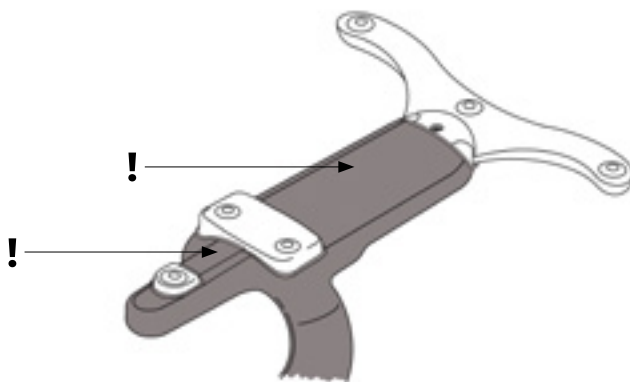
10.5.2

### Housse de taille 2 :

- 10.5.3 Mettez la housse (avec le coussin déjà à l'intérieur) sur la queue à l'arrière du produit comme illustré ci-dessous. Glissez ensuite les sangles du milieu de la housse sur le produit de chaque côté **(!x2)**. Cela facilitera la fixation du Velcro.
- 10.5.4 Fixez les languettes Velcro à l'avant et à l'arrière du produit comme illustré. Assurez-vous que le Velcro est droit, plat et que le dessous de Joey est propre et net. Cela empêchera la housse d'entrer en contact avec le plancher.



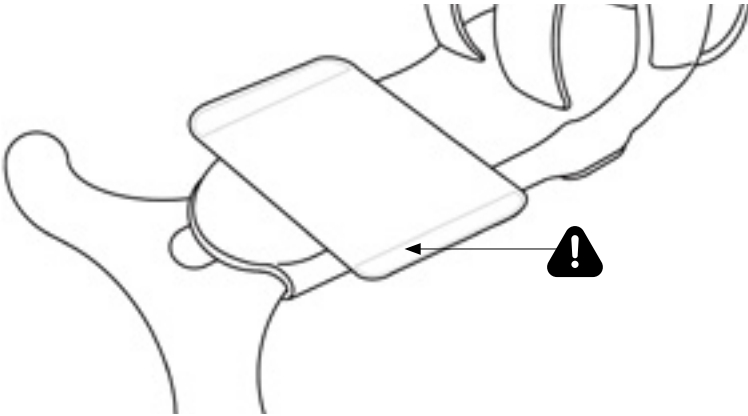
10.5.3



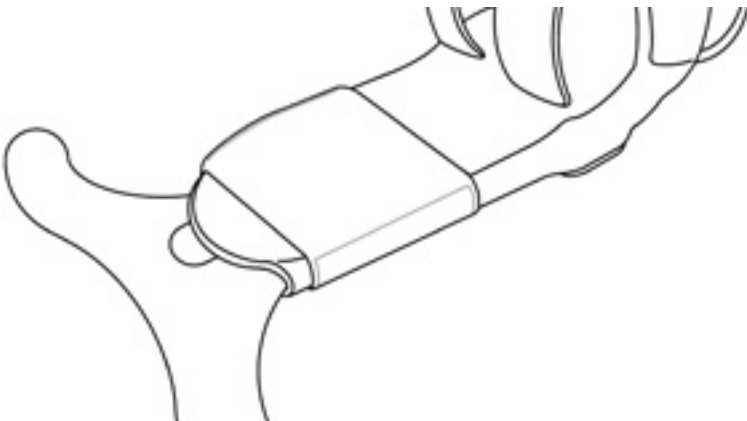
10.5.4

## 10.6 Attacher le bavoir

- 10.6.1 Placez un bavoir sur la surface supérieure du produit, là où se trouvera la tête du bébé. Tirez fermement de chaque côté pour qu'il n'y ait pas de plis et fixez en appuyant fermement de chaque côté.
- 10.6.2 Assurez-vous que le bavoir est lisse, bien fixé et qu'il n'y a pas d'excès de tissu qui pourrait obstruer les voies respiratoires du nourrisson.



10.6.1



10.6.2

## **10.7: Préparation et configuration**

Nous recommandons d'utiliser le produit avant la tétée, ou d'attendre au moins 30 minutes après la tétée du nourrisson avant d'utiliser le produit, en cas de reflux digestif. Le nourrisson doit être dans un état calme et éveillé.

Nous recommandons que le nourrisson porte une combinaison mais ait les jambes et les avant-bras nus, pour permettre une amplitude de mouvement complète.

Les pieds du nourrisson doivent également être nus, sans chaussettes ni chaussures. Cela permettra au nourrisson d'agripper la surface du plancher lorsqu'il la pousse.

### **Transférer le nourrisson dans Joey**

**10.7.1** Ouvrez le harnais, les sangles centrales et les bretelles et posez-les à plat comme illustré.

**10.7.2** L'adulte doit se positionner derrière la queue du produit pour s'assurer que le nourrisson est aligné au centre. Mettez le nourrisson dans une position ventrale en soutenant sa tête et son ventre tout en l'abaissant doucement sur le produit. Le nourrisson doit être placé sur le ventre, le visage d'un côté.

Alignez les épaules des bébés légèrement au-delà de la base des bretelles (environ 2,5 cm)

**10.7.3** Soutenez le nourrisson d'une main pendant que vous le mettez en place. Tirez le harnais entre les jambes et mettez-le sur le dos. Assurez-vous que les jambes du nourrisson peuvent bouger librement et que les pieds peuvent toucher le plancher. Pour les nourrissons plus petits, le haut du harnais peut être replié sur lui-même.

**10.7.4** Attachez chaque bretelle diagonalement, une à la fois, sur le corps du nourrisson afin qu'elles se croisent. Les bretelles doivent être tirées fermement contre la zone des épaules du nourrisson, créant ainsi une surface ferme contre laquelle il peut pousser.

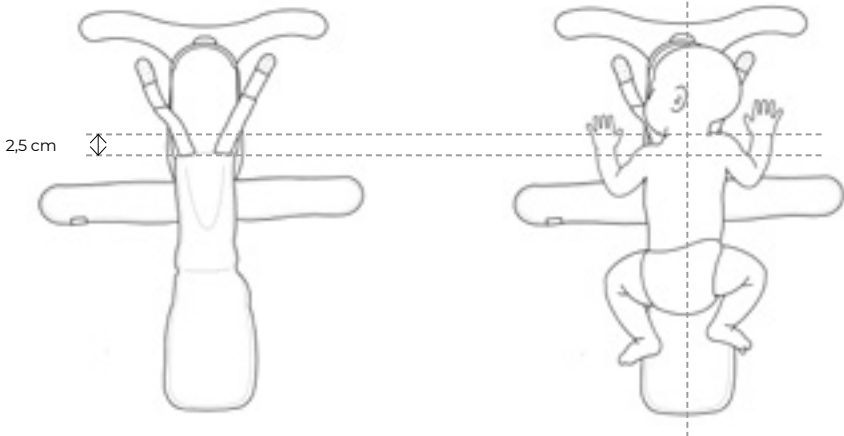
**10.7.5** Tirez fermement la sangle droite au milieu du dos du nourrisson. Ensuite, tirez fermement la sangle gauche vers l'autre côté et appuyez sur le Velcro. Assurez-vous que les sangles du milieu reposent uniformément au milieu du dos nourrisson.

**NB.** Le nourrisson doit être positionné avec la tête et le cou fléchis, le tronc bien fixé, et les bras et les jambes libres de bouger. Le harnais doit être bien ajusté.

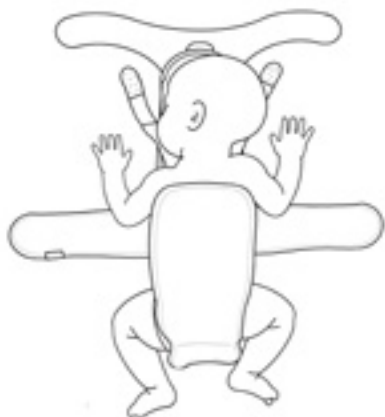
Pour vérifier la stabilité du nourrisson et que son alignement est correct, vous pouvez balancer le nourrisson légèrement d'un côté à l'autre. S'il semble instable, retirez le nourrisson et recommencez ce processus de transfert du nourrisson.



10.7.1



10.7.2



10.73



10.74



10.75



## 10.8: Utiliser Joey

Une fois que le nourrisson est bien positionné, laissez-lui le temps de s'adapter à son nouvel environnement.

Au début, l'adulte peut placer le dos de sa main derrière la plante des pieds du nourrisson (horizontalement) pour l'aider à pousser. Vous pouvez également placer les paumes des mains du nourrisson à plat à chaque fois qu'il fait un pas en avant, pour l'encourager à s'appuyer sur les bras.

Le produit est conçu pour favoriser le développement naturel du rampeement réciproque (jambe gauche, bras droit ou jambe droite, bras gauche). Par conséquent, nous vous conseillons de mettre votre main derrière le nourrisson, un pied à la fois, jusqu'à ce que l'enfant commence à apprendre et à initier ce mouvement de manière autonome.

### **Pendant la séance**

L'adulte peut se tenir debout à l'autre bout du tapis pour inciter le nourrisson à avancer (en alternant sa position de gauche à droite pour que le nourrisson tourne la tête, quelle que soit la préférence de rotation de la tête de celui-ci).

Vous pouvez également suggérer des jouets pour attirer l'attention du nourrisson et encourager le mouvement vers l'avant.

Assurez-vous que le nourrisson peut confortablement tourner la tête sur le côté pendant l'entraînement.

**NB :** Il est courant que le nourrisson pleure lorsqu'il se déplace, surtout avant l'âge de 2 mois en raison de l'effort qu'il doit faire pour se déplacer.

Si le nourrisson montre des signes de fatigue ou est très bouleversé, vous devez retirer le nourrisson de Joey et réessayer plus tard.

### **Durée de l'entraînement**

Une séance de 5 minutes par jour est recommandée lors des premières séances.

Si elle est bien tolérée, la séance peut être étendue à 10 minutes par jour (2 séances de 5 minutes). Les pauses sont encouragées.

Certains nourrissons peuvent prolonger l'utilisation du produit au-delà de 6 mois, en fonction de leur handicap, de leur trouble ou de leur croissance. Vous pouvez continuer à utiliser le produit jusqu'à ce qu'ils dépassent cette taille.

*On peut identifier cette situation lorsque :*

- le corps du nourrisson est trop long et la tête dépasse de la zone du stabilisateur.
- les jambes du nourrisson sont trop longues et ses genoux touchent le tapis/plancher lorsqu'il plie son genou/jambe (ce qui entrave le mouvement).
- le nourrisson commence à montrer des signes qu'il peut s'appuyer sur ses jambes et ses bras pour se mettre à quatre pattes.
- le nourrisson commence à ramper indépendamment.

### **10.9: Démontage**

Pour démonter le produit, inversez les étapes de 10.2 à 10.6, respectivement.

### **10.10: Accessoires supplémentaires**

Outre les accessoires répertoriés au début de la section 10, les accessoires suivants sont également disponibles à l'achat sur le site Web de Daytot à l'adresse [www.daytotjourneys.com](http://www.daytotjourneys.com).

- Bavoirs (paquet de 3)
- Tapis d'activité Daytot
- Ensemble de housses en tissu de rechange
- Ensemble de housses de rechange faciles à nettoyer.

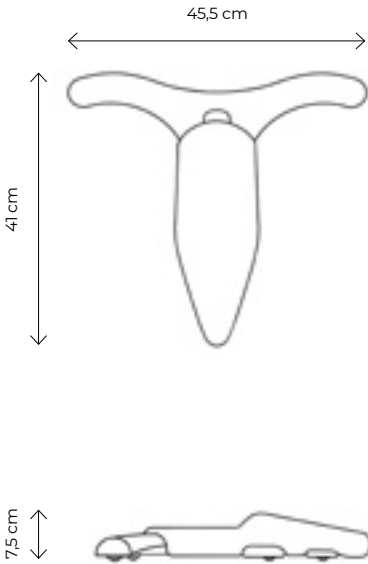


## SECTION 11 : Informations techniques

### 11.1: Dimensions du produit

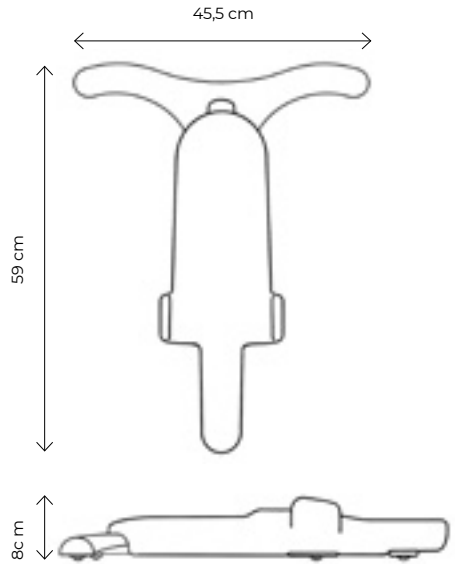
#### Taille 1

Taille 1 - Poids du produit = 0,8 kg

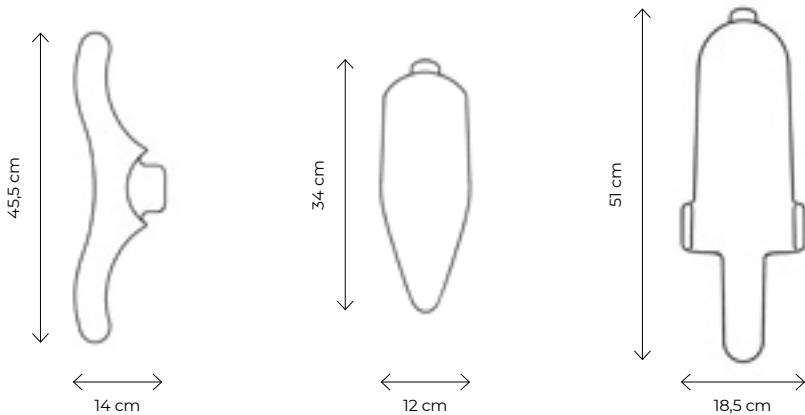


#### Taille 2

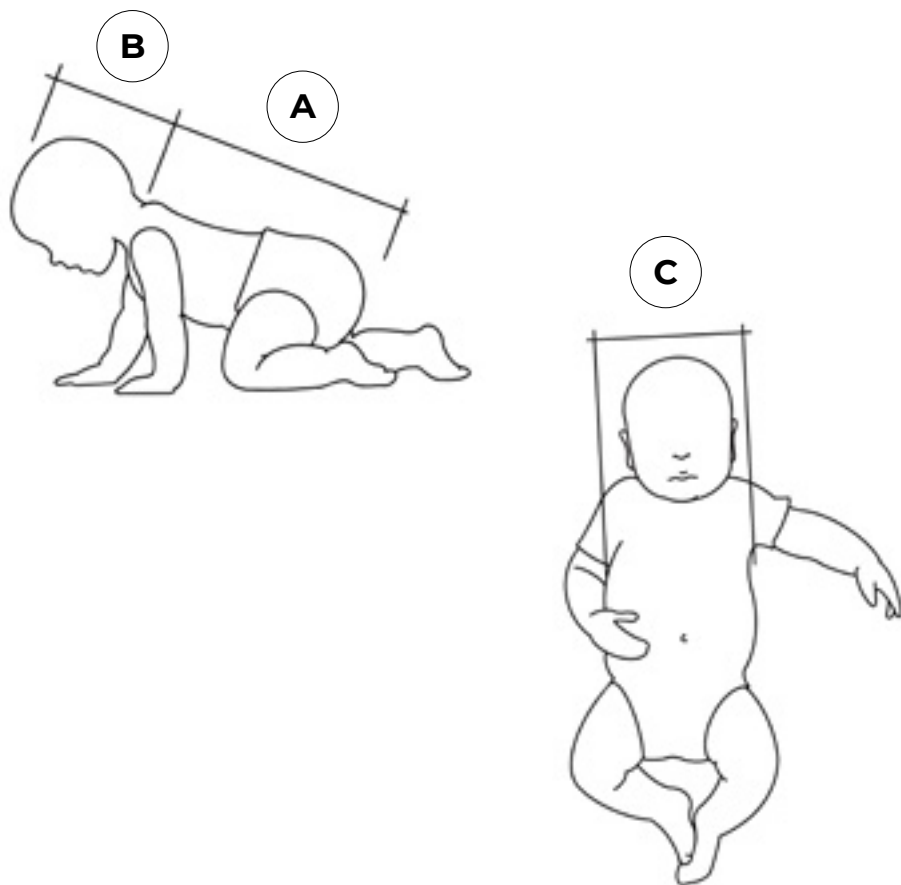
Taille 2 - Poids du produit = 1,3 kg



#### Démonté




















## 11.2: Taille de l'utilisateur – Dimensions clés à mesurer



**11.3: Tableau des tailles de Joey**

<b>Dimension</b>	<b>Description</b>	<b>S1</b>	<b>S2</b>
<b>Age</b>	Environ	0-2 mois	2-6+ mois
<b>Poids max utilisateur</b>		Max. 5 kg	Max. 10 kg
<b>A</b>	Épaule - Fesses	Max 24 cm	Max 27 cm
<b>B</b>	Haut de la tête – Épaule	Max 17 cm	Max 23 cm
<b>C</b>	Largeur de la poitrine	Min 11 cm	Min 15 cm

## SECTION 12 : Tableau des symboles

Symbole	Signification
	Dispositif médical
	Lire le mode d'emploi
	Marque CE (Communauté européenne)
	Avertissement
	Attention
	Fabricant
	Code du produit
	Numéro de série
	Poids maximal
	Date de fabrication
	Contient du latex
	Identification unique de dispositif
	Lavage en machine – température de l'eau 40°C
	NE PAS utiliser de sècheuse électrique
	NE PAS repasser
	NE PAS utiliser d'eau de Javel
	NE PAS nettoyer à sec

## SECTION 13 : Foire aux questions

### **Comment savoir si Joey convient à mon enfant ?**

Joey est un rampeur d'intervention précoce, conçu pour offrir aux nourrissons une expérience et la possibilité précoces de se déplacer de manière indépendante à partir de 37 semaines d'âge gestationnel (grossesse à terme) jusqu'à env. 6 mois.

Veillez vous référer à notre tableau des tailles pour vérifier les dimensions et les poids de l'utilisateur qui sont recommandés.

### **Y a-t-il des raisons de ne pas utiliser Joey ?**

Si le nourrisson a des extrêmes de tonus musculaire ou a subi une intervention chirurgicale récente (pour des malformations de la colonne vertébrale, par exemple), nous vous recommandons de demander conseil à votre thérapeute et/ou à votre médecin avant d'utiliser Joey. Une liste complète des précautions se trouve dans la section 6 du manuel d'utilisation.

### **Combien de fois par jour dois-je utiliser Joey ?**

Cela peut varier en fonction de l'âge du nourrisson, de ses capacités, de son humeur et de l'heure de la journée. Laissez-vous guider par le nourrisson, mais évitez de le laisser devenir trop fatigué car cela pourrait avoir un impact sur ses capacités dans d'autres activités quotidiennes.

Le nourrisson peut aimer utiliser Joey fréquemment, auquel cas des séances deux fois par jour de 5 minutes peuvent être appropriées. Si le nourrisson a des extrêmes de tonus musculaire ou des problèmes sensoriels, vous constaterez peut-être que vous devez aller plus lentement et que vous pouvez développer une tolérance au fil du temps.

### **Mon enfant a des extrêmes de tonus musculaire (tonus très élevé/ tonus très bas). Joey convient-il ?**

Si le nourrisson a des extrêmes de tonus musculaire, il peut avoir des difficultés à utiliser Joey pendant toute la durée recommandée d'utilisation quotidienne. Dans ce cas, Joey peut être utilisé pour aider à développer la force et la tolérance à cette position de rampeur au fil du temps. Si vous avez le moindre doute quant à l'aptitude de votre enfant, veuillez consulter votre thérapeute.

### **Mon enfant est incapable d'agripper le plancher avec ses pieds. Que dois-je faire ?**

Nous conseillons toujours d'utiliser Joey pieds nus, car cela aidera le nourrisson à agripper la surface du plancher. Si la surface du plancher que vous utilisez est trop glissante, nous vous conseillons d'essayer d'utiliser le tapis d'activité Daytot ou une autre surface plane et lisse de votre maison pour voir si cela aidera.

### **Mon enfant bouge ses jambes, mais ses bras sont fixés derrière lui. Que dois-je faire ?**

Nous voulons encourager le mouvement réciproque du rampement naturel (jambe gauche, bras droit ou jambe droite, bras gauche) là où c'est possible. Si vous travaillez avec un enfant dont la force ou le tonus musculaire du haut du corps est faible, vous pouvez le soutenir en plaçant les paumes de ses mains sur le plancher à chaque pas qu'il fait.

Essayez d'alterner le travail avec le nourrisson par derrière et le travail avec lui par devant. Travaillez avec lui pour amener ses bras à ses côtés, mettant ses avant-bras ou ses paumes à plat sur le plancher.

### **Les jambes de mon enfant sont fixées derrière lui, comme s'il « nageait » dans les airs. Comment puis-je l'encourager à plier et fléchir sa jambe ?**

Cela suggérerait que les hanches du nourrisson sont trop hautes et c'est probablement dû au fait que le nourrisson est placé trop haut sur le produit ou bien que la mauvaise taille de pièce à insérer a été utilisée.

#### *Suivez ces étapes :*

1. Reportez-vous au tableau des tailles pour vérifier ce qui convient.
2. Vérifiez le côté de la pièce à insérer. Si vous êtes passé de la taille 1 à la taille 2, vous devez utiliser le côté A.

Vous devriez voir la lettre « A » tournée vers le haut. Si vous venez d'acheter la taille 2, vous devez commencer par utiliser la pièce à insérer du côté A et vérifier le jeu entre le genou du nourrisson lorsqu'il est fléchi, pour vérifier si la pièce à insérer est suffisamment relevée.

Reportez-vous au tableau des tailles pour plus d'informations sur les exigences de taille des pièces à insérer.

3. Essayez de déplacer le nourrisson légèrement plus bas sur le produit pour permettre à ses pieds d'entrer en contact avec la surface du plancher.

Assurez-vous que leurs épaules ne tombent pas sous le haut des bretelles, car cela pourrait causer des problèmes d'instabilité.

Pour plus de conseils sur les tailles, veuillez consulter le thérapeute du nourrisson ou contacter le service client de Daytot.

### **Mon enfant n'a pas l'air stable. Que dois-je faire ?**

Les deux roues stabilisatrices extérieures peuvent se soulever momentanément pendant l'utilisation. C'est normal. Cependant, il est important de s'assurer que le nourrisson est en sécurité et à l'aise dans le produit. Joey ne doit être utilisé qu'à l'intérieur et sur une surface plane, ferme et horizontale.

En cas de doute sur la stabilité du nourrisson ou du produit, reportez-vous à la *section 10.7 « Préparation et configuration »* pour garantir une configuration et un positionnement corrects du nourrisson sur le produit.

### **À quelle fréquence dois-je nettoyer Joey ?**

Nous recommandons un nettoyage à chaque séance, chaque jour et chaque semaine, afin que vous puissiez tirer le meilleur parti de votre produit, maintenant et à l'avenir.

Assurez-vous toujours que le produit est bien nettoyé avant de l'utiliser avec différents utilisateurs. Des conseils peuvent être trouvés dans la *section 7 « Nettoyage et entretien »* de votre manuel d'utilisation.

### **Quels progrès mon enfant fera-t-il avec Joey ?**

Les progrès avec Joey varient d'un enfant à l'autre. Cela dépend de nombreux facteurs, tels que le handicap/trouble de l'enfant, s'il existe des problèmes de santé sous-jacents (ou associés) et à quelle fréquence il utilise Joey.

Nous vous recommandons de parler à votre thérapeute pour vous aider à fixer des objectifs et des jalons appropriés pour le développement de votre enfant.

# daytot

**Daytot Ltd**

97 Saintfield Road  
Belfast BT8 7HN  
Northern Ireland

**Tél : +44 (0) 289 013 9337**

**Courriel : [hi@daytotjourneys.com](mailto:hi@daytotjourneys.com)**

Date de préparation : Février 2024  
200-003 rev004







**daytot**joey

MANUAL DE USUARIO

Lea atentamente todas las instrucciones antes de usar Joey. Todas las instrucciones también se pueden encontrar en nuestro sitio web [www.daytotjourneys.com](http://www.daytotjourneys.com) junto con videos y preguntas frecuentes.

---

## Contenido

<b>Sección 1:</b>	Uso Previsto	02
<b>Sección 2:</b>	Certificación	02
<b>Sección 3:</b>	Advertencias y Precauciones	03
<b>Sección 4:</b>	Términos de la Garantía	06
<b>Sección 5:</b>	Información de Seguridad	06
<b>Sección 6:</b>	Precauciones y Contraindicaciones	07
<b>Sección 7:</b>	Limpieza y Cuidado	08
<b>Sección 8:</b>	Inspección diaria	09
<b>Sección 9:</b>	Reemisión de Productos Daytot	10
<b>Sección 10:</b>	Instrucciones de uso	11
	10.1 Cómo desembalar y Armar Joey	11
	10.2 Colocación del Estabilizador	12
	10.3 Inserción del Cojín	13
	10.4 Ajuste del inserto –Tamaño 2 solamente	14
	10.5 Colocación de las Cubiertas	16
	10.6 Colocación del Babero	18
	10.7 Preparación y Configuración	19
	10.8 Uso de Joey	22
	10.9 Desmontaje de Joey	23
	10.10 Accesorios	23
<b>Sección 11:</b>	Información Técnica	24
	11.1 Dimensiones del Producto	24
	11.2 Tamaño del Usuario	25
	11.3 Tabla de Tallas	26
<b>Sección 12:</b>	Tabla de Símbolos	27
<b>Sección 13:</b>	Preguntas Frecuentes	28

## SECCIÓN 1: Uso Previsto

### Uso Previsto

Joey es un gateador de intervención temprana para bebés con riesgo de retraso motor.

Para su uso durante los primeros 6 meses, Joey ayuda a mejorar las habilidades motoras tempranas, fomentando el movimiento independiente mientras se coloca en posición prona. Joey apoya al bebé, lo que le permite moverse de forma independiente, mientras fortifica los cimientos importantes para su futuro desarrollo físico y cognitivo.

### Indicaciones de Uso

Joey está indicado como un producto de evaluación baja disponible directamente para los padres o recetado para que lo use el terapeuta infantil, pediatra o médico. Los usuarios pueden incluir, entre otros, bebés prematuros, bebés no ambulatorios con un trastorno neuromuscular, congénito o cromosómico, o retraso global del desarrollo. Estas condiciones suelen afectar la motricidad general de los bebés. habilidades y postura.

Diseñado para sostener al bebé en una posición boca abajo, Joey permite que las manos y los pies se muevan libremente.

En esta posición, el bebé trabajará para desarrollar el control de la cabeza y el tronco, la estabilidad de los hombros y la carga de peso de las extremidades superiores.

El uso de Joey para obtener resultados terapéuticos probablemente coincidiría con la intervención continua de una variedad de equipos multidisciplinarios para desarrollar las habilidades físicas, cognitivas, sociales y sensoriales del bebé.






---

## SECCIÓN 2: Certificación





Joey es un Dispositivo Médico de Clase I según las normas de la UE y el Reino Unido. Como fabricante, Daytot Ltd, declara que este producto cumple con el Reglamento de Dispositivos Médicos (2017/745) y el Reglamento de Dispositivos Médicos del Reino Unido de 2002.

## SECCIÓN 3: Advertencias y Precauciones




### Desembalar

	No deje el material de plástico al alcance de los niños – <b>Riesgo de asfixia</b> . Guardar o desechar adecuadamente.
	No deje las piezas pequeñas al alcance de los niños: <b>Peligro de Asfixia</b> . Almacenar adecuadamente.
	Lea completamente toda la información instructiva antes del ensamblaje o uso. Las copias digitales de toda la información relacionada con el producto están disponibles en el sitio web de Daytot.
	Si tiene alguna duda sobre el correcto funcionamiento del producto, suspenda su uso y comuníquese con el Servicio de Atención al Cliente de Daytot en <b>hi@daytotjourneys.com</b>
	Recomendamos que airee la Colchoneta de Actividades durante 24 horas y lave ambos lados con agua tibia y jabón antes del primer uso.







### Montaje






	Aplice el babero a la cubierta con cuidado, asegurándose de que no haya exceso de material acumulado en el área de la cabeza. El no hacerlo podría resultar en la obstrucción de las vías respiratorias.
	Asegúrese de que todas las piezas estén ensambladas correctamente según la <b>Sección 10 “Instrucciones de Uso”</b> .
	Evite atraparse los dedos al montar y/o desmontar cualquiera de las piezas desmontables. Tenga cuidado de mantener las piezas alejadas de las áreas de conexión.
	Asegúrese de que la cubierta esté bien sujeta al cuerpo antes de su uso, como se muestra en la <b>Sección 10 “Instrucciones de Uso”</b> . Si no lo hace, el bebé podría caerse del producto.

## Configuración para Usar




	El producto debe revisarse diariamente para garantizar que todos los componentes estén bien sujetos y seguros para su uso. Consulte la <i>Sección 8 'Inspección Diaria'</i> .
	Asegúrese de que el bebé esté siempre apoyado y posicionado correctamente en el producto antes de usarlo, como se muestra en la <i>Sección 10 'Instrucciones de Uso'</i> . Si no lo hace, el bebé podría caerse del producto.
	Asegúrese de que el arnés esté firmemente asegurado alrededor del bebé, prestando atención a las áreas de Velcro. Si no lo hace, el bebé podría caerse del producto.

## Funcionamiento


	El producto solo debe usarse en interiores sobre una superficie plana, firme y nivelada. El producto no debe usarse en superficies altas (por ejemplo, mesas).
	Los bebés no deben dejarse desatendidos en ningún momento mientras usan el producto.
	Preste especial atención a la posición de la cabeza del bebé. Asegúrese de que sus vías respiratorias estén siempre despejadas.
	Asegúrese de que el producto permanezca siempre estable durante su uso y no pueda volcarse con el bebé dentro del producto.
	No levante el producto de la superficie del suelo cuando el bebé esté sujeto.
	No permita que el bebé duerma sobre el producto. Dormir boca abajo puede suponer un riesgo de asfixia y se cree que aumenta el riesgo de síndrome de muerte súbita del bebé (SMSL). <i>Ref: Directrices del NHS y campaña Safe to Sleep® de EE. UU.</i>

	La Colchoneta de Actividades Daytot se puede utilizar para proporcionar una superficie limpia y consistente. No se han probado colchonetas alternativas y no se recomienda su uso con este producto.
	No se deben usar otros dispositivos o productos en conjunción con Joey.
	Asegúrese de que las manos, los dedos de las manos, los pies y los dedos de los pies del bebé estén siempre alejados de la parte inferior del producto para evitar lesiones.
	Tenga en cuenta los requisitos clave de posicionamiento para dimensionar y asegúrese de que se utiliza la configuración correcta para el bebé. Consulte la <i>Sección 10 "Instrucciones de Uso"</i> .
	Las cubiertas de Joey contienen látex.

### Limpieza y Almacenaje

	No retire las unidades de ruedas del producto.
	Guarde fuera del alcance de los niños.
	No guarde el producto bajo la luz solar directa ni a temperaturas extremas.

### Deshecho

	Si desecha el producto, siga las instrucciones de la instalación de gestión de residuos local. Las partes constituyentes se pueden separar para facilitar el reciclaje cuando sea posible.
---	--

## SECCIÓN 4: Términos de la Garantía

Los productos se pueden devolver a Daytot para reparación o reemplazo en garantía hasta 12 meses después de la compra. En todos los casos, es responsabilidad del cliente asegurarse de que la mercancía devuelta esté debidamente embalada, preferentemente en el embalaje original.

Comuníquese con el Servicio de Atención al Cliente de Daytot para notificarnos y obtener una identificación de referencia del caso antes de devolver su producto.

El cliente es responsable de los gastos de devolución de la mercancía. Una vez que nos los devuelva, repararemos o reemplazaremos sus productos y se los devolveremos dentro de 14 días gratis.

## SECCIÓN 5: Información de Seguridad

**Aviso al usuario y / u operador:** Cualquier incidencia grave que se haya producido en relación con el dispositivo debe notificarse al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que se establece el usuario y/u operador.

### General

- El Daytot Joey cumple con la prueba de inflamabilidad EN1021 Parte 1 y 2. Sin embargo, el producto debe mantenerse alejado de las llamas y de todas las fuentes de ignición.

### Montaje

- No modifique ni incorpore ningún componente diferente a los suministrados. Las piezas de repuesto están disponibles poniéndose en contacto con Atención al Cliente de Daytot en [hi@daytotjourneys.com](mailto:hi@daytotjourneys.com)

### Configuración para Uso

- Asegúrese de que haya un pequeño espacio libre entre las correas de los hombros y el cuello del bebé.
- Mantenga las áreas de ganchos de Velcro y las superficies del equipo no acolchadas alejadas del bebé, ya que pueden causar pequeñas lesiones.

### Funcionamiento

- Si el bebé muestra algún tipo de angustia más allá de lo que se considera normal para ese bebé, retírelo del producto tan pronto como sea posible de manera segura. El bebé puede necesitar tiempo para acostumbrarse al producto.
- En caso de irritación de la piel o reacción adversa, retire al bebé y notifique al Servicio de Atención al Cliente de Daytot.

- Asegúrese de que el arnés permanezca bien sujeto en todo momento durante su uso. Si el arnés se afloja, detenga el entrenamiento, vuelva a colocarlo y vuelva a asegurar al bebé.
- Asegúrese de que el bebé siempre pueda mover la cabeza libremente durante el uso del producto.
- Asegúrese de que todas las unidades de ruedas estén en contacto con la superficie del piso durante el uso. Las dos ruedas estabilizadoras exteriores pueden levantarse momentáneamente durante el uso. Si tiene alguna duda sobre la estabilidad del bebé o del producto, deje de usarlo, y póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente Daytot.

### **Limpieza y Almacenaje**

- Asegúrese de limpiar con regularidad todas las piezas según la *Sección 7 "Limpieza y Cuidado"*. Si no se siguen estas instrucciones, se podría acelerar el desgaste o el mal funcionamiento del producto o la acumulación de bacterias no deseadas.
- Siempre asegúrese de que el producto esté completamente limpio antes de usarlo con diferentes usuarios.
- Guárdelo en un lugar apropiado para evitar los peligros de tropiezos o caídas y manténgalo fuera del alcance de los niños.

## **SECCIÓN 6: Precauciones y Contraindicaciones**

Joey se puede utilizar a partir de las 37 semanas de edad gestacional (término completo). Joey se puede utilizar en el hogar, en un hospital, intervención temprana o entorno clínico.

### **Precauciones**

- Deformidades espinales fijas como escoliosis o cifosis.
- Tono muy alto (músculos muy tensos).
- Contracturas musculares severas.
- Asimetría muscular o esquelética grave, incluida la luxación de cadera
- Condiciones progresivas y de atrofia muscular
- Alto riesgo o antecedentes recientes de fracturas óseas
- Patrones de movimiento fuertes e incontrolados
- Actividad convulsiva mal controlada
- Bebés dependientes del uso de gastrostomía endoscópica percutánea (PEG)
- Inestabilidad médica que incluye función respiratoria o cardiovascular comprometida
- Depende de aparatos de soporte vital de terceros, como tanques de oxígeno



## Contraindicaciones

No hay contraindicaciones asociadas con el uso de Joey. Todas las precauciones se toman a discreción del médico que prescribe o de los padres.

Daytot recomienda que un médico capacitado y experimentado esté presente durante las evaluaciones iniciales, las configuraciones y cuando se vuelve a emitir el producto, para minimizar el riesgo.

Los terapeutas deben utilizar la lista de precauciones y contraindicaciones como guía. Cuando el terapeuta que prescribe considera que un bebé es adecuado, le pedimos que realice una evaluación de riesgos y proceda en función de su experiencia clínica.

---

## SECCIÓN 7: Limpieza y Cuidado

- Se recomienda una limpieza del producto por sesión, diaria y semanal.
- Desmonte el producto en sus distintas partes y siga las instrucciones específicas para cada parte.
- No utilice lejía para limpiar el producto o cualquiera de sus partes.
- No cargue el producto innecesariamente almacenándolo debajo de otros dispositivos.
- Guárdelo en un lugar apropiado para evitar los peligros de tropezos o caídas.

## Equipos

- No utilice productos o aparatos de limpieza abrasivos.
- Si es necesario, desmonte y limpie las piezas de plástico con agua tibia, jabón antibacteriano doméstico y un paño limpio y seco.
- No intente quitar las unidades de ruedas para limpiarlas
- Si es necesario, limpie la superficie móvil de las unidades de ruedas con un paño limpio y seco. Si es necesario, use una pequeña cantidad de agua tibia para humedecer el paño. Asegúrese de que todas las unidades de ruedas puedan funcionar libremente y no estén obstruidas por suciedad o mugre.
- No sumerja completamente el producto en agua.
- Asegúrese de que todas las piezas del equipo estén completamente secas antes de volver a armarlas o usarlas.

## Tapicería

- No use la secadora ni planche ninguna pieza
- Limite las manchas lo más rápido posible con un paño absorbente, una toalla o una esponja. El jabón y la esponja con agua tibia son efectivos para la suciedad común y los derrames menores. Tenga cuidado de no saturar la tela, ya que podría extender la mancha.
- Las fundas de tapicería se pueden lavar a máquina a 40 grados. Retire el cojín antes de lavar las fundas.
- Los baberos se pueden lavar a máquina a 40 grados.
- Para asegurarse de que el Velcro permanezca 'pegajoso', elimine cualquier 'pelusa' que se acumule regularmente usando un cepillo de dientes seco, un cepillo de alambre para gatos o perros o un rodillo adhesivo para pelusas.
- Asegúrese de que todos los artículos de tapicería, incluidas las piezas de espuma, estén completamente secos antes de volver a armarlos.

## Cojín

- Si es necesario, use un paño con una pequeña cantidad de agua tibia y jabón antibacteriano doméstico para limpiar la espuma. Asegúrese de que el cojín esté completamente seco antes de usarlo.
- No lavar a máquina ni secar en secadora.

## Colchoneta de Actividades

- Limpiar con agua tibia jabonosa o desinfectar con desinfectante doméstico. No use lejía. Lavar antes del primer uso.

---

## SECCIÓN 8: Inspección Diaria

Se deben seguir las siguientes instrucciones antes de cada sesión. Si tiene alguna duda sobre la seguridad del producto, deje de usarlo inmediatamente y comuníquese con el Servicio al Cliente de Daytot en [hi@daytotjourneys.com](mailto:hi@daytotjourneys.com).

- Asegúrese de que ninguna de las piezas de plástico estén dañadas. Compruebe si hay astillas grandes o grietas.
- Asegúrese de que todas las partes de la tapicería no estén dañadas. Verifique que no haya rasgaduras, costuras sueltas, suciedad excesiva y que las partes elásticas aún estén intactas.
- Verifique que el estabilizador esté bien sujeto y que la perilla de retención esté bien apretada y segura. Si las roscas de los tornillos se cruzan, comuníquese con el Servicio de Atención al Cliente de Daytot.
- Verifique que todas las unidades de ruedas se puedan mover libremente en todas las direcciones y que las superficies móviles estén libres de mellas o astillas grandes.

- Asegúrese de que todas las unidades de ruedas estén en contacto con el piso cuando se colocan sobre una superficie plana, excepto la rueda estabilizadora central (1 mm de espacio libre).
- Compruebe que el cojín y las fundas estén correctamente ajustados a las piezas de plástico. Si se han dañado, comuníquese con el Servicio de Atención al Cliente de Daytot.
- Verificar que los baberos no estén dañados y que estén bien ajustados asegurándose de que no haya exceso de material acumulado en la zona de la cabeza. El no hacerlo podría resultar en la obstrucción de las vías respiratorias.
- Esté atento a los requisitos clave de posicionamiento para el dimensionamiento y asegúrese de que se utiliza la configuración correcta para el niño.

## SECCIÓN 9: Reemisión de los Productos Daytot

Antes de volver a emitir un producto Daytot, recomendamos que se desinfecte siguiendo el siguiente procedimiento:

- ***Nota: Siempre limpie primero el producto para eliminar la suciedad acumulada antes de desinfectar/higienizar.***
- Todas las superficies del equipo deben limpiarse con toallitas desinfectantes para superficies o desinfectante líquido en un paño suave. Los productos adecuados son 70% IPA, 70% Alcohol o lavado antibacteriano y agua tibia. Deben seguirse las instrucciones del fabricante del producto elegido. La tapicería y las telas del producto deben limpiarse a fondo de acuerdo con la **Sección 7, “Limpieza y Cuidado”**.
- Asegúrese de que se suministra una copia del manual del usuario con el producto. Si tiene alguna duda sobre el uso seguro continuo de su producto Daytot o si alguna pieza falla, deje de usar el producto y comuníquese con el Servicio al Cliente de Daytot.

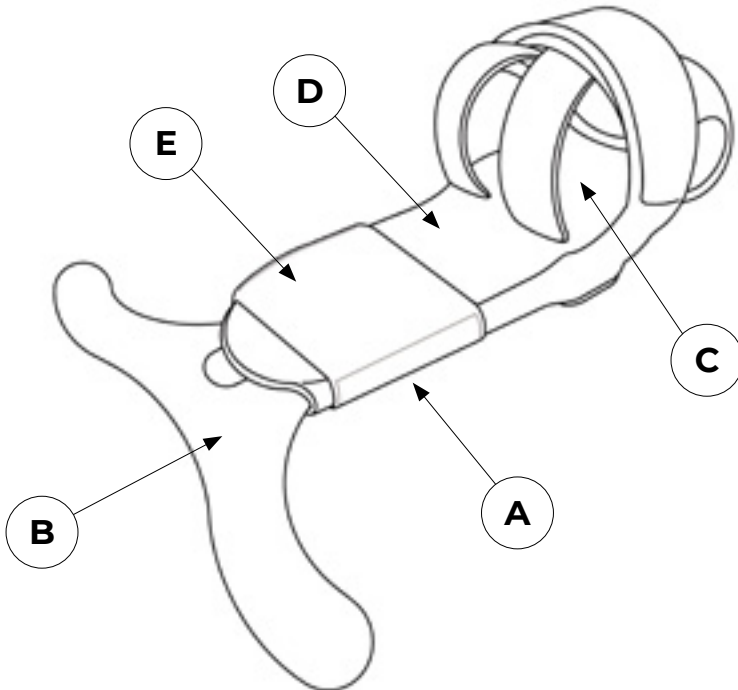
## SECCIÓN 10: Instrucciones de Uso

### 10.1: *Cómo desembalar y ensamblar a Joey*

Tenga cuidado de no romper la caja, ya que puede dañar algunas de las piezas del interior. Las piezas estarán contenidas en bolsas de polietileno. Sáquelas con cuidado de la caja y compruebe que tiene todas las piezas necesarias.

#### **Incluidos:**

- A. Cuerpo
- B. Estabilizador incluida la perilla del tornillo
- C. Paquete de Cubiertas
- D. Cojín
- E. Conjunto de Baberos (x3)
- F. Instrucciones de Uso



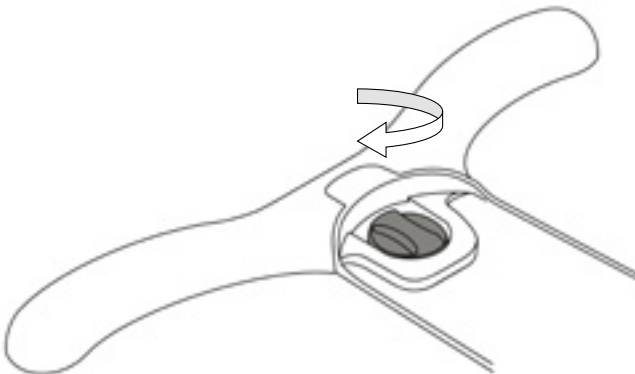
## 10.2 : *Cómo colocar el Estabilizador*

10.2.1 Coloque el cuerpo encima del estabilizador.

10.2.2 Fije ambas partes juntas apretando la perilla del tornillo con la mano.



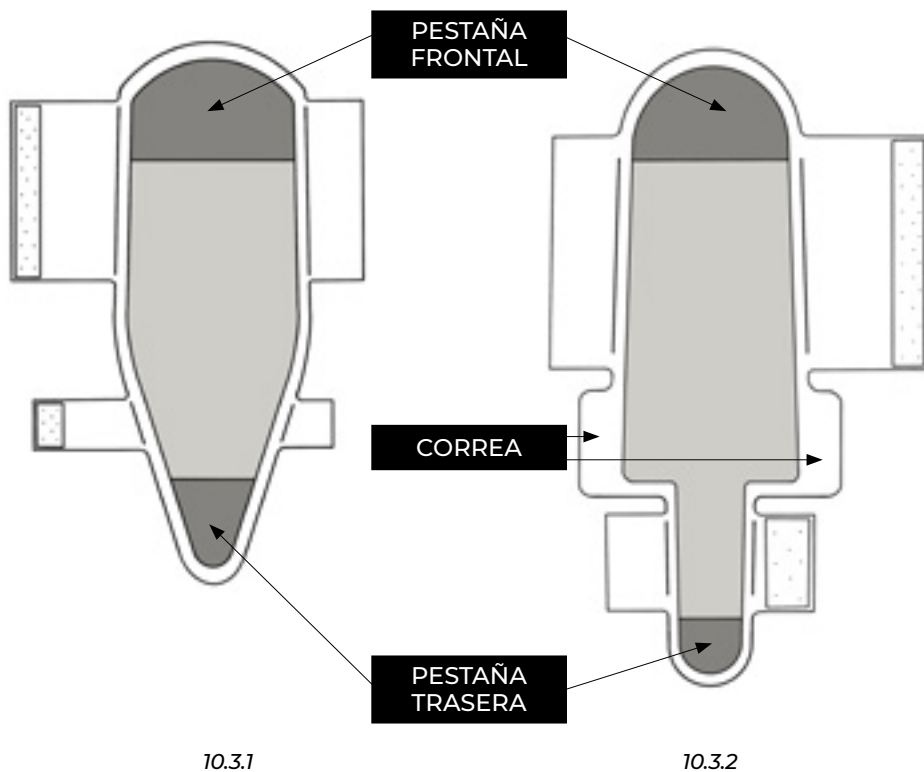
10.2.1



10.2.2

### 10.3 : Inserción del Cojín

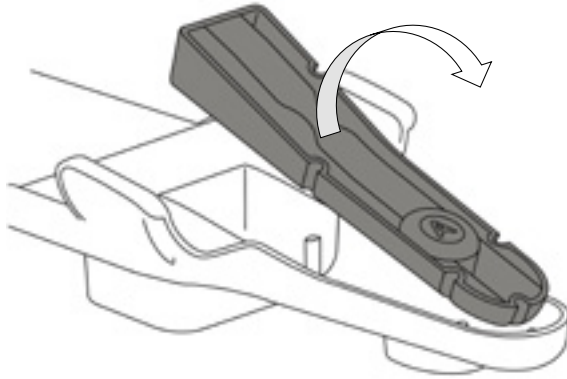
- 10.3.1 Tamaño 1: Deslice el cojín debajo de las lengüetas en la parte superior e inferior de la funda.
- 10.3.2 Tamaño 2: Deslice el cojín debajo de las lengüetas en la parte superior e inferior de la cubierta y dentro de ambas correas centrales (!).



## 10.4 : Ajuste del inserto \*SóloTamaño 2

10.4.1 Joey Tamaño 2 viene con un inserto que se puede usar para levantar la pelvis del bebé del suelo. Esto será necesario a medida que crecen.

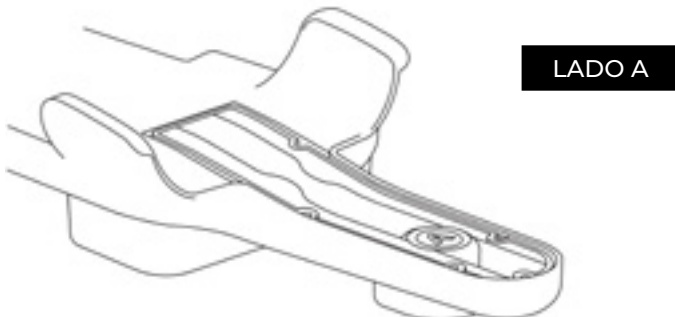
El inserto tiene dos lados: **A** y **B**.



10.4.1

**El lado A** debe usarse en primera instancia, al hacer la transición del Joey Tamaño 1. Esto es para bebés de 2 a 4 meses (aprox.). Este ajuste mantiene la pelvis pegada al suelo, lo que permite que los pies de los bebés hagan contacto con la superficie del suelo.

10.4.2 **El lado A** – El inserto debe estar al ras con el producto. Verá la letra 'A' hacia arriba.



10.4.2

**Lado B** debe introducirse aproximadamente a los 4 meses de edad. Debe pasar al Lado B cuando las rodillas del bebé toquen la superficie del suelo, lo que a su vez evita la flexión y extensión completas de las piernas y/o las rodillas (movimiento de gateo).

- 10.4.3 **Lado B** – Simplemente dé la vuelta al inserto y vuelva a colocarlo en el producto como se muestra a continuación. Verá la letra 'B' hacia arriba. Esto elevará la pelvis del bebé en 15 mm.
- 10.4.4 Si usa el inserto B, también debe fijar el botón automático en la parte inferior del arnés al botón automático en la parte trasera de la cubierta.



10.4.3



10.4.4

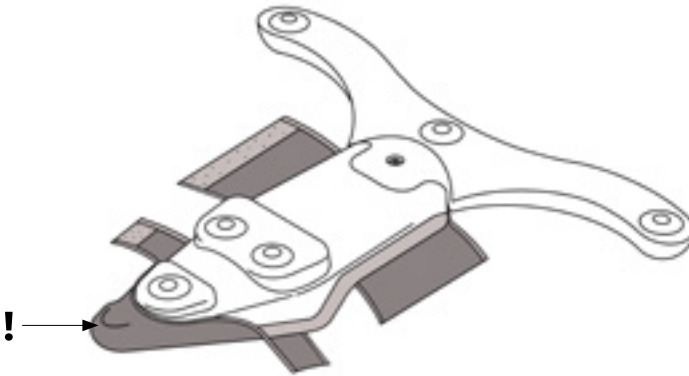
Si tiene alguna pregunta sobre el inserto, consulte la guía de tallas en nuestro sitio web, consulte al terapeuta del bebé o comuníquese con Daytot.



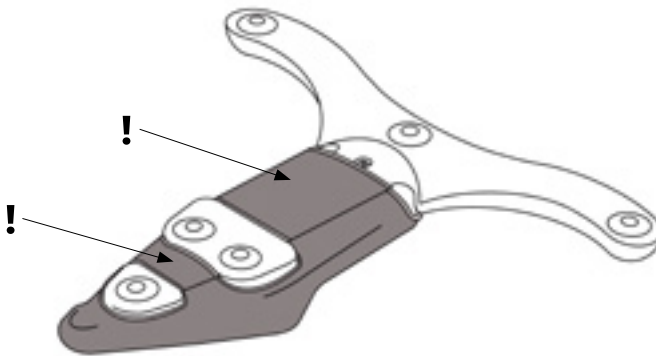
## 10.5 : Cómo colocar las Fundas

### Funda Tamaño 1:

- 10.5.1 Tire de la funda (con el cojín ya dentro) sobre la cola en la parte trasera del producto, como se muestra a continuación.
- 10.5.2 Sujete las lengüetas de Velcro en la parte delantera y trasera del producto como se muestra. Asegúrese de que el Velcro esté recto, plano y que la parte inferior del producto esté limpia y organizada. Esto evitará que la cubierta entre en contacto con el suelo.



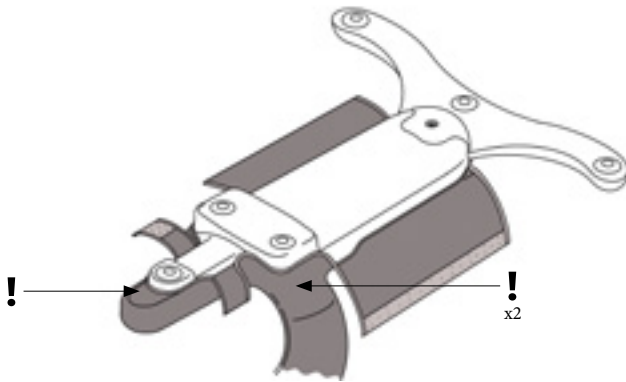
10.5.2



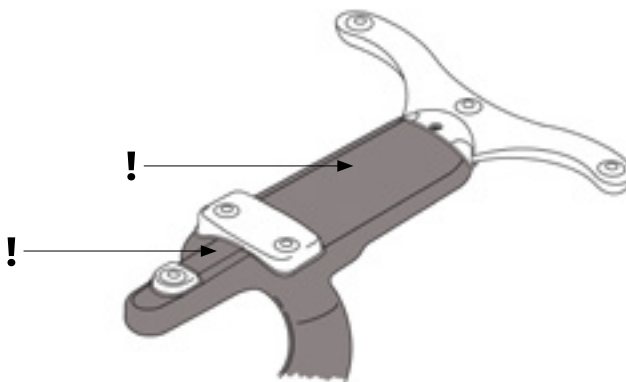
10.5.2

**Funda Tamaño 2:**

- 10.5.3 Tire de la funda (con el cojín ya dentro) sobre la cola en la parte trasera del producto como se muestra a continuación. Luego deslice las correas centrales de la cubierta sobre el producto en cada lado (**!x2**). Así será más fácil sujetar el Velcro.
- 10.5.4 Sujete las lengüetas de Velcro en la parte delantera y trasera del producto como se muestra. Asegúrese de que el Velcro esté recto, plano y que la parte inferior de Joey esté limpia y organizada. Esto evitará que la cubierta entre en contacto con el suelo.



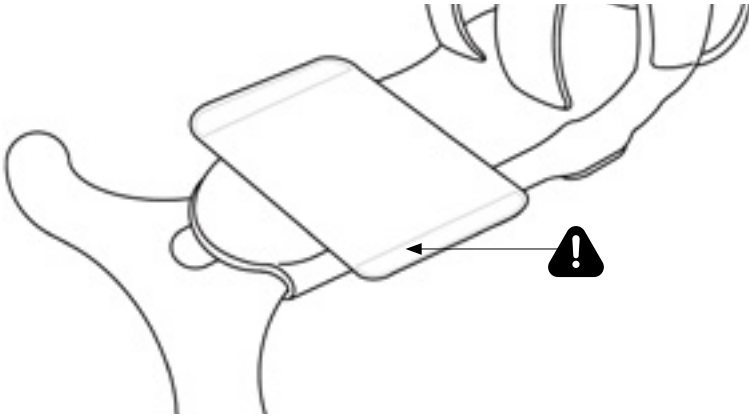
10.5.3



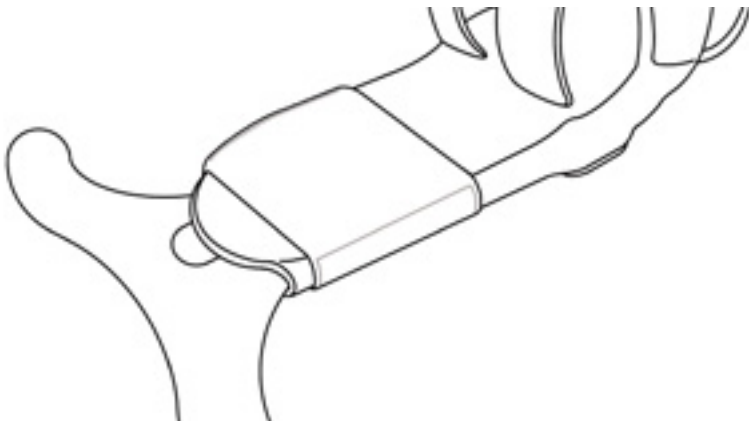
10.5.4

## 10.6 : Cómo colocar el Babero

- 10.6.1 Coloque un babero en la superficie superior del producto donde estará la cabeza del bebé. Tire con fuerza de cada lado para que no haya arrugas y asegúrelo presionando firmemente alrededor de cada lado.
- 10.6.2 Asegúrese de que el babero esté suave, seguro y que no haya exceso de material que pueda obstruir las vías respiratorias del bebé.



10.6.1



10.6.2

## 10.7 : Preparación y Configuración

Recomendamos usar el producto antes de alimentar al bebé, o esperar al menos 30 minutos después de alimentarle antes de usar el producto, en caso de cualquier reflujo digestivo. El bebé debe estar tranquilo y despierto.

Recomendamos que el bebé use un body con las piernas y los antebrazos libres para permitir un rango completo de movimiento.

Los pies del bebé también deben estar descalzos, sin calcetines ni zapatos. Esto permitirá que el bebé agarre la superficie mientras empuja contra ella.

### Cómo trasladar el bebé al Joey

10.7.1 Abra el arnés, la correa central y las correas de los hombros y extiéndalos planos como se muestra.

10.7.2 El adulto debe ubicarse detrás del producto para asegurarse de que el bebé esté alineado en el centro. Coloque al bebé en posición prona apoyando su cabeza y barriga mientras lo baja suavemente sobre el producto. El bebé debe colocarse boca abajo con la cara hacia un lado.

Alinee los hombros del bebé ligeramente, más allá de las correas de los hombros (aprox. 2,5 cm / 1”).

10.7.3 Sostenga al bebé con una mano mientras lo asegura en su lugar. Tire del arnés hacia arriba entre las piernas hacia la espalda. Asegúrese de que las piernas del bebé puedan moverse libremente y que los pies puedan tocar el suelo. Para bebés más pequeños, la parte superior del arnés se puede plegar sobre sí misma.

10.7.4 Coloque cada correa de hombro en diagonal una a una a través del cuerpo del bebé para que terminen como una cruz. Se debe tirar firmemente de las correas de los hombros contra el área de los hombros del bebé creando una superficie firme contra la cual empujar.

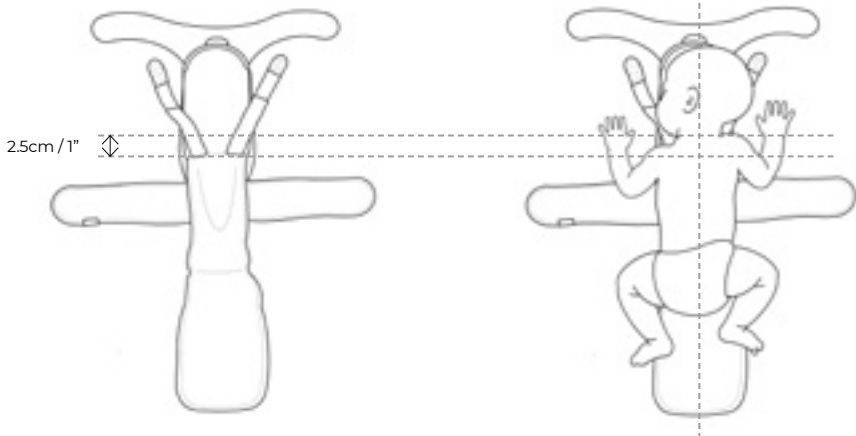
10.7.5 Tire de la correa derecha con firmeza a través de la mitad de la espalda del bebé. Luego tire de la correa izquierda con firmeza hacia el otro lado y presione el Velcro. Asegúrese de que la correa del medio se asiente uniformemente en el centro de la espalda del bebé.

**NOTA.** El bebé debe colocarse con la cabeza y el cuello flexionados, el tronco bien asegurado y los brazos y las piernas libres para moverse. El arnés debe estar ajustado.

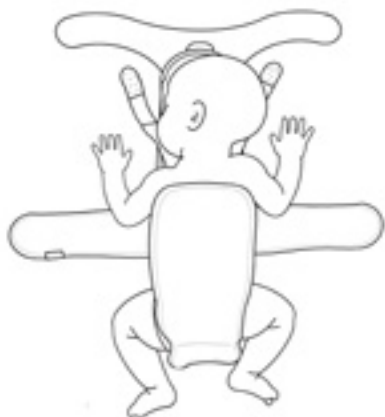
Para verificar la estabilidad y la alineación correcta, puede balancear suavemente al bebé de lado a lado. Si parece algo inestable, retire al bebé y comience este proceso de nuevo.



10.7.1



10.7.2



10.73



10.74



10.75

## 10.8 : Cómo Usar Joey

Una vez que el bebé esté en una posición segura, dele algo de tiempo para que se adapte a su nuevo entorno.

Al principio, el adulto puede colocar el dorso de la mano detrás de las plantas de los pies del bebé (horizontalmente) para ayudarlo a impulsarse. También puede colocar las palmas de las manos del bebé planas cada vez que dé un paso hacia adelante, para estimular la carga de peso con los brazos.

El producto está diseñado para fomentar el desarrollo natural del movimiento de gateo recíproco (pierna izquierda, brazo derecho, o pierna derecha, brazo izquierdo). Por lo tanto, le recomendamos alternar su mano detrás del bebé, un pie a la vez, hasta que el bebé comience a aprender e iniciar este movimiento de forma independiente.

El adulto puede ponerse al otro extremo de la colchoneta para alentar al bebé a moverse hacia adelante (alternar la posición del adulto en el lado izquierdo y derecho para los bebés con preferencia para girar la cabeza, para alentar la rotación de la cabeza).

También puede sugerir juguetes para captar su atención y fomentar el movimiento hacia adelante.

Asegúrese de que el bebé pueda girar cómodamente la cabeza hacia un lado durante el entrenamiento.

**NOTA:** Es común que el bebé lllore al moverse, especialmente antes de los 2 meses de edad por el esfuerzo del movimiento.

Si el bebé muestra signos de fatiga o verdadero malestar, debe retirar al bebé y volver a intentarlo más tarde.

### **Duración del entrenamiento**

Se recomienda una sesión de 5 minutos al día en las primeras sesiones.

Si se tolera bien, la sesión puede extenderse a 10 minutos por día (2 sesiones de 5 minutos). Se recomiendan descansos.

Algunos bebés pueden extender el uso del producto más allá de los 6 meses, según su discapacidad, condición o crecimiento. Puede continuar usando el producto hasta que superen esta talla.

*Esto se puede identificar cuando:*

- el cuerpo del bebé es demasiado largo y la cabeza sobresale por encima del área del estabilizador.
- las piernas del bebé son demasiado largas y sus rodillas tocan la alfombra o el suelo cuando dobla la rodilla o la pierna (inhibiendo el movimiento).
- el bebé comienza a mostrar signos de soportar peso a gatas.
- el bebé comienza a gatear independientemente.

### **10.9 : Desmontaje**

Para desmontar el producto, invierta los pasos del 10.2 al 10.6 respectivamente.

### **10.10 : Accesorios Adicionales**

Además de los accesorios enumerados al comienzo de la sección 10, los siguientes accesorios también están disponibles para comprar en el sitio web de Daytot en [www.daytotjourneys.com](http://www.daytotjourneys.com).

- Baberos (paquete de x3)
- Colchoneta de Actividades Daytot
- Juego de Fundas de Tela de Repuesto
- Juego de Fundas de Repuesto de Fácil Limpieza.

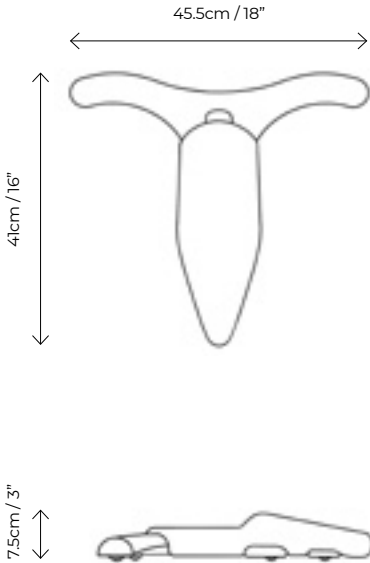


## SECCIÓN 11: Información Técnica

### 11.1: Dimensiones del Producto

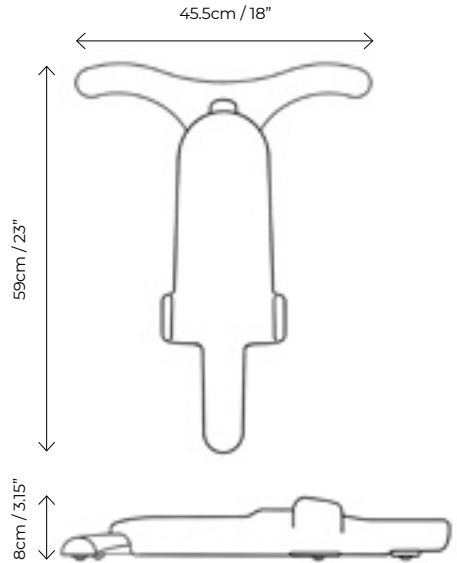
#### Talla 1

Peso del Producto Talla 1 = 0.8kg / 1.8lbs

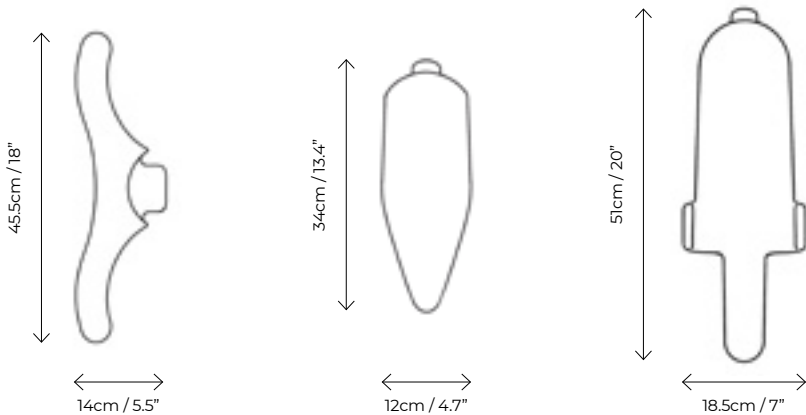


#### Talla 2

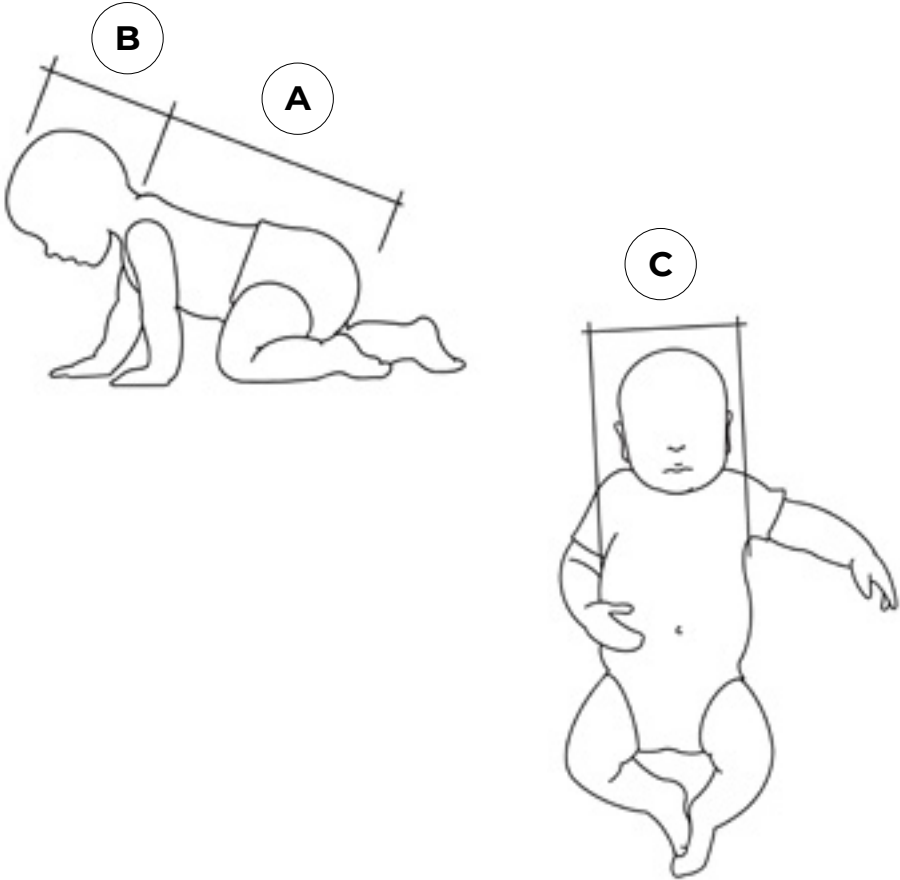
Peso del Producto Talla 2 = 1.3kg / 2.9lbs



#### Desmontado



**11.2: Tamaño del Usuario – Dimensiones Clave a Medir**



**11.3 : Tabla de Tallas Joey**

<b>Dimensión</b>	<b>Descripción</b>	<b>S1</b>	<b>S2</b>
<b>Edad</b>	Aprox.	0-2 meses	2-6+ meses
<b>Peso Máximo del Usuario</b>		Max. 5 kg / 11 lbs	Max. 10 kg / 22 lbs
<b>A</b>	Hombro – Trasero	Max 24cm / 9.4"	Max 27cm / 10.6"
<b>B</b>	Parte Superior de la Cabeza – Hombro	Max 17cm / 6.7"	Max 23cm / 9.0"
<b>C</b>	Ancho de Pecho	Min 11cm / 4.3"	Min 15cm / 5.9"

## SECCIÓN 12: Tabla de Símbolos

Símbolo	Significado
	Dispositivo Médico
	Lea las Instrucciones de Uso
	Marca CE
	Aviso
	Precaución
	Fabricante
	Código del Producto
	Número de Serie
	Peso Máximo de Ocupación
	Fecha de Fabricación
	Contiene Latex
	Identificación de dispositivo única
	Lavado a máquina – temperatura del agua 40°C
	NO usar secadora
	NO planchar
	NO usar blanqueador
	NO limpiar en Seco

## SECCIÓN 13: Preguntas Frecuentes

### **¿Cómo sé si Joey es adecuado para mi hijo?**

Joey es un gateador de intervención temprana, diseñado para brindar a los bebés una experiencia temprana y la oportunidad de moverse de forma independiente desde las 37 semanas de edad gestacional (término completo) hasta aprox. 6 meses de edad.

Consulte nuestra tabla de tallas para comprobar las dimensiones y pesos recomendados para el usuario.

### **¿Hay razón alguna para no usar a Joey?**

Si el bebé tiene extremos de tono o ha tenido una cirugía reciente (por defectos de la columna, por ejemplo), le recomendamos que busque consejo de su terapeuta y/o médico antes de usar Joey. Puede encontrar una lista completa de precauciones en la Sección 6 del manual del usuario.

### **¿Cuántas veces al día debo usar Joey?**

Esto puede variar según la edad, las habilidades, el estado de ánimo y la hora del día de los bebés. Déjese guiar por el bebé, pero evite que se canse demasiado, ya que esto puede afectar sus habilidades en otras actividades diarias.

El bebé puede disfrutar usando Joey con frecuencia, en cuyo caso puede ser apropiado el uso dos veces al día en sesiones de 5 minutos. Si el bebé tiene extremos de tono o problemas sensoriales, es posible que necesite ir más despacio y puede desarrollar tolerancia con el tiempo.

### **Mi hijo tiene extremos de tono muscular alto/bajo.**

#### **¿Son adecuados?**

Si el bebé tiene extremos de tono, puede que le resulte difícil usar Joey durante todo el tiempo recomendado de uso diario. En este caso, Joey se puede usar para ayudar a desarrollar la fuerza y la tolerancia de esta posición, que se puede desarrollar con el tiempo. Si tiene alguna duda sobre la idoneidad de su hijo, consulte con su terapeuta.

### **Mi hijo no puede agarrar el suelo con los pies. ¿Qué debo hacer?**

Siempre recomendamos usar Joey con los pies descalzos, ya que esto ayudará al bebé a agarrarse a la superficie del suelo. Si la superficie del piso que está usando es demasiado resbaladiza, le recomendamos que intente usar la Colchoneta de Actividades Daytot u otra superficie plana y lisa en su hogar para ver si esto ayuda.

**Mi hijo mueve las piernas, pero los brazos están fijos detrás de ellas. ¿Qué tengo que hacer?**

Queremos fomentar el movimiento recíproco del gateo natural siempre que sea posible. Si trabaja con un niño con poca fuerza o tono en la parte superior del cuerpo, puede apoyarlo colocando las palmas de las manos en cada paso que dé.

Trate de alternar entre trabajar con el bebé desde atrás y trabajar con él al frente. Trabaje con ellos para llevar los brazos a los lados, con los antebrazos y las palmas de las manos apoyadas en el suelo.

**Las piernas de mi hijo están fijas detrás de él, como si estuvieran “nadando” en el aire. ¿Cómo puedo animarle a doblar y flexionar la pierna?**

Esto sugeriría que las caderas de los bebés están demasiado levantadas y es probable que se deba a que el bebé está colocado demasiado alto en el producto o debido a que se usó un inserto del tamaño incorrecto.

*Siga estos pasos:*

1. Consulte la Tabla de tallas para verificar la idoneidad.
2. Compruebe la configuración de inserción. Si ha pasado del tamaño 1 al tamaño 2, debe usar la configuración A. Debería ver la letra 'A' hacia arriba. Si acaba de comprar la talla 2, debe comenzar con el inserto A y verificar la cantidad de espacio libre entre la rodilla del bebé cuando está flexionada, para verificar si el inserto está lo suficientemente elevado. Consulte la tabla de tamaños para obtener más orientación sobre los requisitos de tamaño de las plaquitas.
3. Intente mover al bebé un poco más hacia abajo en el producto para permitir que sus pies hagan contacto con la superficie del suelo. Asegúrese de que sus hombros no caigan por debajo de la parte superior de las correas de los hombros, ya que esto puede causar problemas de inestabilidad.

Para obtener más consejos sobre el tamaño, consulte con el terapeuta del bebé o comuníquese con el Servicio de Atención al Cliente de Daytot.

### **Mi hijo no parece estable, ¿qué debo hacer?**

Las dos ruedas estabilizadoras exteriores pueden levantarse momentáneamente durante el uso. Esto es normal. Sin embargo es importante asegurarse de que el bebé esté seguro, protegido y cómodo en el producto. Joey solo debe usarse en interiores sobre una superficie plana, firme y nivelada.

Si tiene alguna duda en cuanto a la estabilidad del bebé o del producto, consulte la *Sección 10.7 “Preparación y Configuración”* para garantizar la configuración y el posicionamiento correctos del bebé en el producto.

### **¿Con qué frecuencia debo limpiar Joey?**

Recomendamos una limpieza por sesión, diaria y semanal para que aproveche al máximo su producto, ahora y en el futuro.

Siempre asegúrese de que el producto esté completamente limpio antes de usarlo con diferentes usuarios. Puede encontrar consejos en la *Sección 7 “Limpieza y Cuidado”* de su manual de usuario.

### **¿Qué progreso hará mi hijo con Joey?**

El progreso con Joey variará de un niño a otro. Depende de muchas cosas, como la discapacidad o condición del niño: si hay alguna condición de salud subyacente (o asociada), y con qué frecuencia usan Joey.

Le recomendamos que hable con su terapeuta para que lo ayude a establecer objetivos e hitos apropiados para el desarrollo de su hijo.

# daytot

**Daytot Ltd**

97 Saintfield Road  
Belfast BT8 7HN  
Northern Ireland

**Tel: +44 (0) 289 013 9337**

**Email: [hi@daytotjourneys.com](mailto:hi@daytotjourneys.com)**

Date of Preparation: Febrero 2024  
200-003 rev004







**daytot**joey

BENUTZERHANDBUCH

Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie Joey verwenden. Alle Anleitungen finden Sie auch auf unserer Website [www.daytotjourneys.com](http://www.daytotjourneys.com), zusammen mit Videos und FAQs.

---

## Inhaltsverzeichnis

Abschnitt 1:	Verwendungszweck	02
Abschnitt 2:	Zertifizierung	02
Abschnitt 3:	Warnungen und Vorsichtshinweise	03
Abschnitt 4:	Garantiebedingungen	06
Abschnitt 5:	Sicherheitsinformationen	06
Abschnitt 6:	Vorsichtsmaßnahmen und Kontraindikationen	07
Abschnitt 7:	Reinigung und Pflege	08
Abschnitt 8:	Tägliche Überprüfung	09
Abschnitt 9:	Die Wiederausgabe von Daytot Produkten	10
Abschnitt 10:	Gebrauchsanweisung	11
	10.1 Das Auspacken und Zusammenbauen von Joey	11
	10.2 Das Anbringen des Stabilisators	12
	10.3 Das Einsetzen des Kissens	13
	10.4 Das Einstellen des Einsatzes – Nur für Größe 2	14
	10.5 Das Anbringen der Bezüge	16
	10.6 Das Anbringen des Lätzchens	18
	10.7 Vorbereitung und Einrichtung	19
	10.8 Die Verwendung von Joey	22
	10.9 Das Zerlegen von Joey	23
	10.10 Zubehör	23
Abschnitt 11:	Technische Informationen	24
	11.1 Produktdimensionen	24
	11.2 Die Größenbestimmung des Benutzers	25
	11.3 Größentabelle	26
Abschnitt 12:	Symboltabelle	27
Abschnitt 13:	Häufig gestellte Fragen	28

## ABSCHNITT 1: Verwendungszweck

### Verwendungszweck

Joey ist eine Frühinterventions-Krabbelvorrichtung für Säuglinge, bei denen das Risiko einer motorischen Verzögerung besteht.

Joey ist für die ersten 6 Monate gedacht und fördert die motorischen Fähigkeiten des Säuglings, indem er in der Bauchlage zu eigenständigen Bewegungen angeregt wird. Joey unterstützt den Säugling und erlaubt ihm, sich unabhängig zu bewegen, während er die wichtigen Grundlagen für seine zukünftige körperliche und kognitive Entwicklung schafft.

### Indikationen

Joey wird als ein Produkt bezeichnet, das eine geringe Einschätzung benötigt und direkt an die Eltern abgegeben oder vom Therapeuten oder Arzt des Säuglings verschrieben wird. Zu den Benutzern gehören unter anderem Frühgeborene, nicht gehfähige Säuglinge mit einer neuromuskulären, angeborenen oder chromosomalen Störung oder einer globalen Entwicklungsverzögerung. Diese Erkrankungen beeinträchtigen typischerweise die Grobmotorik motorischen Fähigkeiten und die Körperhaltung.

Joey ist dafür vorgesehen, den Säugling in der Bauchlage zu stützen, so dass seine Hände und Füße frei beweglich sind.

In dieser Position kann der Säugling die Kopf- und Rumpfkontrolle, Schulterstabilität sowie die Gewichtsbelastung der oberen Gliedmaßen entwickeln.

Der Einsatz von Joey für therapeutische Zwecke würde wahrscheinlich mit einer kontinuierlichen Intervention verschiedener multidisziplinärer Teams einhergehen, um die körperlichen, kognitiven, sozialen und sensorischen Fähigkeiten des Säuglings zu fördern.






---

## ABSCHNITT 2: Zertifizierung





Joey ist ein Medizinprodukt der Klasse I gemäß den Vorschriften der EU und des Vereinten Königreichs. Als Hersteller erklärt Daytot Ltd., dass dieses Produkt der Verordnung für Medizinprodukte (2017/745) und den Verordnungen für Medizinprodukte des Vereinigten Königreichs 2002 entspricht.

## ABSCHNITT 3: Warnungen und Vorsichtshinweise




### Das Auspacken

	Kunststoffverpackungen nicht in Reichweite von Säuglingen aufbewahren - es besteht Erstickungsgefahr. Bitte ordnungsgemäß lagern oder entsorgen.
	Kleinteile nicht in Reichweite von Säuglingen aufbewahren. Es besteht Erstickungsgefahr. Bitte ordnungsgemäß aufbewahren.
	Lesen Sie vor dem Zusammenbauen oder der Verwendung alle Informationen in der Bedienungsanleitung vollständig durch. Digitale Kopien aller Informationen zu diesem Produkt sind auf der Daytot Website verfügbar.
	Sollten Sie Zweifel an der korrekten Funktionsweise des Produkts haben, stellen Sie bitte die Verwendung ein und wenden Sie sich an den Daytot Kundendienst unter <a href="mailto:hi@daytotjourneys.com">hi@daytotjourneys.com</a> .
	Wir empfehlen Ihnen, die Aktivitätsmatte 24 Stunden lang zu lüften und beide Seiten vor dem ersten Gebrauch mit warmem Seifenwasser zu abzuwaschen.







### Das Zusammenbauen






	Legen Sie das Lätzchen ordentlich auf den Bezug und achten Sie darauf, dass keine Falten im Kopfbereich entstehen. Es kann sonst zu einer Behinderung der Atemwege kommen.
	Vergewissern Sie sich, dass alle Teile gemäß <b>Abschnitt 10</b> „ <i>Gebrauchsanweisung</i> “ korrekt zusammengesetzt sind.
	Vermeiden Sie das Einklemmen der Finger, wenn Sie abnehmbare Teile montieren und/oder demontieren. Achten Sie auf die Verbindungsstellen beim Weghalten von Teilen.
	Vergewissern Sie sich, dass der Bezug vor dem Gebrauch sicher am Gehäuse befestigt ist, wie in <b>Abschnitt 10</b> „ <i>Gebrauchsanweisung</i> “ beschrieben. Andernfalls kann der Säugling aus dem Produkt fallen.

## Einsatzbereit machen




	Das Produkt ist täglich zu überprüfen, um zu gewährleisten, dass alle Komponenten gut befestigt sind und sicher verwendet werden können. Siehe <b>Abschnitt 8 „Tägliche Inspektion“</b> .
	Vergewissern Sie sich, dass der Säugling vor dem Gebrauch immer korrekt im Produkt positioniert und gestützt wird, wie in <b>Abschnitt 10 „Gebrauchsanweisung“</b> beschrieben. Andernfalls könnte der Säugling aus dem Produkt fallen.
	Vergewissern Sie sich, dass der Gurt fest um den Säugling geschnallt ist, und achten Sie dabei auf die Klettverschlüsse. Andernfalls kann der Säugling aus dem Produkt fallen.

## Einsatz

	Das Produkt darf nur in Innenräumen auf einer flachen, festen und ebenen Oberfläche verwendet werden. Das Produkt sollte nicht auf hohen Flächen (z. B. Tischen) verwendet werden).
	Säuglinge sollten während der Verwendung des Produkts nicht unbeaufsichtigt gelassen werden.
	Achten Sie genau auf die Kopfhaltung des Säuglings. Vergewissern Sie sich, dass die Atemwege stets frei sind.
	Vergewissern Sie sich, dass das Produkt während der Benutzung immer stabil bleibt und nicht umkippen kann, wenn sich der Säugling darin befindet.
	Heben Sie das Produkt nicht vom Boden hoch, wenn sich der Säugling darin befindet.
	Lassen Sie den Säugling nicht im Produkt schlafen. Das Schlafen in Bauchlage kann ein Erstickenrisiko darstellen und erhöht vermutlich das Risiko des plötzlichen Kindstods (SIDS). <i>Bezug: NHS-Leitlinien und US-Kampagne Safe to Sleep®.</i>

	Die Daytot Aktivitätsmatte kann verwendet werden, um eine saubere und gleichmäßige Oberfläche zu schaffen. Alternative Matten wurden nicht getestet und werden für die Verwendung mit diesem Produkt nicht empfohlen.
	Es sollten keine anderen Geräte oder Produkte in Verbindung mit Joey verwendet werden.
	Achten Sie darauf, dass die Hände / Finger / Füße und Zehen des Säuglings stets von der Unterseite des Produkts ferngehalten werden, um Verletzungen zu vermeiden.
	Beachten Sie die wichtigsten Positionierungsanforderungen für die Größenbestimmung und vergewissern Sie sich, dass die richtige Konfiguration für das Säugling verwendet wird. Siehe <i>Abschnitt 10 „Gebrauchsanweisung“</i> .
	Die Bezüge von Joey enthalten Latex.

### Reinigung und Lagerung

	Entfernen Sie die Räder nicht vom Produkt.
	Außerhalb der Reichweite von Säuglingen aufbewahren.
	Lagern Sie das Produkt nicht in direktem Sonnenlicht oder bei extremen Temperaturen.

### Entsorgung

	Bitte beachten Sie bei der Entsorgung des Produkts die Hinweise der örtlichen Abfallentsorgungseinrichtung. Die Einzelteile können getrennt werden, um das Recycling zu erleichtern, sofern möglich.
---	--

## ABSCHNITT 4: Garantiebedingungen

Die Produkte können bis zu 12 Monate nach dem Kauf zur Reparatur oder zum Austausch an Daytot zurückgeschickt werden. In jedem Fall liegt es in der Verantwortung des Kunden, zu gewährleisten, dass die zurückgesendeten Waren angemessen verpackt sind, vorzugsweise in der Originalverpackung.

Bitte kontaktieren Sie den Daytot Kundendienst, um uns zu benachrichtigen und eine Fallnummer zu erhalten, bevor Sie Ihr Produkt zurückschicken.

Der Kunde ist für die Kosten der Rücksendung der Waren verantwortlich. Nach der Rücksendung reparieren oder ersetzen wir Ihre Ware und senden sie innerhalb von 14 Tagen kostenlos an Sie zurück.

---

## ABSCHNITT 5: Sicherheitsinformationen

Mitteilung an den Nutzer und/oder Betreiber: Jeder schwerwiegende Zwischenfall, der im Zusammenhang mit dem Produkt aufgetreten ist, sollte dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats gemeldet werden in dem der Anwender und/oder Betreiber niedergelassen ist.

### Allgemein

- Der Daytot Joey entspricht der Entflammbarkeitsprüfung EN1021 Teil 1 & 2. Das Produkt sollte jedoch von offenen Flammen und allen Zündquellen ferngehalten werden.

### Das Zusammenbauen

- Nehmen Sie keine Änderungen vor und bauen Sie keine anderen als die mitgelieferten Komponenten ein. Ersatzteile sind unter folgender Adresse erhältlich:  
[hi@daytotjourneys.com](mailto:hi@daytotjourneys.com).

### Einsatzbereit machen

- Achten Sie darauf, dass zwischen den Schultergurten und dem Hals des Säuglings ein kleiner Abstand gelassen wird.
- Halten Sie die Klettverschlüsse und ungepolsterten Beschlagflächen vom Säugling fern, da sie leichte Verletzungen verursachen könnten.

### Einsatz

- Wenn der Säugling irgendeine Form von Stress zeigt, die von der üblichen Form abweicht, nehmen Sie ihn so schnell und so sicher wie möglich aus dem Produkt heraus. Der Säugling benötigt möglicherweise Zeit, um sich an das Produkt zu gewöhnen.
- Bei Hautreizungen oder unerwünschten Reaktionen nehmen Sie den Säugling heraus und informieren den Daytot Kundendienst.

- Achten Sie darauf, dass der Gurt während der Benutzung stets gut befestigt ist. Wenn sich der Gurt lockert, beenden Sie das Training und positionieren und sichern den Säugling erneut.
- Achten Sie stets darauf, dass der Säugling seinen Kopf während der Benutzung immer frei bewegen kann.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Räder während der Benutzung Kontakt mit dem Boden haben. Die beiden äußeren Stabilisierungsräder können sich während der Benutzung kurzzeitig anheben. Wenn Sie Zweifel an der Stabilität des Säuglings oder des Produkts haben, stellen Sie den Gebrauch ein und wenden Sie sich an den Daytot Kundendienst.

### **Reinigung und Lagerung**

- Achten Sie auf die regelmäßige Reinigung aller Teile gemäß *Abschnitt 7 „Reinigung und Pflege“*. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu beschleunigtem Verschleiß / Fehlfunktion des Produkts oder unerwünschter Bakterienbildung führen.
- Achten Sie stets darauf, dass das Produkt vor dem Gebrauch vollständig gereinigt wird.
- Lagern Sie das Produkt an einem geeigneten Ort, um Stolper- und Sturzgefahren zu vermeiden, und bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Säuglingen auf.

## **ABSCHNITT 6: Vorsichtsmaßnahmen und Kontraindikationen**

Joey kann ab einem Schwangerschaftsalter von 37 Wochen (volle Laufzeit) verwendet werden. Joey kann zu Hause, im Krankenhaus, in der Frühförderung oder im klinischen Umfeld eingesetzt werden.

### **Vorsichtsmaßnahmen**

- wie Skoliose oder Kyphose
- Starker Hochtonus (sehr angespannte Muskeln)
- Schwere Muskelkontrakturen
- Schwere muskuläre oder skelettale Asymmetrie einschließlich Hüftluxation
- Progressive Erkrankungen und solche, die mit Muskelschwund einhergehen
- Hohes Risiko für Knochenbrüche oder kürzlich aufgetretene Brüche
- Starke, unkontrollierte Bewegungsmuster
- Unzureichend kontrollierte Krampfanfälle
- Säuglinge, die auf die Verwendung einer perkutanen endoskopischen Gastrostomie (PEG) angewiesen sind
- Medizinische Instabilität einschließlich eingeschränkter Atem- oder Herz-Kreislauf-Funktion
- Abhängigkeit von lebenserhaltenden Geräten wie Sauerstoffflaschen durch Dritte.



## Kontraindikationen

Kontraindikationen im Zusammenhang mit der Anwendung von Joey. Alle Vorsichtsmaßnahmen liegen im Ermessen des verordnenden Arztes oder der Eltern.

Daytot empfiehlt, dass ein geschulter und erfahrener Therapeut bei der Erstbeurteilung, Einrichtung und Wiederausgabe des Produkts anwesend ist, um das Risiko zu minimieren.

Die Therapeuten sollten sich an der Liste der Vorsichtsmaßnahmen und Kontraindikationen orientieren. Wenn der verordnende Therapeut der Meinung ist, dass ein Säugling geeignet ist, bitten wir ihn, eine Risikobewertung vorzunehmen und auf der Grundlage seiner klinischen Erfahrung vorzugehen.

---

## ABSCHNITT 7: Reinigung und Pflege

- Es wird empfohlen, das Produkt gelegentlich, täglich und wöchentlich zu reinigen.
- Zerlegen Sie das Produkt in seine Einzelteile und befolgen Sie die spezielle Anleitung für jedes Teil.
- Verwenden Sie keine Bleichmittel zur Reinigung des Geräts oder seiner Teile.
- Setzen Sie das Gerät keiner unnötigen Belastung aus, indem Sie es unter anderen Geräten aufbewahren.
- Lagern Sie es an einem geeigneten Ort, um Stolper- oder Sturzgefahren zu vermeiden.

### Beschlagteile

- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel oder -geräte.
- Bei Bedarf zerlegen Sie die Kunststoffteile und reinigen sie mit warmem Wasser, antibakterieller Seife und einem sauberen, trockenen Tuch.
- Versuchen Sie nicht, die Räder zum Reinigen auszubauen.
- Reinigen Sie bei Bedarf die bewegliche Oberfläche der Räder mit einem sauberen, trockenen Tuch. Verwenden Sie ggf. ein wenig warmes Wasser, um das Tuch zu befeuchten. Achten Sie darauf, dass alle Räder frei beweglich sind und nicht durch Schmutz oder Ablagerungen behindert werden.
- Tauchen Sie das Produkt nicht vollständig in Wasser ein.
- Achten Sie darauf, dass alle Beschlagteile vollständig trocken sind, bevor Sie das Produkt wieder zusammenbauen bzw. verwenden.

## Polster

- Teile nicht in den Trockner legen und nicht bügeln.
- Fangen Sie Flecken so schnell wie möglich mit einem saugfähigen Tuch, Handtuch oder Schwamm auf. Das Reinigen mit einem Schwamm, warmem Wasser und Seife ist bei normalen Verschmutzungen und kleineren Flecken ausreichend. Achten Sie darauf, dass der Stoff nicht zu nass wird, damit sich der Fleck nicht ausbreitet.
- Die Polsterbezüge können bei 40 Grad in der Maschine gewaschen werden.
- Die Lätzchen können bei 40 Grad in der Maschine gewaschen werden.
- Damit der Klettverschluss intakt bleibt, entfernen Sie regelmäßig alle Fusseln mit einer trockenen Zahnbürste, Katzen-/Hundedrahtbürste oder einer Klebe-Fusselrolle.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Polsterelemente einschließlich Schaumstoffteile vor dem Zusammensetzen vollständig trocken sind.

## Kissen

- Verwenden Sie bei Bedarf ein Tuch mit etwas warmem Wasser und antibakterieller Haushaltsseife, um den Schaumstoff zu reinigen. Achten Sie darauf, dass das Kissen vor dem Gebrauch vollständig trocken ist.

- Nicht in der Maschine waschen oder in den Trockner legen.

## Aktivitätsmatte

- Mit warmer Seifenlauge abwischen oder einem Haushaltsdesinfektionsmittel desinfizieren. Kein Bleichmittel verwenden. Vor dem ersten Gebrauch waschen.
- 

## ABSCHNITT 8: Tägliche Überprüfung

Die folgenden Hinweise sollten vor jeder Sitzung beachtet werden. Wenn Sie Zweifel an der Sicherheit des Produkts haben, stellen Sie den Gebrauch sofort ein und wenden Sie sich an den Daytot Kundendienst unter [hi@daytotjourneys.com](mailto:hi@daytotjourneys.com).

- Vergewissern Sie sich, dass alle Kunststoffteile intakt sind. Prüfen Sie sie auf große Absplitterungen oder Risse.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Polsterteile intakt sind. Prüfen Sie sie auf Risse, lose Nähte, übermäßige Verschmutzung und darauf, dass die elastischen Teile einwandfrei sind.
- Vergewissern Sie sich, dass Stabilisator und Halteknopf sicher befestigt sind. Wenn sich die Schraubengewinde überkreuzen, wenden Sie sich bitte an den Daytot Kundendienst.

- Vergewissern Sie sich, dass alle Räder in alle Richtungen frei beweglich und die beweglichen Flächen frei von größeren Spänen oder Dellen sind.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Räder den Boden berühren, wenn sie auf einer ebenen Fläche stehen, mit Ausnahme des zentralen Stabilisierungsgrads (1 mm Abstand).
- Überprüfen Sie, ob die Polster und Bezüge korrekt an den Kunststoffteilen angebracht sind. Sollten sie beschädigt sein, wenden Sie sich bitte an den Daytot Kundendienst.
- Überprüfen Sie, ob die Lätzchen einwandfrei sind und sauber sitzen, damit sich im Kopfbereich keine Falten ansammeln. Andernfalls könnten die Atemwege blockiert werden.
- Achten Sie auf die wichtigsten Positionierungsanforderungen für die Größenbestimmung und sorgen Sie dafür, dass die richtige Konfiguration für Ihr Kind verwendet wird.

## ABSCHNITT 9: Die Wiederausgabe von Daytot Produkten

Bevor ein Daytot Produkt wieder ausgegeben wird, empfehlen wir, es nach dem folgenden Verfahren zu desinfizieren:

- ***Hinweis: Reinigen Sie das Produkt immer zuerst, um angesammelte Verschmutzungen zu entfernen, bevor Sie es desinfizieren/hygienisch rein machen.***
- Alle Beschlagoberflächen sollten mit Desinfektionstüchern oder flüssigem Desinfektionsmittel auf einem weichen Tuch abgewischt werden. Geeignete Produkte sind 70%iger IPA, 70%iger Alkohol oder ein antibakterielles Waschmittel und warmes Wasser. Die Anweisungen des Herstellers für das gewählte Produkt sollten befolgt werden. Polstermöbel und Stoffe sollten gemäß **Abschnitt 7 „Reinigung und Pflege“** gründlich gereinigt werden.
- Vergewissern Sie sich, dass dem Produkt ein Exemplar des Benutzerhandbuch beigelegt ist. Sollten Sie Zweifel an der sicheren Verwendung Ihres Daytot Produkts haben oder sollten Teile ausfallen, stellen Sie bitte die Verwendung des Produkts ein und wenden sich an den Daytot Kundendienst.

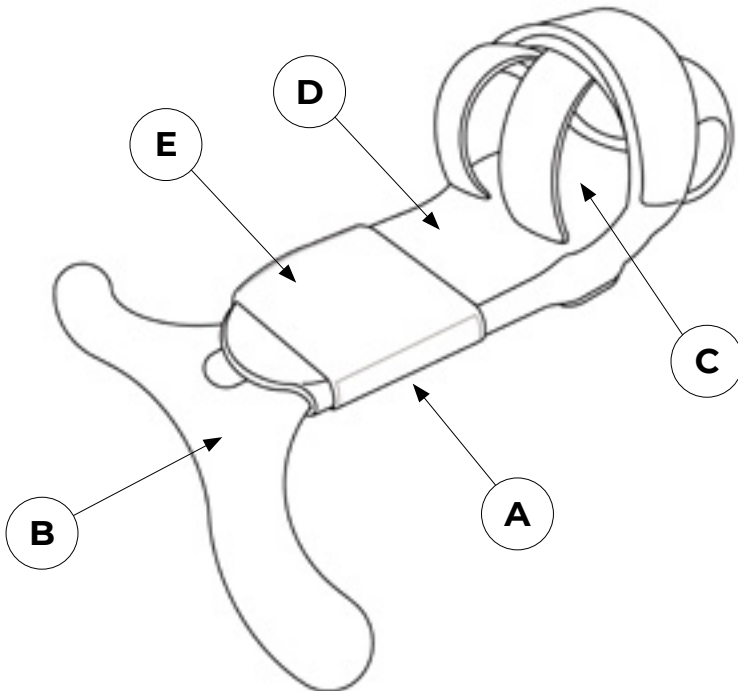
## ABSCHNITT 10: Gebrauchsanweisung

### 10.1: Das Auspacken und Zusammenbauen von Joey

Achten Sie darauf, den Karton nicht aufzuschneiden, da Sie einige der darin befindlichen Teile beschädigen könnten. Die Teile sind in Polyäthylenbeuteln verpackt. Nehmen Sie sie vorsichtig aus dem Karton und überprüfen Sie, ob Sie alle benötigten Teile haben.

#### **Enthalten:**

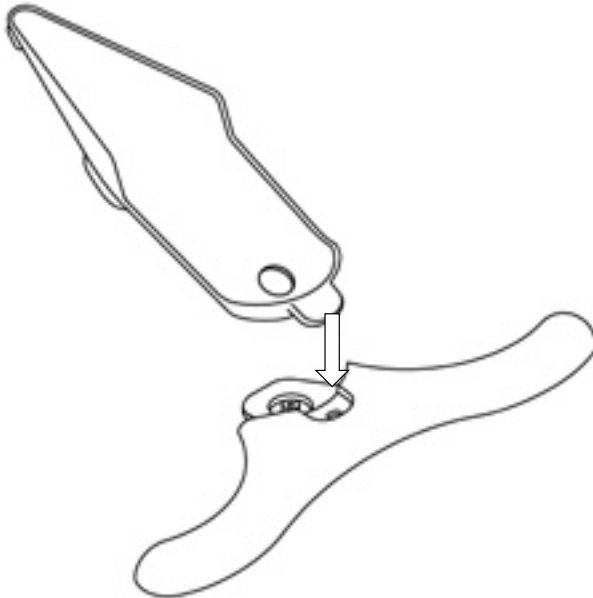
- A. Gehäuse
- B. Stabilisator inkl. Schraubenkopf
- C. Bezugspaket
- D. Kissen
- E. Lätzchenset (x3)
- F. Gebrauchsanweisung



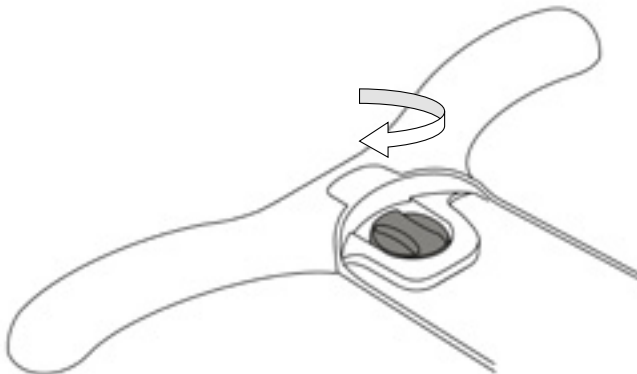
## 10.2: Das Anbringen des Stabilisators

10.2.1 Setzen Sie das Gehäuse auf den Stabilisator.

10.2.2 Befestigen Sie die beiden Teile miteinander, indem Sie den Schraubenknopf von Hand anziehen.



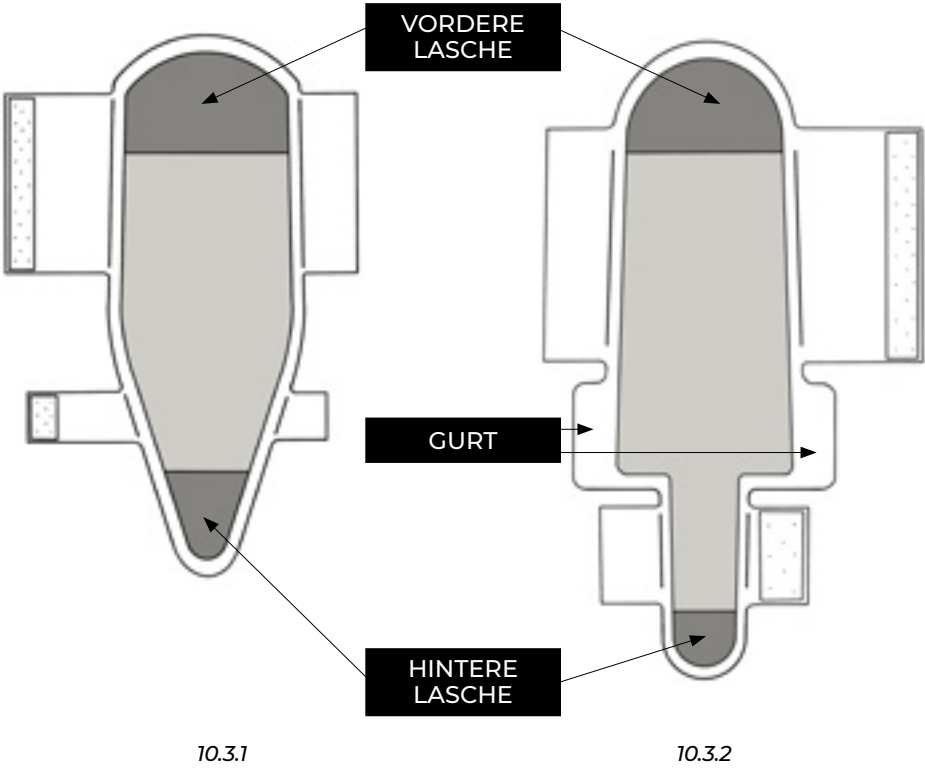
10.2.1



10.2.2

### 10.3: Das Einsetzen des Kissens

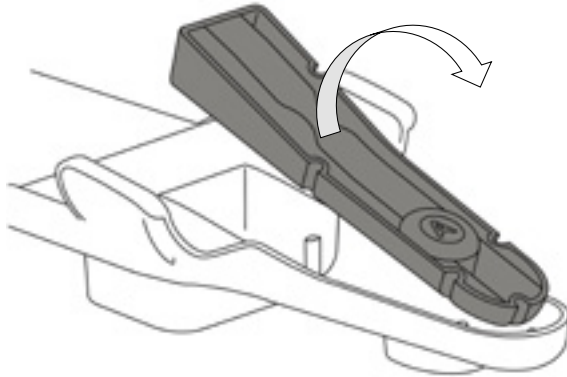
- 10.3.1 Größe 1 – Schieben Sie das Kissen unter die Laschen an der Ober- und Unterseite des Bezuges.
- 10.3.2 Größe 2 – Schieben Sie das Kissen unter die Laschen an der Ober- und Unterseite des Bezuges und in die beiden mittleren Gurte (!).



## 10.4: Das Einstellen des Einsatzes Nur \*Größe 2

10.4.1 Joey wird in Größe 2 wird mit einem Einsatz geliefert, der verwendet werden kann, um das Becken des Kindes vom Boden abzuheben. Das wird mit zunehmendem Alter des Kindes erforderlich sein.

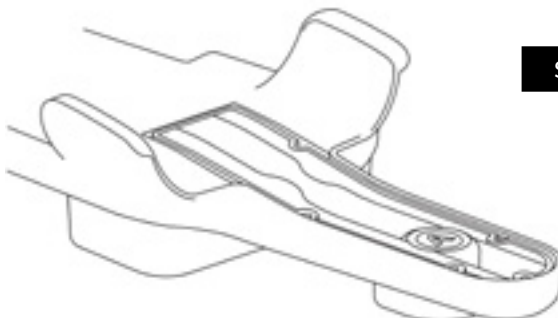
Der Einsatz besteht aus zwei Seiten: **A** und **B**.



10.4.1

**Seite A** sollte in erster Linie beim Übergang von Größe 1 zu Größe 2 verwendet werden. Diese Einstellung ist für Säuglinge im Alter von ca. 2-4 Monaten geeignet. Sie hält das Becken tief am Boden, so dass die Füße des Säuglings den Boden berühren können.

10.4.2 **Seite A** – Der Einsatz sollte bündig im Produkt sitzen. Der Buchstabe "A" zeigt nach oben.



10.4.2

**Seite B** sollte im Alter von ca. 4 Monaten eingeführt werden. Sie sollten zu Seite B übergehen, wenn die Knie des Säuglings den Boden berühren, wodurch wiederum eine vollständige Beugung und Streckung der Beine und/oder Knie (Krabbelbewegung) verhindert wird.

10.4.3 **Seite B** – Drehen Sie den Einsatz einfach um und legen Sie ihn wieder in das Produkt, wie unten gezeigt. Der Buchstabe „B“ zeigt nach oben. Dadurch wird das Becken des Säuglings um 15 mm angehoben.

10.4.4 Wenn Sie den Einsatz auf Seite B verwenden, sollten Sie auch den Druckknopf an der Unterseite des Gurtes mit dem Druckknopf an der Rückseite des Bezuges verbinden.



10.4.3



10.4.4

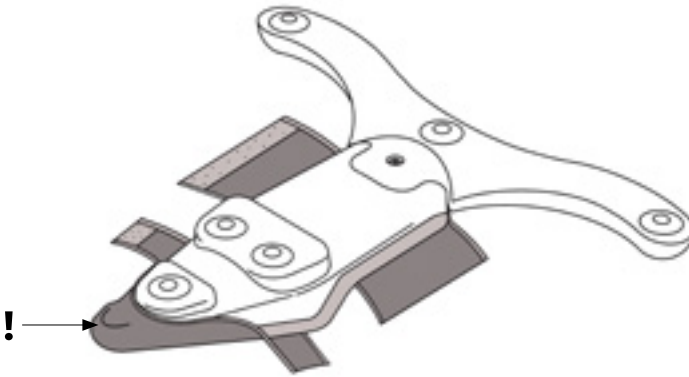
Wenn Sie Fragen in Bezug auf den Einsatz haben, schlagen Sie bitte die Größentabelle auf unserer Website nach, konsultieren den Therapeuten des Säuglings oder wenden sich an den Daytot Kundendienst.



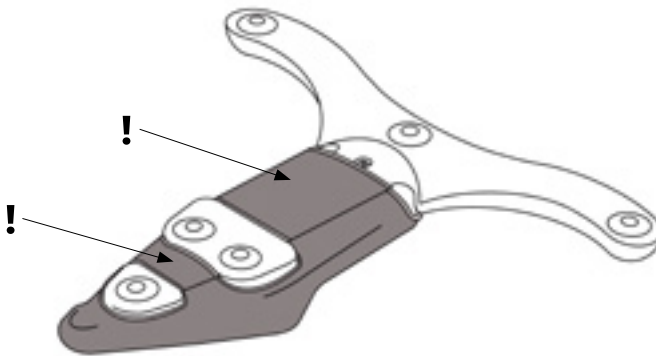
## 10.5: Das Anbringen der Bezüge

### Bezug in Größe 1:

- 10.5.1 Ziehen Sie den Bezug (mit dem bereits eingelegten Kissen) über die Rückseite des Produkts wie unten gezeigt.
- 10.5.2 Befestigen Sie den Klettverschluss an der Vorder- und Rückseite des Produkts wie abgebildet. Achten Sie darauf, dass der Klettverschluss gerade und flach und die Unterseite des Produkts sauber und ordentlich ist. Dadurch wird verhindert, dass der Bezug den Boden berührt.



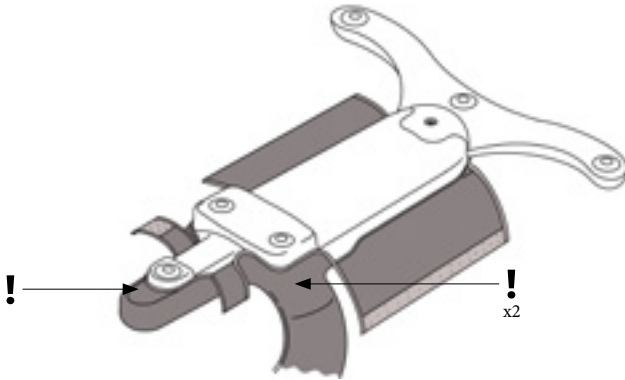
10.5.2



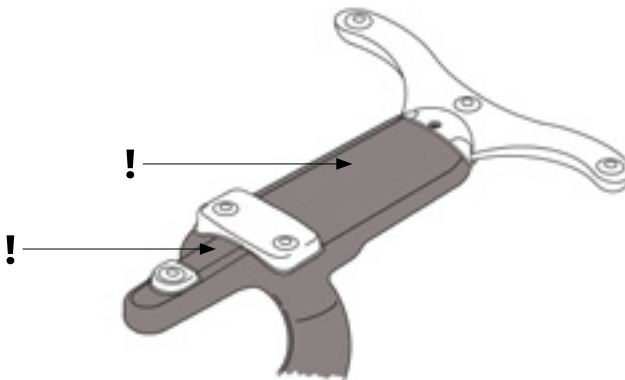
10.5.2

**Bezug in Größe 2:**

- 10.5.3 Ziehen Sie den Bezug (mit dem bereits eingelegten Kissen) über die Rückseite des Produkts wie unten gezeigt. Streifen Sie dann die mittleren Gurte des Bezuges auf jeder Seite über das Produkt **(!x2)**. So lässt sich der Klettverschluss leichter befestigen.
- 10.5.4 Befestigen Sie den Klettverschluss an der Vorder- und Rückseite des Produkts wie abgebildet. Achten Sie darauf, dass der Klettverschluss gerade und flach ist und die Unterseite von Joey sauber und ordentlich ist. Dadurch wird verhindert, dass der Bezug den Boden berührt.



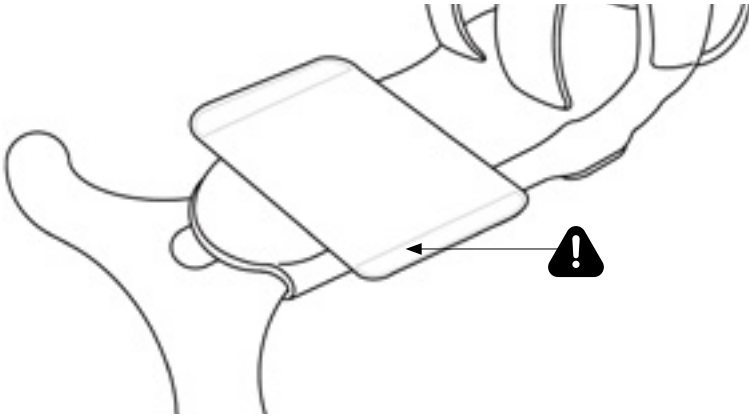
10.5.3



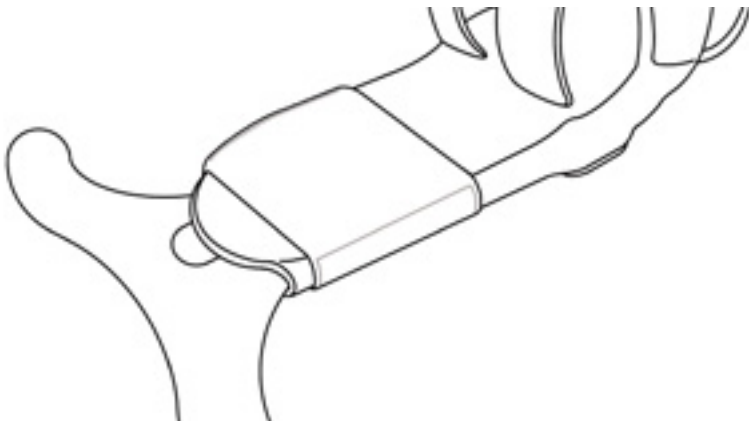
10.5.4

## 10.6 Das Anbringen des Lätzchens

- 10.6.1 Legen Sie ein Lätzchen auf die Oberseite des Produkts, wo sich der Kopf des Säuglings befindet. Ziehen Sie das Lätzchen an beiden Seiten fest, so dass keine Falten entstehen, und befestigen Sie es, indem Sie es an beiden Seiten fest andrücken.
- 10.6.2 Vergewissern Sie sich, dass das Lätzchen glatt und fest sitzt und keine Falten bildet, die die Atemwege des Säuglings behindern könnten.



10.6.1



10.6.2

## **10.7: Vorbereitung und Einrichtung**

Wir empfehlen, das Produkt vor dem Füttern des Säuglings zu verwenden. Oder warten Sie nach dem Füttern des Säuglings mindestens 30 Minuten, falls es zu einem Verdauungsreflux kommt. Der Säugling sollte sich in einem ruhigen und wachen Zustand befinden.

Wir empfehlen, dass der Säugling einen Body trägt, bei dem die Beine und Unterarme frei sind, damit er sich frei bewegen kann.

Der Säugling sollten barfuß sein, ohne Socken oder Schuhe. So kann er die Oberfläche greifen, wenn er dagegen stößt.

### **Das Umsetzen des Säuglings in den Joey**

10.7.1 Öffnen Sie den Hauptgurt, den mittleren Gurt und die Schultergurte und legen Sie sie wie gezeigt flach aus.

10.7.2 Der Erwachsene sollte sich hinter dem Produkt positionieren, um zu gewährleisten, dass der Säugling mittig ausgerichtet ist. Bringen Sie den Säugling in Bauchlage und stützen Sie dabei seinen Kopf und Bauch, während Sie ihn sanft auf das Produkt absenken. Der Säugling sollte mit dem Bauch nach unten und dem Gesicht zu einer Seite gelegt werden.

Richten Sie die Schultern des Säuglings leicht über den Schultergurten aus (ca. 2,5 cm / 1")

10.7.3 Stützen Sie den Säugling mit einer Hand, während Sie ihn festhalten. Ziehen Sie den Gurt zwischen den Beinen nach oben auf den Rücken. Achten Sie darauf, dass die Beine des Säuglings frei beweglich sind und die Füße den Boden berühren können. Bei kleineren Säuglingen kann der obere Teil des Gurtes in sich selbst verstaub werden.

10.7.4 Legen Sie die Schultergurte jeweils diagonal über den Körper des Säuglings, so dass sie als Kreuz enden. Die Schultergurte sollten fest gegen den Schulterbereich des Kindes gezogen werden, so dass eine feste Oberfläche entsteht, gegen die es drücken kann.

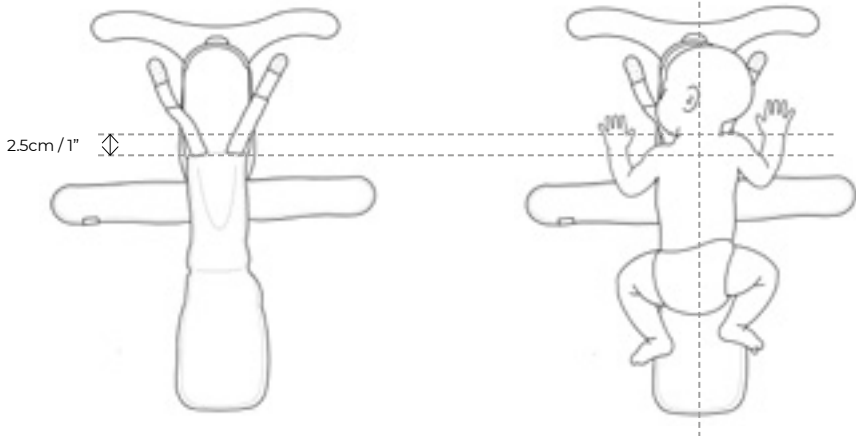
10.7.5 Ziehen Sie den rechten Gurt fest über die Mitte des Rückens des Säuglings. Ziehen Sie dann den linken Gurt fest über die andere Seite und drücken Sie den Klettverschluss herunter. Achten Sie darauf, dass der mittlere Gurt gleichmäßig über die Mitte des Rückens des Säuglings gelegt wird.

**NB.** Das Kind sollte so positioniert werden, dass Kopf und Hals gebeugt sind, der Rumpf gut gesichert ist und die Arme und Beine frei beweglich sind. Der Gurt sollte eng anliegen.

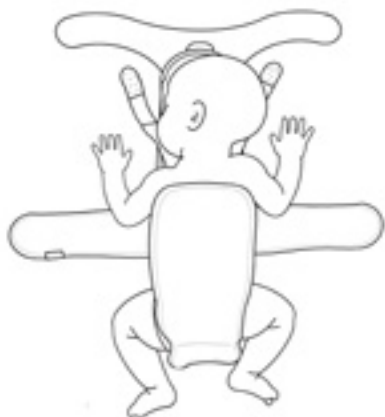
Um die Stabilität und die korrekte Ausrichtung zu überprüfen, können Sie den Säugling leicht hin und her wiegen. Wenn er instabil wirkt, nehmen Sie ihn heraus und beginnen den Vorgang erneut.



10.7.1



10.7.2



10.73



10.74



10.75

## 10.8: Die Verwendung von Joey

Sobald der Säugling sicher positioniert ist, geben Sie ihm etwas Zeit, sich an die neue Umgebung zu gewöhnen.

Zu Beginn kann der Erwachsene den Handrücken hinter die Fußsohlen des Kindes legen (waagrecht), um es beim Abstoßen zu unterstützen. Sie können auch die Handflächen des Kindes flach auflegen, wenn es einen Schritt nach vorne macht, damit das Gewicht über die Arme getragen werden kann.

Das Produkt ist so konzipiert, dass es die natürliche Entwicklung der wechselseitigen Krabbelbewegung (linkes Bein, rechter Arm oder rechtes Bein, linker Arm) fördert. Wir empfehlen Ihnen daher, abwechselnd die Hand hinter dem Kind zu halten, einen Fuß nach dem anderen, bis das Kind beginnt, diese Bewegung selbständig zu erlernen und auszuführen.

### Während der Sitzung

Der Erwachsene kann am anderen Ende der Matte stehen, um das Kind zu ermutigen, sich vorwärts zu bewegen (bei Säuglingen, die den Kopf lieber drehen, sollte der Erwachsene abwechselnd auf der linken und rechten Seite stehen, um die Drehung des Kopfes zu fördern).

Sie können auch Spielzeug vorschlagen, um die Aufmerksamkeit des Kindes zu wecken und seine Vorwärtsbewegung zu fördern.

Achten Sie darauf, dass das Kind seinen Kopf während des Trainings bequem zur Seite drehen kann.

**NB:** Es ist normal, dass Säuglinge bei Bewegungen schreien, insbesondere wenn sie weniger als 2 Monate alt sind. Das liegt an der Anstrengung der Bewegung.

Wenn der Säugling Anzeichen von Müdigkeit oder echter Unruhe zeigt, sollten Sie ihn herausnehmen und es später erneut versuchen.

### Trainingsdauer

Für die ersten Trainingseinheiten wird eine Dauer von 5 Minuten pro Tag empfohlen.

Bei guter Verträglichkeit kann das Training auf 10 Minuten pro Tag ausgedehnt werden (zweimal 5 Minuten). Ruhepausen werden empfohlen.

Bei einigen Säuglingen kann die Anwendung des Produkts über 6 Monate hinaus verlängert werden, je nach Behinderung, Zustand oder Wachstum. Sie können das Produkt so lange verwenden, bis das Kind aus dieser Größe herausgewachsen ist.

*Das erkennen Sie daran, wenn:*

- der Körper des Säuglings zu lang ist und der Kopf über den Stabilisierungsbereich hinausragt.
- wenn die Beine des Säuglings zu lang sind und seine Knie die Matte/den Boden berühren (das behindert die Bewegung).
- der Säugling beginnt, auf allen Vieren sein Gewicht zu tragen.
- der Säugling beginnt, selbständig zu krabbeln.

### **10.9: Das Zerlegen**

Um das Produkt zu zerlegen, führen Sie die Schritte von 10.2 bis 10.6 in umgekehrter Reihenfolge aus.

### **10.10: Zusätzliches Zubehör**

Neben dem zu Beginn von Abschnitt 10 aufgeführtem Zubehör können Sie auf der Daytot Website unter [www.daytotjourneys.com](http://www.daytotjourneys.com) folgendes Zubehör zusätzlich erwerben

- Lätzchen (3er-Pack)
- Daytot Aktivitätsmatte
- Ersatzstoffbezüge-Set
- Abwischbare Ersatzstoffbezüge-Set.

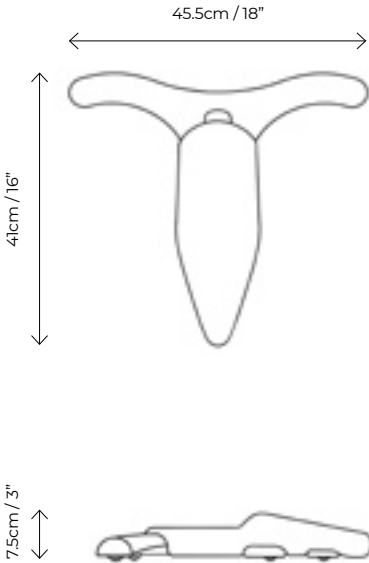


# ABSCHNITT 11: Technische Informationen

## 11.1: Produktdimensionen

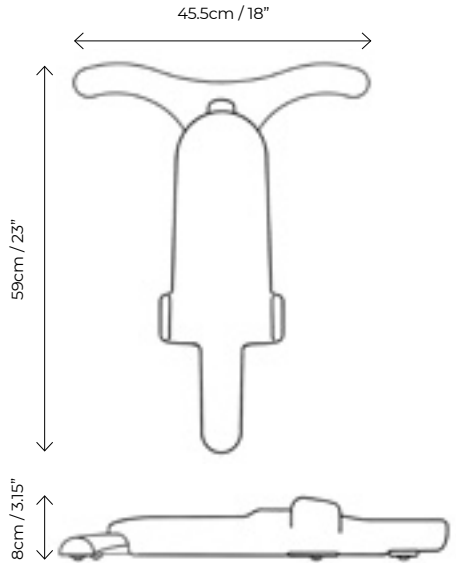
### Größe 1

Größe 1 Produktgewicht = 0,8 kg / 1,8 lbs

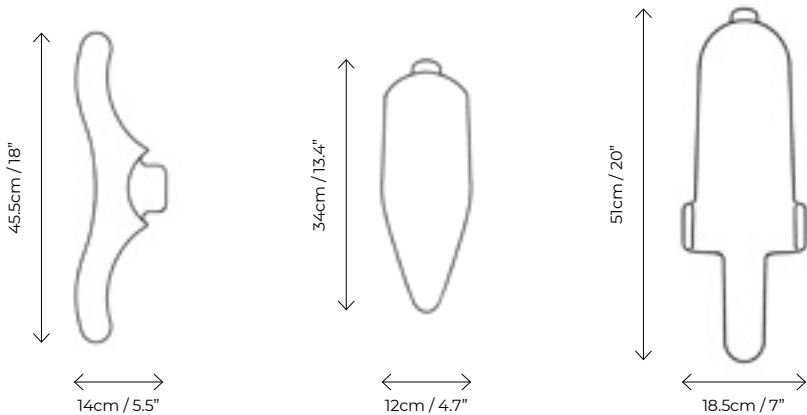


### Größe 2

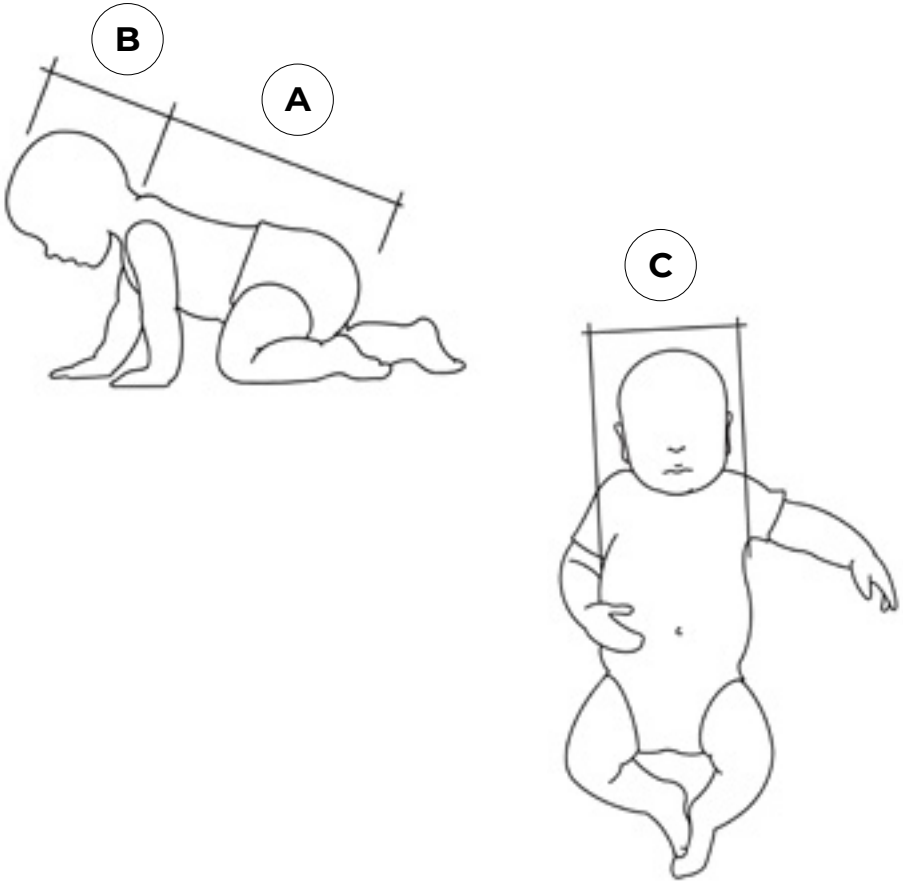
Größe 2 Produktgewicht = 1,3 kg / 2,9 lbs



### Zerlegt








**11.2: Die Größenbestimmung des Benutzers – Die wichtigsten Maße, die Sie nehmen müssen**



**11.3: Joey Größentabelle**

<b>Dimension</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>S1</b>	<b>S2</b>
<b>Alter</b>	Ca.	0-2 Monate	2-6+ Monate
<b>Max. Benutzer-gewicht</b>		Max. 5 kg / 11 lbs	Max. 10 kg / 22 lbs
<b>A</b>	Schulter – Boden	Max 24cm / 9.4"	Max 27cm / 10.6"
<b>B</b>	Kopfspitze – Schulter	Max 17cm / 6.7"	Max 23cm / 9.0"
<b>C</b>	Brustweite	Min 11cm / 4.3"	Min 15cm / 5.9"

## ABSCHNITT 12: Symboltabelle

Symbol	Bedeutung
	Medizinprodukt
	Gebrauchsanleitung durchlesen
	CE-Kennzeichen
	Warnung
	Vorsicht
	Hersteller
	Produktcode
	Seriennummer
	Max. Auslastungsgewicht
	Herstellungsdatum
	Enthält Latex
	Unique Device Identification
	Maschinenwäsche – Wassertemperatur 40°C
	NICHT in den Trockner legen
	NICHT bügeln
	NICHT bleichen
	NICHT chemisch reinigen

## ABSCHNITT 13: Häufig gestellte Fragen

### **Woher weiß ich, dass Joey für mein Kind geeignet ist?**

Joey ist eine Frühinterventions-Krabbelvorrichtung für Säuglinge ab der 37. Schwangerschaftswoche bis zu einem Alter von ca. 6 Monaten.

Joey bietet ihnen die Möglichkeit, erste Erfahrungen zu sammeln und sich unabhängig zu bewegen. In unserer Größentabelle finden Sie die empfohlenen Maße und Gewichte für den Benutzer.

### **Gibt es Gründe, Joey nicht zu verwenden?**

Wenn das Kind einen extremen Tonus aufweist oder vor kurzem operiert wurde (z. B. bei Wirbelsäulendefekten), empfehlen wir, dass Sie Therapeuten und/oder Arzt zu konsultieren, bevor Sie Joey verwenden. Eine vollständige Liste aller Vorsichtsmaßnahmen finden Sie in Abschnitt 6 des Benutzerhandbuchs.

### **Wie oft am Tag sollte ich Joey anwenden?**

Dies kann je nach Alter, Fähigkeiten, Stimmung und Tageszeit des Kindes variieren. Lassen Sie sich von Ihrem Kind leiten, aber vermeiden Sie es, es zu sehr zu ermüden. Das wirkt sich sonst auf seine Fähigkeiten bei anderen täglichen Aktivitäten aus.

Es kann sein, dass der Säugling Joey gerne und häufig benutzt. In diesem Fall kann eine zweimal tägliche Anwendung von 5 Minuten angemessen sein. Wenn das Kind einen extremen Tonus oder sensorische Probleme hat, müssen Sie vielleicht langsamer vorgehen, um mit der Zeit eine Toleranz aufbauen zu können.

### **Mein Kind hat einen extrem hohen/niedrigen Muskeltonus. Ist es geeignet?**

Wenn der Säugling einen extremen Muskeltonus hat, kann es schwierig sein, Joey über die gesamte empfohlene Dauer der täglichen Anwendung zu verwenden. In diesem Fall kann Joey verwendet werden, um Kraft und Toleranz für diese Position aufzubauen, die mit der Zeit gesteigert werden kann. Wenn Sie Zweifel an der Eignung Ihres Kindes haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Therapeuten.

### **Mein Kind ist nicht in der Lage, den Boden mit den Füßen zu greifen. Was soll ich tun?**

Wir empfehlen immer, Joey barfuß zu benutzen, da das dem Kind hilft, den Boden zu greifen. Wenn Ihr Boden zu rutschig ist, empfehlen wir Ihnen, die Daytot Aktivitätsmatte oder eine andere flache, glatte Oberfläche in Ihrer Wohnung zu verwenden, um zu sehen, ob das hilft.

**Mein Kind bewegt seine Beine, aber seine Arme sind hinter ihm fixiert. Was soll ich tun?**

Wir möchten die wechselseitige Bewegung des natürlichen Krabbelns so weit wie möglich fördern. Wenn Sie mit einem Kind arbeiten, dessen Oberkörper wenig Kraft oder Tonus hat, können Sie es unterstützen, indem Sie bei jedem Schritt die Handflächen auflegen.

Versuchen Sie, mit dem Kind abwechselnd von hinten und von vorne zu arbeiten. Arbeiten Sie mit dem Kind daran, seine Arme an die Seite zu bringen und die Unterarme oder Handflächen flach auf den Boden zu legen.

**Die Beine meines Kindes sind nach hinten gestreckt, als ob sie in der Luft „schwimmen“ würden. Wie kann ich es ermutigen, seine Beine zu beugen und zu strecken?**

Das deutet darauf hin, dass die Hüften des Kindes zu hoch sind, was wahrscheinlich darauf zurückzuführen ist, dass das Kind zu weit oben auf dem Produkt liegt oder dass die falsche Größe des Einsatzes verwendet wird.

*Befolgen Sie diese Schritte:*

1. Überprüfen Sie die Eignung anhand der Größentabelle.
2. Überprüfen Sie die Einstellung des Einsatzes. Überprüfen Sie die Einstellung des Einsatzes. Wenn Sie den Fortschritt von Größe 1 auf Größe 2 vollzogen haben, sollten Sie Einstellung A verwenden. Der Buchstabe "A" sollte nach oben zeigen. Wenn Sie gerade Größe 2 gekauft haben, sollten Sie mit Einstellung A beginnen und den Abstand zwischen den gebeugten Knien des Säuglings überprüfen, um festzustellen, ob der Einsatz ausreichend hoch ist. In der Größentabelle finden Sie weitere Hinweise zu den Größenanforderungen des Einsatzes.
3. Versuchen Sie, den Säugling etwas weiter nach unten zu bewegen, damit die Füße des Kindes den Boden berühren können. Achten Sie darauf, dass die Schultern des Kindes nicht unter den oberen Teil der Schultergurte fallen, da dies zu Instabilitätsproblemen führen kann.

Wenn Sie weitere Ratschläge zur Größenbestimmung benötigen, wenden Sie sich bitte an den Therapeuten des Kindes oder den Daytot Kundendienst.

### **Mein Kind sieht nicht stabil aus, was soll ich tun?**

Die beiden äußeren Stabilisierungsräder können sich während der Benutzung kurzzeitig anheben. Das ist normal. Es ist jedoch wichtig, dass das Kind sicher und bequem in dem Produkt liegt. Joey sollte nur in Innenräumen auf einer flachen, festen und ebenen Oberfläche verwendet werden.

Wenn Sie Zweifel an der Stabilität des Säuglings oder des Produkts haben, lesen Sie sich **Abschnitt 10.7 „Vorbereitung und Aufbau“** durch, um zu gewährleisten, dass der Säugling korrekt im Produkt positioniert ist.

### **Wie oft sollte ich Joey reinigen?**

Wir empfehlen eine gelegentliche, tägliche oder wöchentliche Reinigung, damit Sie jetzt und in Zukunft den größtmöglichen Nutzen aus Ihrem Produkt ziehen können.

Achten Sie stets darauf, dass das Produkt vor der Verwendung durch andere Benutzer vollständig gereinigt wird. Hinweise dazu finden Sie in **Abschnitt 7 „Reinigung und Pflege“** Ihres Benutzerhandbuchs.

### **Welche Fortschritte wird mein Kind mit Joey machen?**

Die Fortschritte mit Joey sind von Kind zu Kind unterschiedlich. Sie hängen von vielen Faktoren ab, z. B. von der Behinderung/ dem Zustand des Kindes, ob es irgendwelche zugrunde liegenden (oder damit zusammenhängenden) Gesundheitszustände gibt und wie häufig es Joey benutzt.

Wir empfehlen Ihnen, mit Ihrem Therapeuten zu sprechen, um geeignete Ziele und Meilensteine für die Entwicklung Ihres Kindes festzulegen.

# daytot

**Daytot Ltd**

97 Saintfield Road  
Belfast BT8 7HN  
Northern Ireland

**Tel: +44 (0) 289 013 9337**

**E-Mail: [hi@daytotjourneys.com](mailto:hi@daytotjourneys.com)**

Vorbereitungsdatum: Februar 2024  
200-003 rev004







**daytot**joey

PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA

Przed użyciem Joey przeczytaj dokładnie całą instrukcję. Pełną treść instrukcji, materiały wideo i odpowiedzi na często zadawane pytania można znaleźć na naszej stronie [www.daytotjourneys.com](http://www.daytotjourneys.com)

## Conteúdos

Rozdział 1:	Zamierzone użycie	02
Rozdział 2:	Certyfikacja	02
Rozdział 3:	Ostrzeżenia i przestrogi	03
Rozdział 4:	Warunki gwarancji	06
Rozdział 5:	Bezpieczeństwo	06
Rozdział 6:	Przypadki wymagające szczególnej ostrożności i przeciwwskazania	07
Rozdział 7:	Czyszczenie i pielęgnacja	08
Rozdział 8:	Przegląd dzienny	09
Rozdział 9:	Przekazywanie produktów Daytot	10
Rozdział 10:	Instrukcja użycia	11
	10.1 Rozpakowanie i montaż Joey	11
	10.2 Mocowanie stabilizatora	12
	10.3 Zakładanie wkładu z gąbki	13
	10.4 Dostosowanie wkładki – tylko rozmiar 2	14
	10.5 Zakładanie pokrowca	16
	10.6 Zakładanie śliniaka	18
	10.7 Przygotowanie i ustawienie	19
	10.8 Użycie Joey	22
	10.9 Demontaż Joey	23
	10.10 Akcesoria	23
Rozdział 11:	Informacje techniczne	24
	11.1 Wymiary produktu	24
	11.2 Ustalenie rozmiaru użytkownika	25
	11.3 Tabela rozmiarów	26
Rozdział 12:	Tabela symboli	27
Rozdział 13:	Często zadawane pytania	28

## ROZDZIAŁ 1: Zamierzone użycie

### Zamierzone użycie

Joey to narzędzie wczesnej interwencji przeznaczone dla niemowląt zagrożonych opóźnieniem rozwoju ruchowego.

Przeznaczony do użytku w pierwszych 6 miesiącach życia, Joey ma na celu polepszenie wczesnej motoryki, pobudzając do samodzielnego poruszania się w pozycji leżącej na brzuchu. Joey podtrzymuje niemowlę, podczas gdy ono może samodzielnie się poruszać, budując umiejętności kluczowe dla rozwoju psychofizycznego.

### Wskazania do użycia

Joey jest dostępny dla rodziców w sprzedaży bezpośredniej lub może być wskazany do użycia przez personel terapeutyczny, pediatryczny lub ogólnomedyczny. Jest przeznaczony do użycia m.in. przez niemowlęta urodzone przedwcześnie i niemowlęta nieambulatoryjne, u których stwierdzono zaburzenia nerwowo-mięśniowe, wady wrodzone i chromosomalne lub globalne opóźnienie rozwoju. U tych dzieci zwykle występują zaburzenia umiejętności motorycznych i postury.

Joey pozwala niemowlakowi na swobodne poruszanie rękami i stopami, równocześnie utrzymując go w pozycji leżącej na brzuchu. Taka pozycja wspiera rozwój kontroli głowy i tułowia, poprawę stabilności obręczy barkowej i wzmocnienie siły ramion.






Użycie Joey w terapii zbiega się najczęściej z szerszą interwencją prowadzoną przez zespół specjalistów w celu rozwoju umiejętności fizycznych, poznawczych, socjalnych i sensorycznych dziecka.

## ROZDZIAŁ 2: Certyfikacja





Według przepisów obowiązujących w Wielkiej Brytanii i Unii Europejskiej Joey jest wyrobem medycznym klasy I. Producent, Daytot Ltd oświadcza, że produkt ten spełnia wymogi dyrektywy UE w sprawie wyrobów medycznych (2017/745) oraz brytyjskich przepisów dot. wyrobów medycznych z 2002 r.

## ROZDZIAŁ 3: Ostrzeżenia i przestrogi




### Rozpakowywanie

	Nie pozostawiać plastikowego opakowania w zasięgu dzieci – ryzyko uduszenia. Przechowywać lub utylizować w sposób bezpieczny.
	Nie pozostawiać małych elementów w zasięgu dzieci – ryzyko zadławienia. Przechowywać w sposób bezpieczny.
	Przed montażem i użyciem produktu należy dokładnie zapoznać się ze wszystkimi informacjami zawartymi w instrukcji. Elektroniczna kopia wszystkich informacji dotyczących produktu jest dostępna na stronie Daytot.
	W przypadku jakichkolwiek wątpliwości co do prawidłowej obsługi produktu należy przerwać użycie i skontaktować się z działem obsługi klienta Daytot na <a href="mailto:hi@daytotjourneys.com">hi@daytotjourneys.com</a>
	Przed pierwszym użyciem maty zaleca się rozłożenie jej w celu przewietrzenia i przemycie z obu stron za pomocą ciepłej wody z mydłem.

### Montaż






	Śliniak założyć na pokrowiec tak, aby materiał w okolicy głowy ciasno przylegał i nie zbierał się. W przeciwnym razie może dojść do zasłonięcia dróg oddechowych.
	Upewnić się, że wszystkie elementy składowe są złożone poprawnie, zgodnie z <i>Rozdziałem 10: Instrukcja użycia</i> .
	Zachować szczególną ostrożność podczas montażu i/lub demontażu jakichkolwiek przyłączanych części, aby uniknąć przytrzaśnięcia palców. Trzymać części z dala od miejsc przyłączania.
	Przed użyciem upewnić się, że pokrowiec ciasno przylega do urządzenia, zgodnie z <i>Rozdziałem 10: Instrukcja użycia</i> . W przeciwnym razie może dojść do wypadnięcia niemowlaka z produktu.

## Przygotowanie do użycia




	Produkt należy sprawdzać codziennie, upewniając się, że wszystkie elementy są dobrze zamocowane i bezpieczne w użyciu. Zob. <i>Rozdział 8: Przegląd dzienny.</i>
	Przed użyciem należy zawsze upewnić się, że pozycja niemowlaka na produkcie jest właściwa i stabilna, zgodnie z <i>Rozdziałem 10: Instrukcja użycia</i> . W przeciwnym razie może dojść do wypadnięcia niemowlaka z produktu.
	Należy upewnić się, że siodełko, pas i szelki są dobrze zamocowane wokół niemowlęcia, zwracając szczególną uwagę na rzepy. W przeciwnym razie może dojść do wypadnięcia niemowlaka z produktu.

## Użycie


	Produkt może być używany wyłącznie w pomieszczeniach, na płaskim, stabilnym i równym podłożu. Produktu nie wolno używać na podwyższonym podłożu (np. na blacie stołu).
	W żadnym momencie podczas użycia produktu nie wolno pozostawiać niemowlaka bez opieki.
	Należy zwracać szczególną uwagę na pozycję głowy niemowlaka. Upewnić się, że drogi oddechowe pozostają niezasłonięte.
	Upewnić się, że podczas użycia produkt pozostaje stabilny i nie może przewrócić się wraz z niemowlakiem.
	Nie podnosić produktu z podłogi wraz z niemowlakiem.
	Nie należy pozwalać niemowlakowi spać na produkcie. Spanie na brzuchu może stwarzać ryzyko uduszenia i jest kojarzone ze zwiększonym ryzykiem tzw. śmierci łóżeczkowej (ang. sudden infant death syndrome; SIDS). <i>Źródła: Wytyczne narodowego funduszu zdrowia NHS w Wiel. Brytanii i amerykańskiej kampanii Safe to Sleep®.</i>

	Mata do ćwiczeń Daytot może być stosowana jako czyste i jednolite podłoże. Inne maty nie zostały przetestowane i dlatego nie są zalecane do użycia z tym produktem.
	Używanie Joey z innymi urządzeniami i produktami jest niewskazane.
	W celu uniknięcia potencjalnego urazu, należy zadbać o to, aby dłonie, stopy i palce niemowlaka nie mogły dostać się pod spód produktu.
	Stosować kluczowe zasady pozycjonowania, prawidłowo dostosowane do rozmiarów niemowlaka. Zob. <b>Rozdział 10: Instrukcja użycia.</b>
	Pokrowce Joey zawierają lateks.

## Czyszczenie i przechowywanie

	Nie odłączać zespołów kół od produktu.
	Przechowywać poza zasięgiem dzieci.
	Nie przechowywać produktu w miejscu bezpośrednio nasłonecznionym lub w zbyt wysokiej/zbyt niskiej temperaturze.

## Utylizacja

	Stosować się do wytycznych lokalnego centrum przetwórstwa odpadów. Poszczególne elementy produktu można odłączyć w celu selekcji materiałów wtórnych.
---	---

## ROZDZIAŁ 4: Warunki gwarancji

W ciągu 12 miesięcy od zakupu, produkty można zwrócić do Daytot w celu naprawy objętej gwarancją lub wymiany. W każdym takim przypadku na kliencie spoczywa obowiązek odpowiedniego zabezpieczenia zwracanego towaru w przesyłce, najlepiej w oryginalnym opakowaniu.

Przed zwrotem towaru należy skontaktować się z działem obsługi klienta Daytot w celu zgłoszenia zwrotu i uzyskania numeru identyfikującego zgłoszenie.

Klient ponosi koszt zwrotu towaru. Po otrzymaniu zwrotu, naprawimy lub wymienimy towar, po czym zostanie odesłany do klienta w ciągu 14 dni na nasz koszt.

## ROZDZIAŁ 5: Bezpieczeństwo

Ważna informacja do wiadomości użytkowników i operatorów: wszelkie poważne incydenty, które miały miejsce w związku z urządzeniem należy zgłaszać producentowi i odpowiedniej instytucji w kraju członkowskim, w którym rezyduje użytkownik lub operator.

### Ogólne

- Joey, produkt firmy Daytot, spełnia wymogi testu palności w zakresie normy EN1021-1/2. Mimo to zaleca się, aby produkt trzymać z dala od otwartego ognia i źródeł zapłonu.

### Montaż

- Nie modyfikować i nie włączać komponentów nienależących do oryginalnego zestawu. Części zamienne można uzyskać, kontaktując się z działem obsługi klienta Daytot na [hi@daytotjourneys.com](mailto:hi@daytotjourneys.com)

### Przygotowanie do użycia

- Pozostawić niewielką przestrzeń między szelkami naramiennymi a szyją niemowlaka.
- Rzępy i twarde, niewyłożone pianką części urządzenia, mogą w kontakcie powodować pomniejsze urazy, więc należy trzymać je z dala od niemowlaka.

### Użycie

- Jeśli niemowlę wykazuje nadmierny dyskomfort, w stopniu większym niż można by oczekiwać, należy – jak najszybciej, ale w sposób bezpieczny – wypiąć dziecko z produktu. Przyzwyczajenie się niemowlęcia do produktu może wymagać czasu.

- W przypadku wystąpienia podrażnienia lub niepożądanego reakcji skórnej, wypiąć niemowlaka i powiadomić o tym dział obsługi klienta Daytot.
- Upewnić się, że szelki pozostają pewnie zamocowane przez cały czas używania. Jeśli szelki się poluzują, należy przerwać ćwiczenia, poprawić pozycję niemowlaka i zamocować ponownie szelki.
- Upewnić się, że podczas użycia dziecko może swobodnie poruszać głową.
- Upewnić się, że podczas użycia wszystkie kółka pozostają w kontakcie z podłożem. Dwa kółka zewnętrzne stabilizatora mogą się podczas użycia chwilowo podnosić. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości w kwestii stabilności produktu lub niemowlaka, przerwać użycie i skontaktować się z działem obsługi klienta Daytot.

### **Czyszczenie i przechowywanie**

- Wszystkie części należy regularnie czyścić, zgodnie z *Rozdziałem 7: Czyszczenie i pielęgnacja*. Niezastosowanie się do tych instrukcji może prowadzić do szybszego zużycia się / nieprawidłowego działania produktu lub niepożądanego nagromadzenia bakterii.
- Zawsze należy upewnić się, że produkt jest gruntownie wyczyszczony przed zmianą użytkownika.

- Przechowywać w odpowiednim miejscu, aby uniknąć ryzyka potknięcia lub upadku. Przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- 

## **ROZDZIAŁ 6: Przypadki wymagające szczególnej ostrożności i przeciwwskazania**

Joey może być stosowany od 37 tygodnia (wiek ciąży donoszonej). Można go używać w domu, szpitalu, centrum wczesnej interwencji i w warunkach klinicznych.

### **Przypadki wymagające szczególnej ostrożności**

- Stałe deformacje kręgosłupa, takie jak skolioza i kifoza
- Silne wzmożone napięcie mięśniowe (opór na rozciąganie)
- Silne przykurcze mięśni
- Asymetria mięśniowa lub szkieletowa, w tym dysplazja stawu biodrowego
- Choroby postępujące i dystrofia mięśniowa
- Wysokie ryzyko złamania kości lub niedawno przebyte złamania
- Silne powtarzające się ruchy mimowolne
- Słabo kontrolowana aktywność drgawkowa
- Konieczność przezskórnej gastrostomii endoskopowej (PEG)



- Niestabilny stan zdrowia, w tym zaburzenia czynności układu oddechowego i krążenia.
- Uzależnienie od zewnętrznej aparatury podtrzymującej funkcje życiowe, np. zbiornika z tlenem.

### **Przeciwwskazania**

Nie ma przeciwwskazań do użycia Joey. Zastosowanie wszelkich środków ostrożności zależy wyłącznie od lekarza przepisującego użycie lub rodzica.

Daytot zaleca, aby podczas wstępnej kwalifikacji, przygotowania do ćwiczeń oraz ponownie, w każdym przypadku, gdy produkt jest wydawany dla nowego pacjenta, w celu zmniejszenia ryzyka, obecny był lekarz.

Terapeuci powinni korzystać z listy przypadków wymagających szczególnej ostrożności i przeciwwskazań jedynie jako wskazówki. Jeśli w ocenie lekarza prowadzącego niemowlak kwalifikuje się, terapeuta powinien przeprowadzić ocenę ryzyka i postępować zgodnie z własnym doświadczeniem klinicznym.

## **ROZDZIAŁ 7: Czyszczenie i pielęgnacja**

- Zalecane jest czyszczenie produktu codzienne, cotygodniowe i między sesjami.
- Należy rozmontować produkt i czyścić poszczególne części zgodnie z instrukcją.
- Nie używać wybielacza do czyszczenia produktu ani jego części.
- Nie obciążać nadmiernie produktu poprzez przechowywanie pod innymi urządzeniami.
- Przechowywać w odpowiednim miejscu, aby uniknąć ryzyka potknięcia lub upadku.

### **Elementy konstrukcji**

- Nie używać środków i akcesoriów ścierających do czyszczenia.
- Jeśli zachodzi taka potrzeba, elementy plastikowe można rozmontować i czyścić przy użyciu ciepłej wody, mydła antybakteryjnego i czystej suchej ściereczki.
- Nie rozmontowywać zespołów kólek w celu czyszczenia.

- Jeśli zachodzi potrzeba, ruchome powierzchnie kółek można czyścić przy użyciu czystej suchej ściereczki. Ściereczkę można lekko zwilżyć niewielką ilością ciepłej wody. Należy upewnić się, że wszystkie kółka poruszają się swobodnie i nie są blokowane przez zanieczyszczenia.
- Nie zanurzać produktu w wodzie.
- Przed ponownym złożeniem należy upewnić się, że wszystkie elementy konstrukcji są całkowicie suche.

### Obicie

- Nie suszyć w suszarce bębnowej i nie prasować żadnej z części.
- Jeśli wystąpi plama, można ograniczyć ją, przykładając szybko chłonną ściereczkę, ręcznik lub gąbkę. Zwykłe zabrudzenia i małe plamy można łatwo wyczyścić przy użyciu gąbki i ciepłej wody z mydłem. Należy pamiętać, aby nie przemoczyć materiału, rozprzestrzeniając plamę.
- Pokrowce można prać w pralce w temperaturze 40° C. Przed praniem usunąć wkład z gąbki.
- Śliniaki można prać w pralce w temperaturze 40° C.
- Aby rzepy zachowywały swoją przyczepność, należy regularnie usuwać uwięzione w nich kłaczki za pomocą suchej szczoteczki do zębów, szczotki drucianej do sierści lub rolki do ubrań.
- Przed ponownym złożeniem należy upewnić się, że wszystkie elementy obicia, w tym gąbka, są całkowicie suche.

### Wkład z gąbki

- Jeśli zachodzi potrzeba, gąbkę można czyścić przy użyciu niewielkiej ilości ciepłej wody i zwykłego mydła antybakteryjnego. Przed użyciem należy upewnić się, że gąbka jest całkowicie sucha.
- Nie prać w pralce i nie suszyć w suszarce bębnowej.

### Mata

- Czyścić przy użyciu ściereczki lub gąbki i ciepłej wody z mydłem lub domowego środka do dezynfekcji. Nie stosować wybielaczy. Umyć przed pierwszym użyciem.

---

## ROZDZIAŁ 8: Przegląd dzienny

Przed każdą sesją należy wykonać następujące kroki. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości co do bezpieczeństwa produktu należy przerwać użycie i skontaktować się z działem obsługi klienta Daytot na [hi@daytotjourneys.com](mailto:hi@daytotjourneys.com).

- Upewnić się, że wszystkie plastikowe elementy są nienuszkodzone, nie są widocznie wyszczerbione lub połamane.
- Upewnić się, że wszystkie elementy obicia są nienuszkodzone, nie są porwane ani bardzo zaplamione, szwy trzymają dobrze a ściągacze nie rozciągnęły się.

- Upewnić się, że stabilizator jest pewnie zamocowany, a pokrętło mocujące jest mocno dokręcone. Jeśli gwint pokrętła wyrobił się, należy skontaktować się z działem obsługi klienta Daytot.
- Upewnić się, że wszystkie kółka poruszają się swobodnie w każdym kierunku, a powierzchnie kółek są równe i niepołamane.
- Po postawieniu produktu na płaskiej powierzchni wszystkie kółka powinny mieć kontakt z podłożem, za wyjątkiem środkowego kółka stabilizatora (1 mm od podłoża).
- Upewnić się, że wkład z gąbki i pokrowce są poprawnie zamontowane na konstrukcji plastikowej. Jeśli są uszkodzone, należy skontaktować się z działem obsługi klienta Daytot.
- Upewnić się, że śliniaki są nieuszkodzone i przylegają ciasno do pokrowca, tak aby materiał w okolicy głowy nie zbierał się. W przeciwnym razie może dojść do zasłonięcia dróg oddechowych.
- Zapewnić prawidłowe dostosowanie kluczowych zasad pozycjonowania do rozmiarów niemowlaka i upewnić się, że stosowana konfiguracja jest właściwa.

## ROZDZIAŁ 9: Przekazywanie produktów Daytot

Zanim produkt Daytot zostanie przekazany do nowego właściciela, zaleca się zdezynfekowanie go przy użyciu następującej procedury:

- ***Uwaga: Przed dezynfekcją należy zawsze wyczyścić produkt z nagromadzonych zabrudzeń.***
- Powierzchnie elementów konstrukcji powinno się przetrzeć chusteczkami do dezynfekcji lub miękką ściereczką ze środkiem dezynfekującym. Do właściwych środków należą 70% roztwory antyseptyczne i antybakteryjne na bazie izopropanolu lub alkoholu etylowego, a także mydło antybakteryjne i ciepła woda. Należy przestrzegać dokładnych instrukcji producenta dotyczącej danego produktu. Obicie i tkaniny produktu należy wyczyścić dokładnie według ***Rozdziału 7: Czyszczenie i pielęgnacja.***
- Upewnij się, że wraz z produktem załączony jest podręcznik użytkownika. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości dotyczących bezpieczeństwa dalszego używania produktu Daytot lub nieprawidłowego działania którejkolwiek z jego części, należy przerwać użycie i skontaktować się z działem obsługi klienta Daytot.

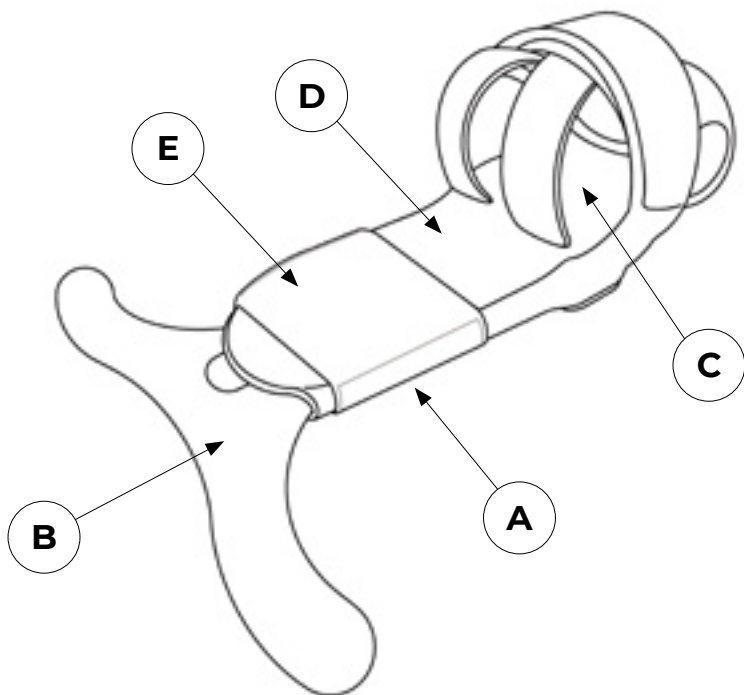
## ROZDZIAŁ 10: Instrukcja użycia

### 10.1: Rozpakowanie i montaż Joey

Nie przecinać głęboko pudełka, aby nie uszkodzić jego zawartości. Części są opakowane w worki polietylenowe. Ostrożnie rozpakować produkt, sprawdzając obecność wszystkich potrzebnych części.

#### Zawartość

- A. Korpus
- B. Stabilizator z pokrętłem mocującym
- C. Pakiet pokrowców
- D. Wkład z gąbki
- E. Zestaw śliniaków (x3)
- F. Instrukcja użycia



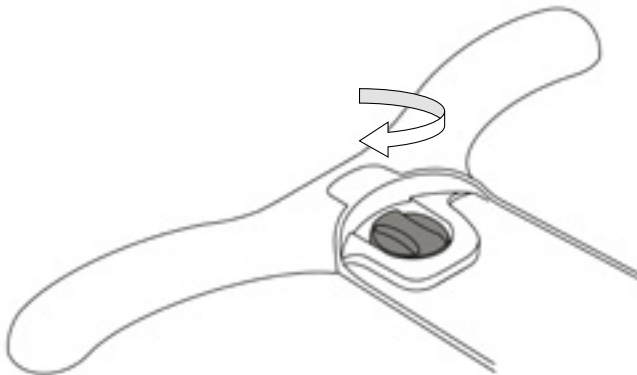
## 10.2 : Mocowanie stabilizatora

10.2.1 Umieścić korpus na stabilizatorze.

10.2.2 Zamocować razem obie części, ręcznie dokręcając pokrętło.



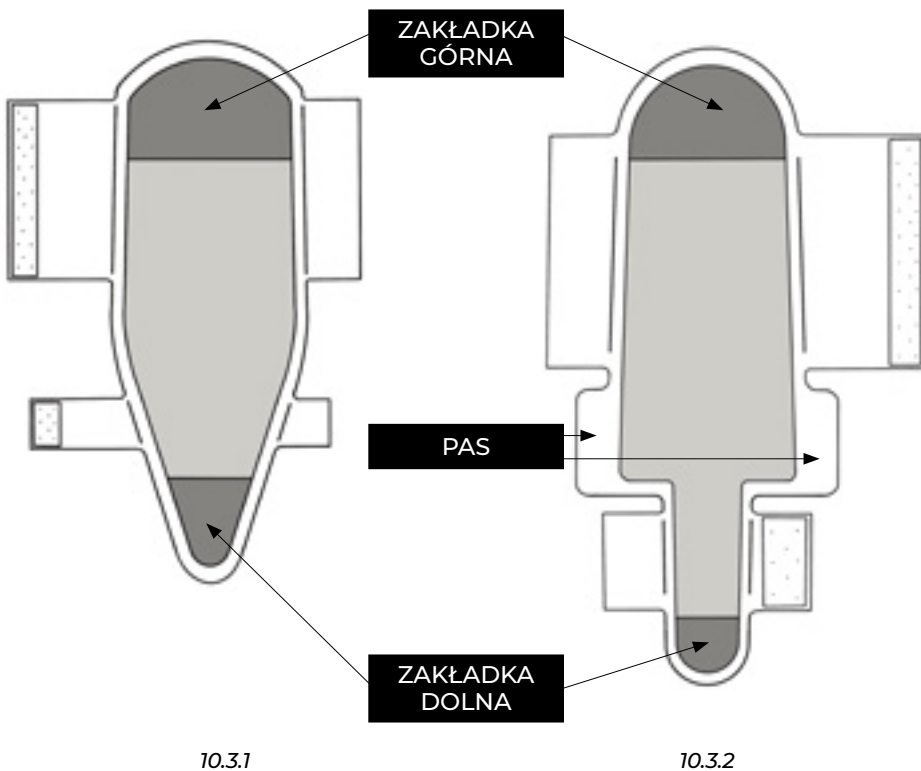
10.2.1



10.2.2

### 10.3 : Zakładanie wkładu z gąbki

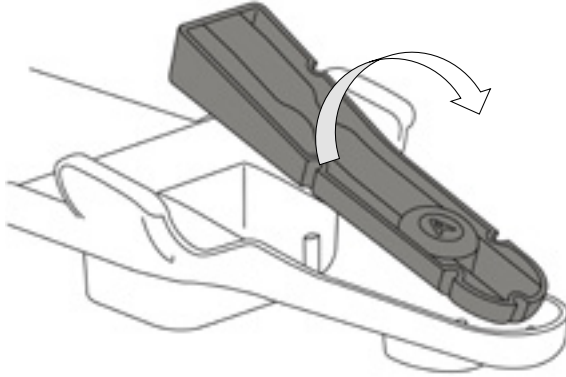
- 10.3.1 Rozmiar 1 – Wsunąć gąbkę pod zakładki na szczycie i na dole pokrowca.
- 10.3.2 Rozmiar 2 – Wsunąć gąbkę pod zakładki na szczycie i na dole pokrowca, a także w oba środkowe pasy (!).



## 10.4 : Dostosowanie wkładki \*tylko Rozmiar 2

10.4.1 Joey Rozmiar 2 zawiera wkładkę, która pozwala podnieść miednicę niemowlaka wyżej nad poziom podłoża. Ta funkcja staje się przydatna, kiedy dziecko urośnie.

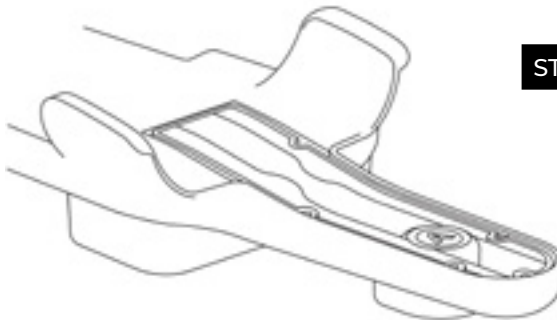
Wkładka ma dwie strony: **A** i **B**.



10.4.1

**Stronę A** powinno się używać jako pierwszej, po zmianie z Joey Rozmiar 1. Wiekowo ta strona przeznaczona jest dla niemowląt między 2. i 4. miesiącem życia (około). Miednica dziecka pozostaje nisko przy ziemi, dzięki czemu stopy mają kontakt z podłożem.

10.4.2 **Strona A** – Wkładka powinna być ułożona wewnątrz, równo z powierzchnią produktu. Widoczna powinna być litera „A”.



10.4.2

**Stronę B** powinno się stosować od ok. 4 miesiąca życia. Tę konfigurację można wprowadzić od czasu, kiedy kolana niemowlaka zaczną dotykać podłoża, co hamuje pełne zginanie i wyprost nóg i/lub kolan (ruch pełzający).

- 10.4.3 **Strona B** – Wystarczy odwrócić wkładkę do góry nogami i umieścić ją w produkcie jak to pokazano na ilustracji poniżej. Widoczna powinna być litera „B”. Miednica dziecka zostanie uniesiona o 15 mm.
- 10.4.4 Używając wkładki na stronie B, należy pamiętać o tym, aby połączyć zatrzask pod siodełkiem z zatrzaskiem na dolnej części pokrowca.



10.4.3



10.4.4

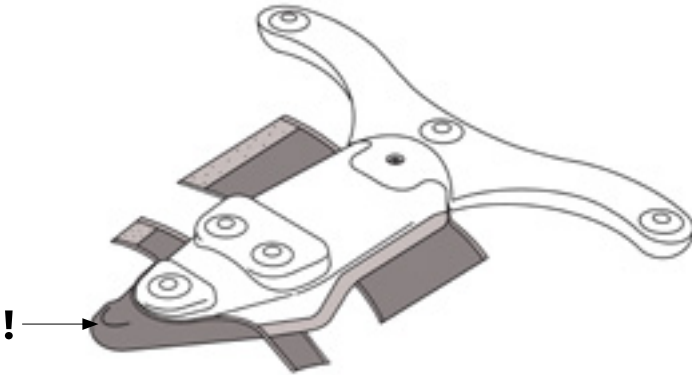
W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących wkładki należy zapoznać się ze wskazówkami dotyczącymi ustalania rozmiaru dziecka, skonsultować się z terapeutą lub skontaktować z działem obsługi klienta Daytot.



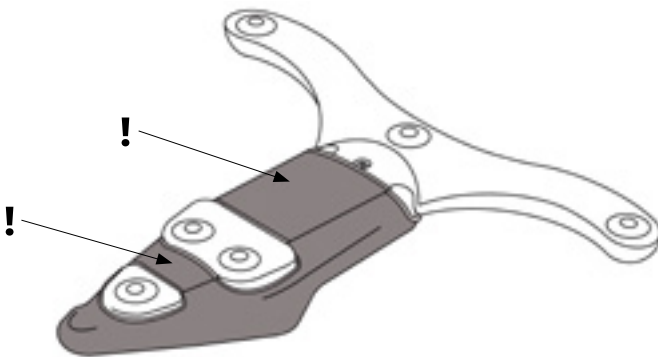
## 10.5 : Zakładanie pokrowca

### Pokrowiec Rozmiar 1

- 10.5.1 Naciągnąć pokrowiec (z włożoną już gąbką) na dolną część produktu, jak to pokazano na ilustracji poniżej.
- 10.5.2 Zapiąć oba pasy na rzep, jak poniżej. Upewnić się, że rzepy są zapięte prosto i na płasko, a cały spód produktu wygląda schludnie. Dzięki temu pokrowiec nie będzie dotykał podłoża.



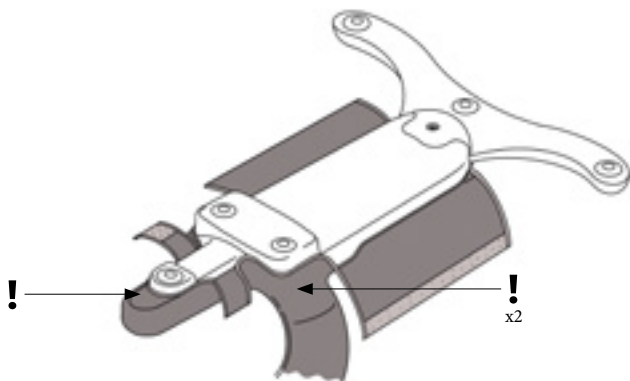
10.5.2



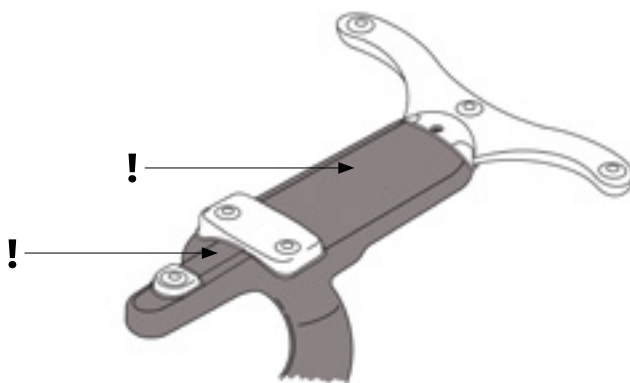
10.5.2

## Pokrowiec Rozmiar 2

- 10.5.3 Naciągnąć pokrowiec (z włożoną już gąbką) na dolną część produktu, jak to pokazano na ilustracji poniżej. Potem nasunąć środkowe pasy pokrowca na produkt z obu stron (**!x2**). To ułatwi zamocowanie rzepów.
- 10.5.4 Zapiąć oba pasy na rzep, jak na ilustracji. Upewnić się, że rzepy są zapięte prosto i na płasko, a cały spód Joey wygląda schludnie. Dzięki temu pokrowiec nie będzie dotykał podłoża.



10.5.3

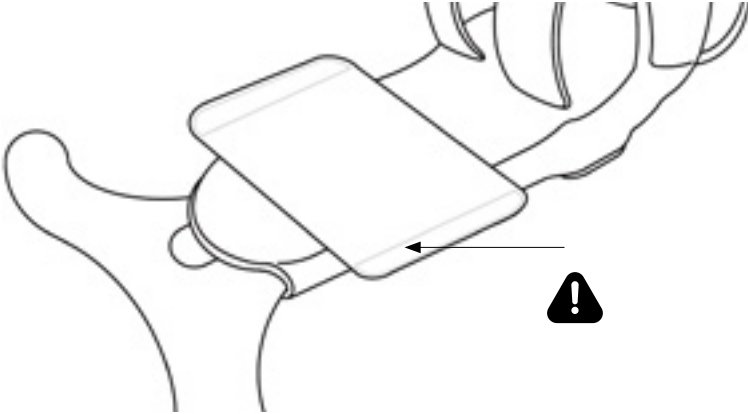


10.5.4

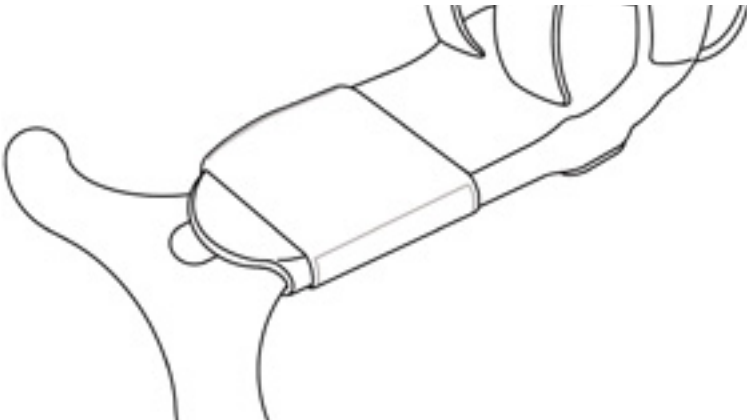
**10.6 : Zakładanie śliniaka**

10.6.1 Umieścić śliniak na powierzchni produktu w miejscu, gdzie będzie głowa niemowlaka. Naciągnąć z obu stron, aby nie utworzyły się fałdy i zacisnąć mocno z każdej strony

10.6.2 Upewnić się, że śliniak jest płaski, dobrze się trzyma, bez nadmiaru materiału, który mógłby blokować drogi oddechowe.



10.6.1



10.6.2

## 10.7 : Przygotowanie i ustawienie

Zalecamy ćwiczenie z produktem przed karmieniem lub co najmniej 30 minut po karmieniu niemowlaka, aby nie pojawił się refluks. Dziecko powinno być spokojne, ale nie senne.

Zalecamy, aby niemowlak był ubrany w tzw. pajacyk, nieograniczający w żaden sposób swobodę ruchu nóg i ramion.

Stopy niemowlęcia powinny być gołe, bez skarpetek czy butów.

Dzięki temu będzie mogło korzystać z pełnej przyczepności podczas odpychania się od podłoża.

### Przekładanie niemowlaka do Joey

10.7.1 Otworzyć siodełko, środkowy pas i szelki naramienne; rozłożyć je na płasko, jak na ilustracji.

10.7.2 Dorosły powinien przyjąć pozycję nad produktem, aby móc ocenić wyśrodkowanie ułożenia niemowlaka. Niemowlę ułożyć i trzymać w pozycji na brzuchu, podtrzymując głowę i brzuch podczas ostrożnego obniżania i układania go na produkcie. Dziecko powinno znaleźć się w pozycji na brzuchu i z głową zwróconą w bok.

Ułożyć niemowlę tak, aby jego ramiona wystawały nieznacznie ponad szelki naramienne (ok. 2,5 cm).

10.7.3 Jedną ręką przytrzymać dziecko w pozycji podczas mocowania szelek drugą. Przeciągnąć siodełko między nogami i na plecy. Upewnić się, że nogi niemowlaka mogą poruszać się swobodnie, a stopy sięgają podłoża. W przypadku mniejszych niemowląt górną część siodełka można nieco podwinąć.

10.7.4 Zamocuj każdą szelkę ukośnie na plecach dziecka, jedną po drugiej, tak aby się skrzyżowały. Szelki powinny być ciasno zaciągnięte przez ramiona niemowlaka, aby ułatwić dziecku odpychanie się.

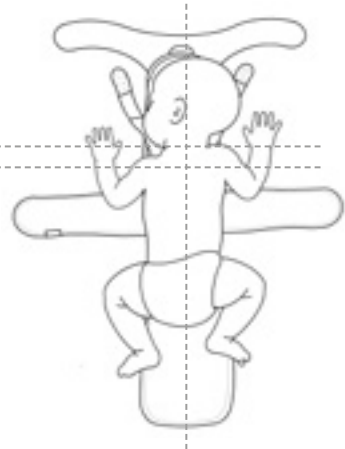
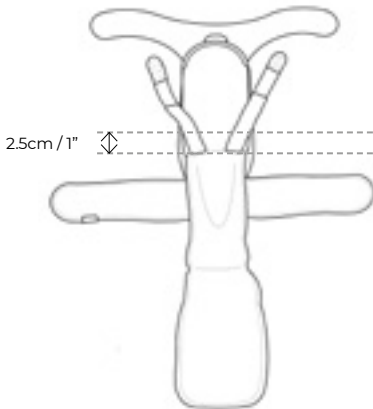
10.7.5 Przeciągnij napiętą prawą szelkę na skos przez plecy niemowlęcia. Potem przeciągnij napiętą lewą szelkę na drugą stronę pleców i przyciśnij rzepy. Upewnij się, że środkowy pas jest zapięty prosto przez środek pleców niemowlęcia.

**Ważne:** Niemowlak powinien być ułożony ze głową na bok i skrzyżowaną szyją, bezpiecznie usztywnionym tułowiem, swobodnymi ramionami i nogami. Szelki, siodełko i pasy powinny dobrze przylegać do ciała.

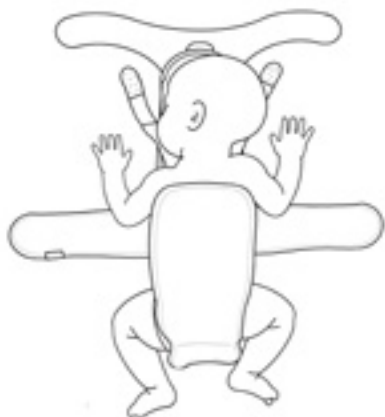
Aby sprawdzić stabilność i właściwe ułożenie, można delikatnie poruszyć niemowlęciem z boku na bok. Jeśli ułożenie dziecka nie jest stabilne, wyjąć dziecko z produktu i ułożyć je w nim od nowa.



10.7.1



10.7.2



10.73



10.74



10.75

## 10.8 : Użycie Joey

Po upewnieniu się, że niemowlak jest dobrze i bezpiecznie ułożony, należy dać mu czas, aby przyzwyczaił się do nowej sytuacji.

Na początku dorosły może przykładać dłonie do spodu stóp niemowlaka (poziomo), aby pomóc mu się odpychać. Można też przykładać dłonie niemowlaka płasko do podłoża za każdym razem, gdy zrobi krok do przodu, aby zachęcać go do przenoszenia ciężaru przez ramiona.

Produkt ma wspomagać naturalny rozwój ruchu obustronnego (lewa noga, prawe ramię lub prawa noga, lewe ramię). Dlatego zalecamy, aby dłoń przykładać za stopami dziecka naprzemiennie, raz za jedną, raz za drugą, do czasu, kiedy nauczy się ono inicjować taki ruch samodzielnie.

### Podczas sesji

Dorosły może stanąć na drugim końcu maty, aby zachęcić dziecko do poruszania się do przodu (jeśli dziecko preferuje jedną stronę, należy zmieniać pozycję z prawej na lewą stronę, tak aby zachęcić je do skręcania głowy w obie strony).

Można też wykorzystać zabawki, aby pobudzać zainteresowanie i przez to zachęcać do ruchu w przód.

Należy upewnić się, że podczas ćwiczeń dziecko ma nieskrępowaną swobodę ruchu głową.

**Ważne:** Płacz często towarzyszy niemowlakom podczas poruszania się, szczególnie przed ukończeniem 2. miesiąca życia, ponieważ wymaga wiele wysiłku.

Jeśli widoczne są oznaki zmęczenia lub rzeczywistego dyskomfortu, należy wypiąć niemowlę i spróbować później.

### Czas trwania ćwiczeń

Zalecany czas początkowych sesji to 5 minut dziennie.

Jeśli dziecko będzie dobrze znosiło ćwiczenia, czas można wydłużyć do 10 minut dziennie (2 sesje po 5 minut). Przerwy dla odpoczynku są zalecane.

Niektóre niemowlaki mogą używać produktu po 6. miesiącu życia, zależnie od niepełnosprawności, stanu zdrowia lub rozwoju. Produktu można używać do czasu, gdy dziecko wyrośnie z niego.

*Można to poznać w ten sposób:*

- ciało niemowlaka jest zbyt długie, głowa wystaje poza stabilizator.
- nogi niemowlaka są zbyt długie; kolana dotykają maty/podłoga, kiedy dziecko zgina kolano/nogę (hamując ruch).
- niemowlak pokazuje oznaki, że przenosi ciężar na cztery kończyny.
- niemowlak zaczyna samodzielnie raczkować.

### **10.9 : Demontaż**

Aby zdemontować produkt, należy wykonać kroki wymienione w punktach 10.2 – 10.6, w odwrotnej kolejności.

### **10.10 : Dodatkowe akcesoria**

W dodatku do akcesoriów wymienionych na początku Rozdziału 10., następujące akcesoria także są dostępne do zakupienia na stronie Daytot [www.daytotjourneys.com](http://www.daytotjourneys.com).

- Śliniaki (zestaw x3)
- Mata do ćwiczeń Daytot
- Zapasowy zestaw pokrowców materiałowych
- Zapasowy zestaw pokrowców do szybkiego czyszczenia.

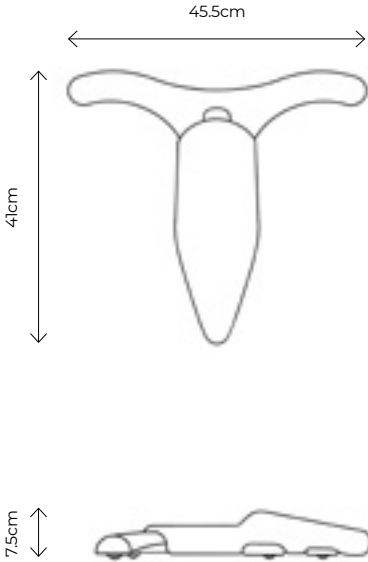


# ROZDZIAŁ 11: Informacje techniczne

## 11.1: Wymiary produktu

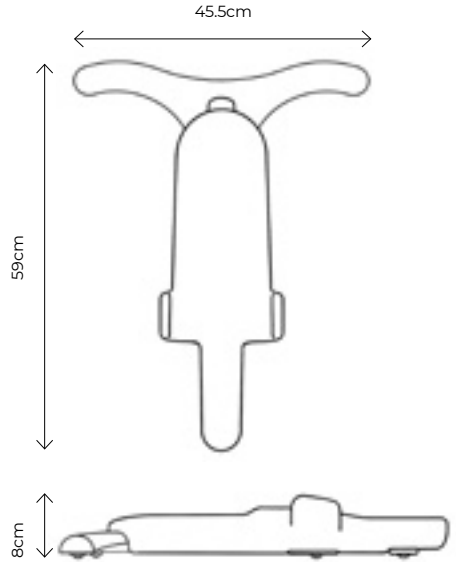
### Rozmiar 1

Rozmiar 1 Masa produktu = 0,8 kg

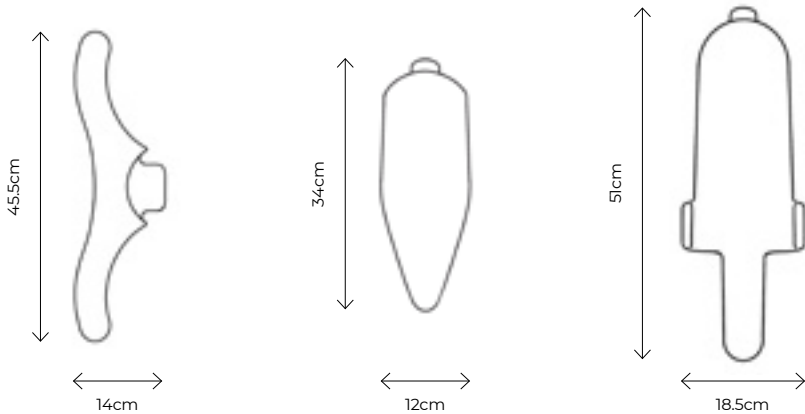


### Rozmiar 2

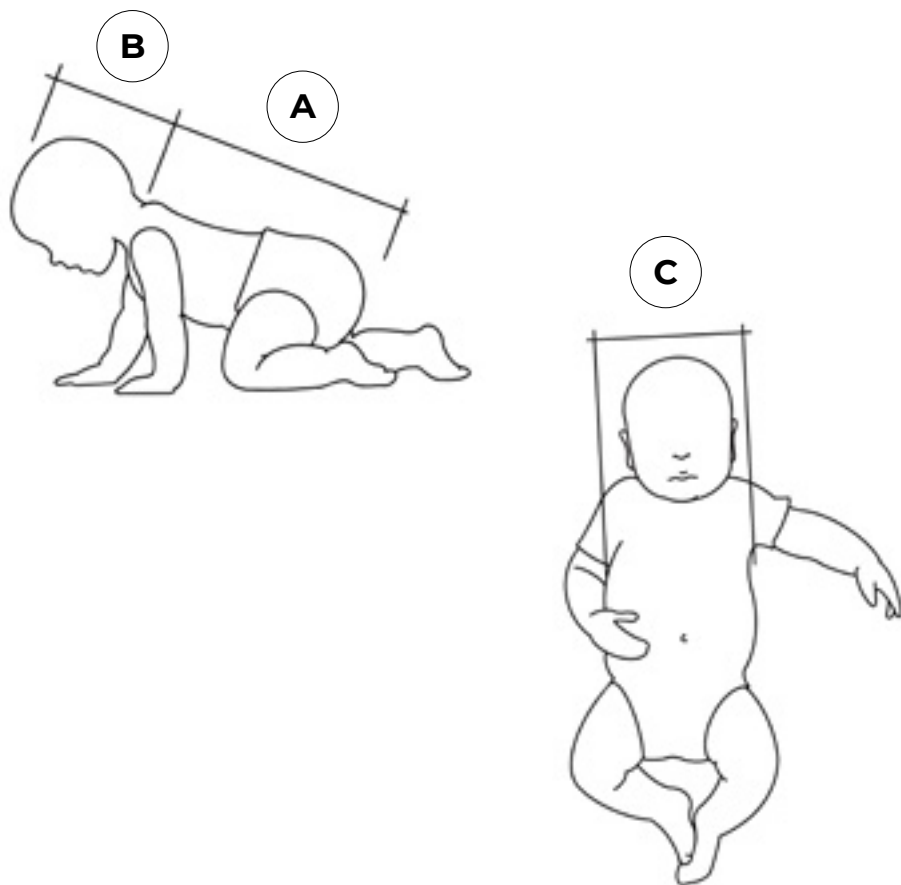
Rozmiar 2 Masa produktu = 1,3 kg



### Rozmontowany




















## 11.2: Rozmiar użytkownika – kluczowe wymiary do ustalenia



**11.3 : Tabela rozmiarów Joey**

<b>Wymiar</b>	<b>Opis</b>	<b>S1</b>	<b>S2</b>
<b>Wiek</b>	Około	0-2 mies.	2-6+ mies.
<b>Maks. masa użytkownika</b>		Maks. 5 kg	Maks. 10 kg
<b>A</b>	Barki – pośladki	Maks. 24 cm	Maks. 27 cm
<b>B</b>	Szczyt głowy – barki	Maks. 17 cm	Maks. 23 cm
<b>C</b>	Szerokość klatki piersiowej	Min. 11 cm	Min. 15 cm

## ROZDZIAŁ 12: Tabela symboli

Symbol	Znaczenie
	Wyrób medyczny
	Zapoznaj się z instrukcją użycia
	Oznakowanie CE
	Ostrzeżenie
	Uwaga
	Producent
	Kod produktu
	Numer seryjny
	Maks. masa użytkownika
	Data produkcji
	Zawiera lateks
	Unikalny identyfikator urządzenia
	Prać w pralce w temperaturze 40° C
	NIE suszyć w suszarce bębnowej
	NIE prasować
	NIE stosować wybielaczy
	NIE prać chemicznie

## ROZDZIAŁ 13: Często zadawane pytania

### **Skąd mogę mieć pewność, że Joey jest odpowiedni dla mojego dziecka?**

Joey to narzędzie wczesnej interwencji wspomagające rozwój raczkowania, dające niemowlakom możliwość wczesnej eksploracji samodzielnego poruszania się, już od 37 tygodnia wieku ciąży (wiek ciąży donoszonej) do 6 miesiąca życia.

Nasza tabela rozmiarów pomoże sprawdzić, czy dziecko spełnia zalecane wymogi rozmiaru i wagi.

### **Czy są powody, dla których nie powinno się używać Joey?**

W przypadku, gdy niemowlak cierpi na wzmożone lub obniżone napięcie mięśniowe lub niedawno przyszedł operację (np. korygującą wadę kręgosłupa), zalecamy, aby przed użyciem Joey zasięgnąć porady terapeuty lub lekarza. Pełna lista przypadków wymagających szczególnej ostrożności znajduje się w Rozdziale 6. niniejszego podręcznika.

### **Ile razy dziennie powinniśmy używać Joey?**

To zależy od wieku dziecka i umiejętności, a nawet jego nastroju i pory dnia. Dostosuj częstotliwość do dziecka, nie dopuszczając jednak do nadmiernego zmęczenia, gdyż może to mieć wpływ na radzenie sobie z innymi aktywnościami w danym dniu.

Jeśli dziecko lubi używać Joey, można przeprowadzać dwie 5-minutowe sesje dziennie. Jeśli dziecko cierpi na wzmożone lub obniżone napięcie mięśniowe lub ograniczenia sensoryczne, może być konieczne, aby zwolnić nieco postępy i pozwolić niemowlakowi na zbudowanie tolerancji przez dłuższy czas.

### **Moje dziecko ma wzmożone/obniżone napięcie mięśniowe. Czy Joey jest dla niego odpowiedni?**

Jeśli dziecko cierpi na wzmożone lub obniżone napięcie mięśniowe, wytrwanie w sesji przez cały rekomendowany czas może przychodzić mu z trudem. W takim przypadku Joey może być używany jako narzędzie budowania siły i tolerancji pozycji przez dłuższy okres czasu. Jeśli masz obawy, czy Joey jest dla dziecka odpowiedni, skonsultuj się z jego terapeutą.

### **Moje dziecko ma trudności w znalezieniu przyczepności w kontakcie z podłożem. Jak mogę mu pomóc?**

Zawsze zalecamy, aby niemowlak używający Joey miał gołe stopy, co jest pomocne w osiągnięciu przyczepności z podłożem. Jeśli to podłoże wydaje się zbyt śliskie, zalecamy korzystanie z maty do ćwiczeń Daytot lub zmianę podłoża na inną płaską, wolną powierzchnię w domu.

### **Moje dziecko porusza nogami, ale nie używa rąk. Jak mogę mu pomóc?**

Naszym celem jest zachęcanie niemowlaka do osiągnięcia naturalnego obustronnego ruchu raczkującego. Dziecku, które ma słabe ramiona lub obniżone napięcie mięśniowe, można pomóc, przykładając dłonie dziecka do podłoża, przy każdym wykonanym kroku.

Podczas pracy z niemowlakiem zalecamy, aby dorosły zmieniał swoją pozycję, raz z tyłu dziecka, a raz z przodu. Pomagaj dziecku, układając ramiona przy ciele, a przedramiona lub dłonie płasko na ziemi.

### **Dziecko trzyma nogi sztywno z tyłu, jakby płynąc w powietrzu. Jak mogę pomóc mu zginać nogi i poruszać nimi?**

Taka sytuacja może wskazywać na zbyt nieumiejętne uniesienie bioder niemowlaka; prawdopodobnie jest on ułożony zbyt wysoko na produkcie lub wkładka ma zły rozmiar.

#### *Wykonaj następujące kroki:*

1. Sprawdź rozmiar i prawidłowe dobranie produktu do rozmiaru dziecka.
2. Sprawdź ułożenie wkładki. Jeśli niedawno przeszliście z Rozmiaru 1 na Rozmiar 2, należy użyć konfiguracji A. Litera „A” na wkładce powinna być widoczna po ułożeniu w produkcie. Jeśli właśnie rozpoczęliście korzystanie z Rozmiaru 2, najpierw zastosuj wkładkę po stronie A i sprawdź odległość zgiętego kolana od podłoża, aby upewnić się, że wkładka jest odpowiednio podniesiona. Dalsze wskazówki na temat ustalenia i dostosowania rozmiaru zawiera nasza tabela rozmiarów.
3. Spróbuj ułożyć niemowlę nieco niżej w produkcie, aby stopy mogły mieć kontakt z podłożem. Upewnij się jednak, że ramiona dziecka nie są ułożone poniżej szelek naramiennych, gdyż może to powodować niestabilność.

Dalszej pomocy w kwestii rozmiaru dziecka i dopasowania może udzielić terapeuta lub skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta Daytot.

### **Moje dziecko nie wygląda stabilnie. Co mogę zrobić?**

Dwa kółka zewnętrzne stabilizatora mogą się podczas użycia chwilowo podnosić. To normalne. Jednakże, należy się upewnić, że niemowlak jest w produkcie bezpieczny, dobrze przypięty i że jest mu wygodnie. Joey może być używany wyłącznie w pomieszczeniach, na płaskim, stabilnym i równym podłożu.

Jeśli masz wątpliwości na temat stabilności dziecka lub produktu, zapoznaj się z *Rozdziałem 10.7 Przygotowanie i ustawienie*, aby sprawdzić prawidłowe przygotowanie i ułożenie dziecka w produkcie.

### **Jak często należy czyścić Joey?**

Zaleca się czyścić produkt między sesjami, co dzień i co tydzień, co pozwala dłużej cieszyć się w pełni funkcjonalnym produktem.

Zawsze należy upewnić się, że produkt jest gruntownie wyczyszczony przed zmianą użytkownika. Dalsze informacje znajdziesz w *Rozdziale 7: Czyszczenie i pielęgnacja* niniejszego podręcznika.

### **Jakich postępów u dziecka mogę się spodziewać, pracując z Joey?**

Postępy będą się różniły między dziećmi. Zależy to od wielu czynników, takich jak niepełnosprawność / stan zdrowia, choroby podstawowe i współistniejące oraz częstota ćwiczeń z Joey.

Zalecamy przedyskutować te kwestie z terapeutą niemowlaka, wyznaczając właściwe cele i kamienie milowe dla rozwoju dziecka.

# daytot

**Daytot Ltd**

97 Saintfield Road  
Belfast BT8 7HN  
Northern Ireland

**Tel: +44 (0) 289 013 9337**

**Email: [hi@daytotjourneys.com](mailto:hi@daytotjourneys.com)**

Data wydania: Luty 2024  
200-003 rev004







**daytot**joey

MANUAL DO UTILIZADOR

Leia atentamente todas as instruções antes de usar o Joey. As instruções também podem ser encontradas no nosso website **[www.daytotjourneys.com](http://www.daytotjourneys.com)** juntamente com vídeos e FAQ.

---

## Conteúdos

Secção 1:	Utilização prevista	02
Secção 2:	Certificação	02
Secção 3:	Avisos e precauções	03
Secção 4:	Termos de garantia	06
Secção 5:	Informação de segurança	06
Secção 6:	Precauções e contraindicações	07
Secção 7:	Limpeza e cuidados	08
Secção 8:	Inspeção diária	09
Secção 9:	Reedição de produtos Daytot	10
Secção 10:	Instruções para utilização	11
	10.1 Como desembalar e montar o Joey	11
	10.2 Fixar o estabilizador	12
	10.3 Inserir a almofada	13
	10.4 Ajuste da inserção - apenas tamanho 2	14
	10.5 Fixar as coberturas	16
	10.6 Fixar o babador	18
	10.7 Preparação e ajuste	19
	10.8 Usar o Joey	22
	10.9 Desmontar o Joey	23
	10.10 Acessórios	23
Secção 11:	Informação técnica	24
	11.1 Dimensões do produto	24
	11.2 Tamanho do utilizador	25
	11.3 Tabela de tamanhos	26
Secção 12:	Tabela de símbolos	27
Secção 13:	Perguntas mais frequentes	28

## SECÇÃO 1: Utilização prevista

### Utilização prevista

O Joey é um dispositivo para gatinhar de intervenção precoce para crianças com risco de atraso motor.

Para usar durante os seus primeiros 6 meses, o Joey ajuda a melhorar as capacidades motoras precoces, encorajando o movimento independente quando colocado na posição prona. O Joey apoia o bebé, permitindo-lhe mover-se de forma independente e criar, ao mesmo tempo, importantes bases para o seu desenvolvimento físico e cognitivo futuro.

### Indicações para uso

O Joey está indicado como um produto de baixa avaliação, disponível diretamente para pais ou prescrito para utilização por terapeuta, pediatra, ou médico de crianças. Os utilizadores podem incluir, mas não estão limitados a, bebés prematuros, crianças não ambulatoriais com uma doença neuromuscular, congénita, ou transtorno cromossómico, ou atraso no desenvolvimento global. Estas condições afetam normalmente as capacidades motoras e a postura das crianças.

Destinado a apoiar o bebé numa posição prona, o Joey permite que as mãos e os pés fiquem livres para se movimentarem.

Nesta posição, o bebé trabalha para desenvolver o controlo da cabeça e do tronco, estabilidade dos ombros e suporte de peso dos membros superiores.






O uso do Joey para resultados terapêuticos coincidiria provavelmente com a intervenção contínua de uma variedade de equipas multidisciplinares para desenvolver as capacidades físicas, cognitivas, sociais e sensoriais do bebé.

## SECÇÃO 2: Certificação





O Joey é um Dispositivo Médico de Classe I nos termos da regulamentação da UE e do Reino Unido. Como fabricante, a Daytot Ltd, declara que este produto está em conformidade com o Regulamento de Dispositivos Médicos (2017/745) e com as Regulamentações de Dispositivos Médicos 2002 do Reino Unido.

## SECÇÃO 3: Avisos e precauções




### Desembalar

	Não deixar as embalagens plásticas ao alcance das crianças - Risco de asfixia. Armazenar ou eliminar de forma apropriada.
	Não deixar peças pequenas ao alcance das crianças - Perigo de asfixia. Armazenar de forma apropriada.
	Ler atentamente todas as informações e instruções antes da montagem ou utilização. Estão disponíveis cópias digitais de toda a informação relacionada com o produto no website da Daytot.
	Em caso de dúvida sobre o correto funcionamento do produto, queira interromper a utilização e contactar o Serviço de Apoio ao Cliente da Daytot em <b>hi@daytotjourneys.com</b>
	Recomendamos que areje o Tapete de Atividades durante 24 horas e lave ambos os lados com água morna e sabão antes da primeira utilização.







### Montagem






	Aplicar o babador sobre a cobertura, assegurando que não existe excesso de material acumulado na zona da cabeça. O não cumprimento deste procedimento pode resultar na obstrução das vias respiratórias.
	Confirmar se todas as peças estão montadas corretamente e de acordo com a <b>Secção 10 «Instruções de utilização»</b> .
	Cuidado para não magoar os dedos ao montar e/ou desmontar qualquer uma das partes destacáveis. Manter as peças afastadas das áreas de ligação.
	Assegurar-se que a cobertura está bem presa ao corpo antes da utilização, como mostrado na <b>Secção 10 «Instruções de utilização»</b> . Caso contrário, o bebé poderá cair do produto.

## Configuração para utilização




	O produto deve ser verificado diariamente para garantir que todos os componentes estão bem fixos e seguros para a utilização. Consultar a <i>Secção 8 «Inspeção diária»</i> .
	Assegurar que o bebé está sempre apoiado e posicionado corretamente no produto antes da sua utilização, como mostrado na <i>Secção 10 «Instruções de utilização»</i> . Caso contrário, o bebé poderá cair do produto.
	Assegurar que o arnês está bem preso em volta do bebé, tendo especial atenção para as áreas de velcro. Caso contrário, o bebé poderá cair do produto.

## Operação


	O produto deve ser usado apenas dentro de casa, sobre uma superfície plana, firme e nivelada. O produto não deve ser usado sobre superfícies altas (por exemplo, mesas).
	Os bebés não devem ser deixados sozinhos em nenhum momento durante a utilização do produto.
	Prestar muita atenção à posição da cabeça do bebé. Assegurar-se de que as suas vias respiratórias estão sempre desobstruídas.
	Assegurar que o produto permanece sempre estável durante a utilização e não pode tombar com o bebé colocado no produto.
	Não levantar o produto do chão com o bebé colocado no mesmo.
	Não deixar o bebé dormir dentro do produto. Dormir sobre a sua parte frontal pode representar um risco de asfixia e considera-se que aumenta o risco de síndrome de morte súbita infantil (SIDS). <i>Ref: Orientações do NHS e campanha US Safe to Sleep®.</i>

	O Tapete de Atividade Daytot pode ser usado para proporcionar uma superfície limpa e consistente. Não foram testados tapetes alternativos e não são recomendados para utilização com o produto.
	Nenhum deve ser utilizado outro dispositivo ou produto em conjunto com o Joey.
	Assegurar que as mãos / dedos / pés e dedos dos pés do bebé são mantidos sempre afastados da parte inferior do produto para evitar ferimentos.
	Observar os principais requisitos de posicionamento para o tamanho e assegurar que está a ser utilizada a configuração correta para o bebé. Consultar a <i>Secção 10 «Instruções de utilização»</i> .
	As coberturas Joey contém látex.

## Limpeza e armazenamento

	Não retirar as unidades de rodas do produto.
	Armazenar fora do alcance das crianças.
	Não armazenar o produto à luz solar direta ou a temperaturas extremas.

## Eliminação

	Se eliminar o produto, seguir as orientações da unidade local de gestão de resíduos. Sempre que possível, as partes componentes podem ser separadas para ajudar na reciclagem.
---	--

## SECÇÃO 4: Termos de garantia

Os produtos podem ser devolvidos à Daytot para reparação ou substituição ao abrigo da garantia até 12 meses após a compra. Em todos os casos, é da responsabilidade do cliente garantir que os produtos são devolvidos devidamente, corretamente embalados, de preferência, na embalagem original.

Antes de devolver o seu produto, contactar o Serviço de Apoio ao Cliente Daytot para obter uma referência de identificação da sua devolução.

O cliente é responsável pelos custos da devolução dos produtos. Depois de devolvidos procederemos à sua reparação/substituição e respetiva devolução dos produtos, num prazo de 14 dias e sem qualquer encargo.

---

## SECÇÃO 5: Informação de segurança

Aviso para o utilizador e/ou operador: Qualquer incidente grave que tenha ocorrido em relação ao dispositivo deve ser comunicado ao fabricante e às autoridades competentes do Estado-membro onde o utilizador e/ou operador está estabelecido.

### Geral

- O Daytot Joey está conforme ao ensaio de inflamabilidade EN1021 Parte 1 e 2. No entanto, o produto deve ser mantido afastado de qualquer chama e de todas as fontes de ignição.

### Montagem

- Não modificar ou incorporar quaisquer componentes que não os fornecidos. As peças sobressalentes estão disponíveis contactando o Serviço ao Cliente Daytot em [hi@daytotjourneys.com](mailto:hi@daytotjourneys.com)

### Configuração para utilização

- Assegurar que existe uma pequena folga entre as alças do ombro e o pescoço do bebé.
- Manter áreas de gancho de velcro e superfícies de ferragens não almofadas afastadas do bebé, já que podem causar ferimentos ligeiros.

### Operação

- Se o bebé apresentar qualquer forma de desconforto, além do considerado normal para o bebé, retire-o do produto de forma segura e o mais rapidamente possível. O bebé pode demorar algum tempo a habituar-se ao produto.

- Em caso de irritação da pele ou reação adversa, retirar o bebé e notificar o Serviço de Apoio ao Cliente Daytot.
- Garantir durante a utilização que o arnês permanece sempre bem preso. Se o arnês se soltar, parar a formação, reposicionar e voltar a garantir a segurança do bebé.
- Assegurar que o bebé consegue mexer a cabeça sempre livremente durante a utilização.
- Durante a utilização, certificar-se de que todas as unidades de rodas estão em contacto com a superfície. As duas rodas estabilizadoras exteriores podem levantar-se momentaneamente durante a utilização. Em caso de dúvida sobre a estabilidade do bebé ou do produto, interromper a utilização e contactar o Serviço de Apoio ao Cliente Daytot.

### **Limpeza e armazenamento**

- Assegurar a limpeza regular de todas as peças de acordo com a *Secção 7 «Limpeza e cuidados»*. O não cumprimento destas instruções pode resultar num desgaste acelerado / mau funcionamento do produto ou na acumulação de bactérias indesejáveis.
- Assegurar sempre que o produto está completamente limpo antes de ser utilizado com diferentes utilizadores.
- Armazenar num local adequado para evitar tropeçar ou cair e manter fora do alcance das crianças.

## **SECÇÃO 6: Precauções e contraindicações**

O Joey pode ser utilizado a partir das 37 semanas de idade gestacional (termo completo). O Joey pode ser usado em casa, no hospital, em intervenção precoce, ou em ambiente clínico.

### **Precauções**

- Deformações espinhais corrigidas, como escoliose ou cifose
- Tónus elevado grave (músculos muito rígidos)
- Contraturas musculares graves
- Assimetria muscular ou esquelética grave, incluindo deslocação da anca
- Condições progressivas e de perda muscular
- Risco elevado ou histórico recente de fraturas ósseas
- Padrões de movimento fortes e descontrolados
- Atividade convulsiva mal controlada
- Bebés dependentes do uso de gastrostomia endoscópica percutânea (PEG)
- Instabilidade médica incluindo função respiratória ou cardiovascular comprometida
- Dependente de aparelhos de sustentação de vida de terceiros como tanques de oxigénio.



## Contraindicações

Não existem contraindicações associadas ao uso do Joey. Todas as precauções são consideradas a critério do clínico prescritor ou dos pais.

Para minimizar os riscos, a Daytot recomenda a presença de um clínico formado e experiente durante as avaliações iniciais, as configurações e quando o produto é relançado.

Os terapeutas devem recorrer à lista de precauções e contraindicações como orientação. Sempre que o terapeuta prescritor considerar que um bebé se adequa, solicitamos que realizem uma avaliação de risco e que procedam com base nos seus conhecimentos clínicos.

---

## SECÇÃO 7: Limpeza e cuidados

- Recomenda-se a limpeza profissional, diária e semanal dos produtos.
- Desmontar o produto nas suas várias partes e seguir as orientações específicas para cada parte.
- Não usar lixívia para limpar o produto ou qualquer uma das suas partes.
- Não carregar o produto desnecessariamente, guardando-o debaixo de outros dispositivos.
- Guardar num local adequado para evitar tropeçar ou cair.

## Hardware

- Não usar produtos ou aparelhos de limpeza abrasivos.
- Se necessário, desmontar e limpar as peças plásticas com água quente, sabão doméstico antibacteriano e um pano limpo e seco.
- Não tentar remover as unidades de rodas para limpar.
- Se necessário, limpar a superfície móvel das unidades de rodas com um pano limpo e seco. Se necessário, usar uma pequena quantidade de água morna para humedecer o pano. Assegurar que todas as unidades de rodas podem funcionar livremente e não estão obstruídas por impurezas ou sujidade.
- Não submergir o produto completamente em água.
- Certificar-se de que todas as peças de hardware estão completamente secas antes de voltar a montar/utilizar.

## Estofa

- Não secar na máquina nem engomar nenhuma peça.
- Limitar as manchas o mais rapidamente possível, com um pano absorvente, toalha ou esponja. Sabão comum e uma esponja com água quente são eficazes para a sujidade normal e pequenas nódoas. Cuidado para não saturar o tecido, pois pode provocar a expansão da nódoa.

- As coberturas do estofo podem ser lavadas à máquina a 40 graus. Retirar a almofada antes de lavar.
- Os babadores podem ser lavados à máquina a 40 graus.
- Para assegurar que o Velcro permanece aderente, remover regularmente todos os “pelos” acumulados, usando ou uma escova de dentes seca, escova de arame para gatos/cães ou um rolo adesivo para pelos.
- Certificar-se de que todos os artigos de estofo, incluindo as peças em espuma, estão completamente secas antes de voltar a montar.

### **Almofada**

- Se necessário, usar um pano humedecido numa pequena quantidade de água quente e sabão antibacteriano doméstico para limpar a espuma. Confirmar se almofada está completamente seca antes de a voltar a usar.
- Não lavar nem secar na máquina.

### **Tapete de atividades**

- Limpar com água morna e sabão ou desinfetar com desinfetante doméstico. Não usar lixívia. Lavar antes da primeira utilização.

## **SECÇÃO 8: Inspeção diária**

As seguintes orientações devem ser observadas antes de cada sessão. Em caso de dúvida sobre a segurança do produto, deixar de usar o produto imediatamente e contactar o Serviço de Apoio ao Cliente da Daytot para [hi@daytotjourneys.com](mailto:hi@daytotjourneys.com).

- Verificar se todas as peças de plástico não estão danificadas. Verificar a existência de grandes lascas ou fendas.
- Verificar se todas as peças de estofo não estão danificadas. Verificar se existem rasgões, pontos soltos, sujidade excessiva e se as peças elásticas ainda estão em bom estado.
- Verificar se o estabilizador está fixado com segurança e se o botão de retenção aperta em segurança. Se as roscas dos parafusos apresentarem desgaste, contactar o Serviço de Apoio ao Cliente da Daytot
- Verificar se todas as unidades de rodas conseguem mover-se livremente em todas as direções e se as superfícies móveis não apresentam grandes lascas ou amolgadelas.
- Verificar se todas as unidades de rodas estão em contacto com o solo quando colocadas sobre uma superfície plana, com exceção da roda estabilizadora central (1 mm de distância).

- Verificar se a almofada e as coberturas estão colocadas corretamente sobre as peças plásticas. Se as roscas dos parafusos apresentarem desgaste, contactar o Serviço de Apoio ao Cliente da Daytot.
- Verificar se os babadores não estão danificados e estão bem ajustados, assegurando que não existe excesso de material acumulado na zona da cabeça. O não cumprimento deste procedimento pode resultar na obstrução das vias respiratórias.
- Observar os principais requisitos de posicionamento para o tamanho e assegurar que está a ser usada a configuração correta para o bebé.

## SECÇÃO 9: Reutilização de produtos Daytot

Antes de reutilizar um produto Daytot, é recomendado que este seja desinfetado seguindo o seguinte procedimento:

- ***Nota: Limpar sempre primeiro o produto para remover a sujidade acumulada antes da desinfecção / limpeza.***
- Todas as superfícies do hardware devem ser limpas com toalhetes desinfetantes de superfícies ou líquidos desinfetantes sobre um pano macio. Os produtos adequados são 70% IPA, 70% álcool ou lavagem antibacteriana e água quente. Devem ser seguidas as instruções do fabricante para o produto escolhido. Certifique-se de que o estofado e tecidos foram limpos cuidadosamente de acordo com a ***Secção 7, «Limpeza e cuidados».***
- Confirme que é disponibilizada uma cópia do manual do utilizador com o produto. Em caso de dúvida sobre o uso contínuo e seguro do produto Daytot, ou se alguma peça avariar, deixar de usar o produto imediatamente e entrar em contacto com Serviço de Apoio ao Cliente da Daytot.

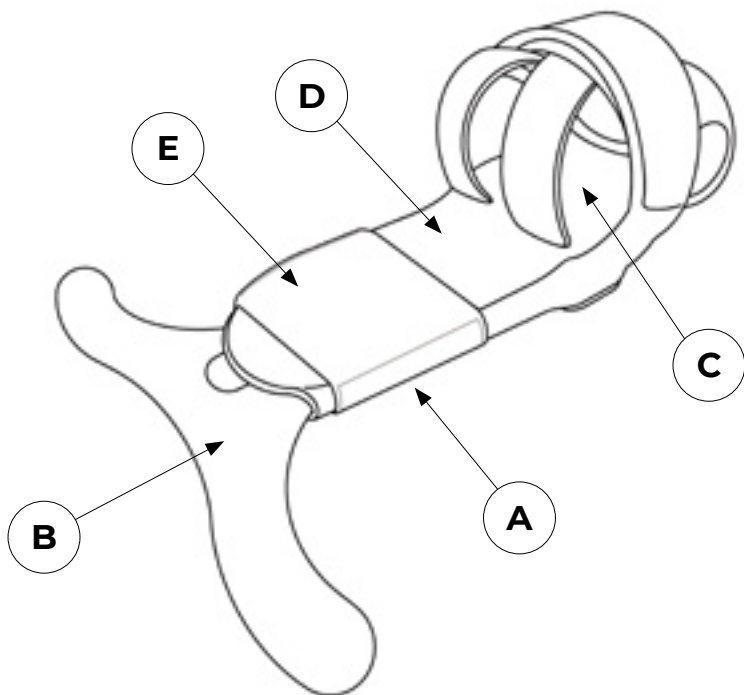
## SECÇÃO 10: Instruções para utilização

### 10.1: Como desembalar e montar o Joey

Cuidado para não cortar através da caixa, pois pode danificar algumas das peças no interior. As peças estão embaladas em sacos de polietileno. Retire-as com cuidado da caixa e verifique se tem todas as peças necessárias.

#### **Inclui:**

- A. Corpo
- B. Estabilizador inc. botão de rosca
- C. Embalagem de cobertura
- D. Almofada
- E. Conjunto de babadores (x3)
- F. Instruções de utilização



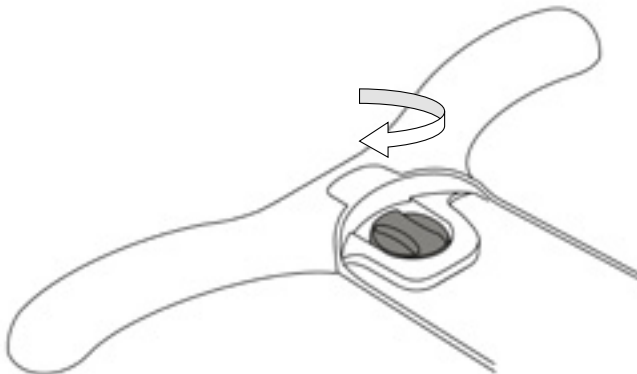
## 10.2 : Fixar e estabilizador

10.2.1 Colocar o corpo em cima do estabilizador.

10.2.2 Fixar ambas as partes, apertando o botão de rosca manualmente.



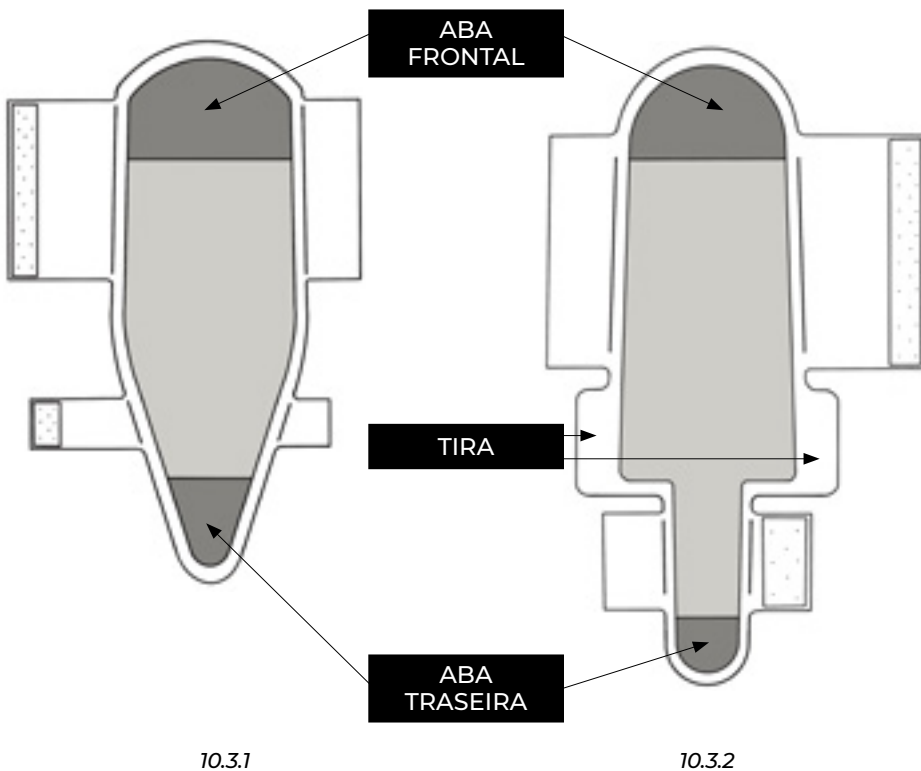
10.2.1



10.2.2

### 10.3 : Inserir a almofada

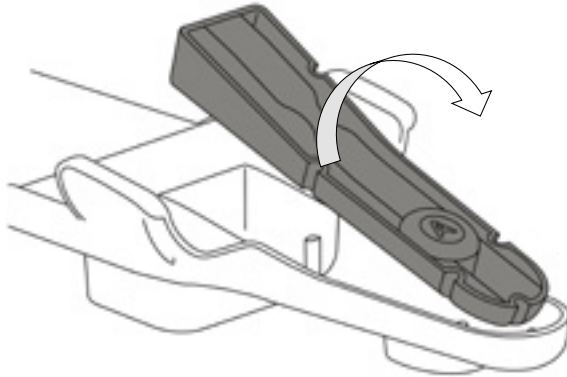
- 10.3.1 Tamanho 1 – Deslizar a almofada por baixo das abas na parte superior e inferior da tampa.
- 10.3.2 Tamanho 2 – Deslizar a almofada por baixo das abas na parte superior e no interior das duas tiras centrais (!).



## 10.4 : Ajustar a inserção \*Apenas tamanho 2

10.4.1 O Joey Tamanho 2 vem com uma inserção que pode ser usada para elevar a pélvis do bebé do chão. Isto será necessário à medida que crescem.

A inserção tem dois lados: **A** e **B**.



10.4.1

O **lado A** deve ser usado inicialmente, na transição do Joey Tamanho 1. Isto é para acomodar bebés entre 2-4 meses de idade (aprox.). Este ajuste mantém a pélvis próxima do chão, permitindo que os pés dos bebés entrem em contacto com a superfície.

10.4.2 **Lado A** – alinhar a inserção no interior do produto. Poderá ver a letra 'A' virada para cima.



10.4.2

O **lado B** deve ser introduzido com aprox. 4 meses de idade. Deve progredir para o Lado B quando os joelhos do bebé tocarem a superfície do pavimento que, por sua vez, impede a flexão e a extensão total das pernas e/ou joelhos (movimento de gatinhar).

- 10.4.3 **Lado B** – rodar a inserção de cima para baixo e colocá-la novamente no produto, como mostrado abaixo. Poderá ver a letra 'B' virada para cima. Isto irá elevar a pélvis do bebé 15 mm.
- 10.4.4 Se usar a inserção B, deve fixar o popper na parte inferior do arnês ao popper na parte de trás da cobertura.



10.4.3



10.4.4

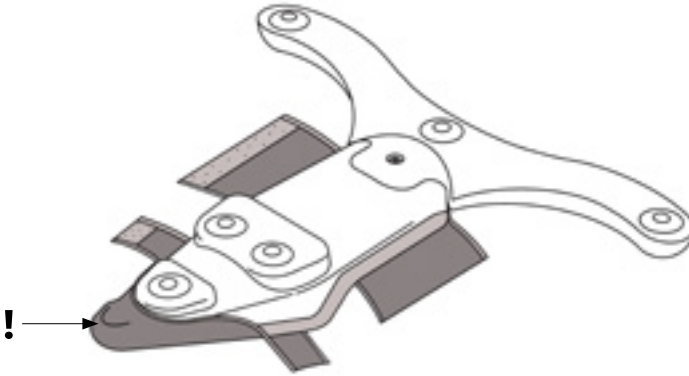
Em caso de dúvidas sobre a inserção, consultar o guia de tamanhos no nosso website, consultar o terapeuta do bebé, ou contactar o Serviço de Apoio ao Cliente da Daytot.



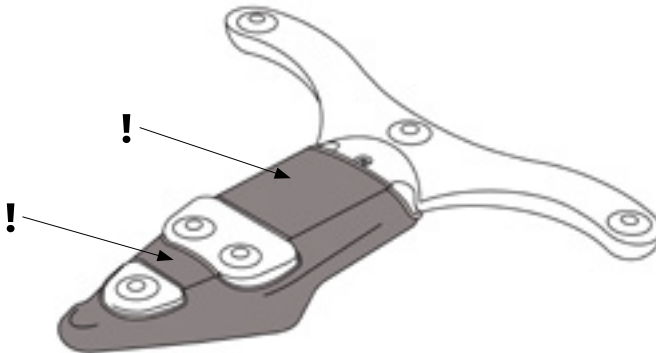
## 10.5 : Fixar as coberturas

### Cobertura tamanho 1:

- 10.5.1 Puxar a cobertura (com a almofada já no interior) sobre a cauda na parte de trás do produto, como mostrado abaixo.
- 10.5.2 Fixar as abas de velcro na parte frontal e traseira do produto, como mostrado. Assegurar-se de que o Velcro está direito, plano e que a parte inferior do produto está limpa e bem esticada. Isto irá impedir que a cobertura entre em contacto com o pavimento.



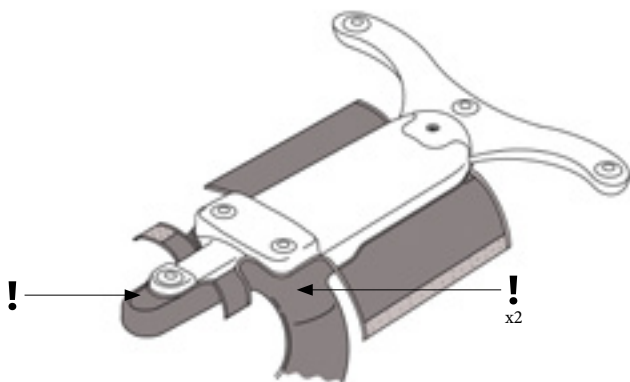
10.5.2



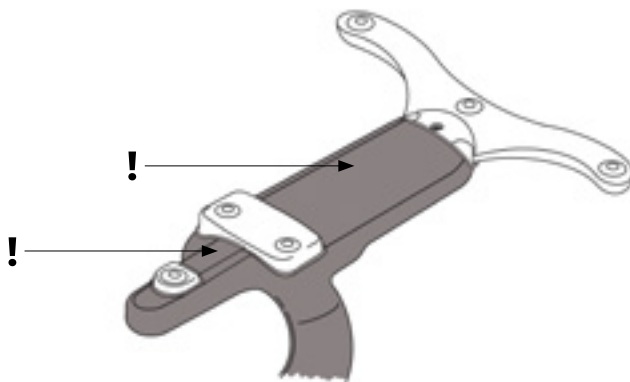
10.5.2

### Cobertura tamanho 2:

- 10.5.3 Puxar a cobertura (com a almofada já no interior) sobre a cauda na parte de trás do produto, como mostrado abaixo. De seguida, passar as tiras centrais da cobertura sobre o produto em cada lado **(!x2)**. Isto facilitará a fixação do velcro.
- 10.5.4 Fixar as abas de velcro na parte frontal e traseira do produto como mostrado. Assegurar-se de que o Velcro está direito, plano e que o Joey está limpo e bem esticado. Isto irá impedir que a cobertura entre em contacto com o pavimento.



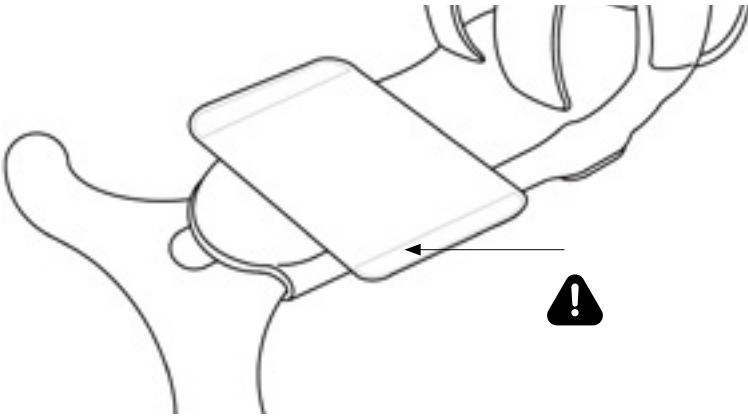
10.5.3



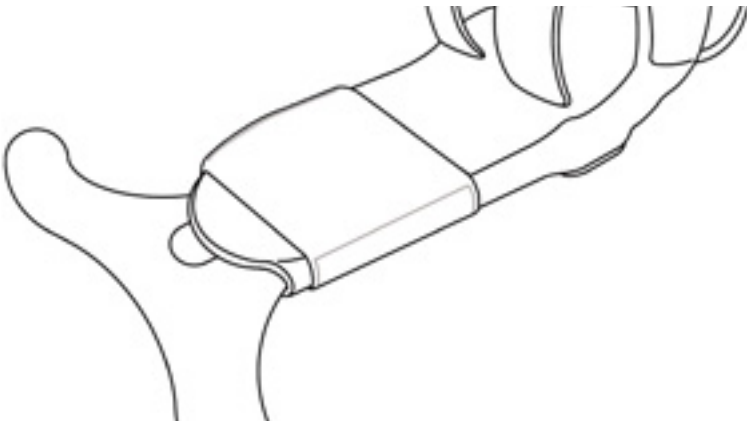
10.5.4

**10.6 : Fixar o babador**

- 10.6.1 Colocar um babador na superfície superior do produto onde ficará a cabeça do bebé. Puxar firmemente de ambos os lados para que não fiquem pregas e fixar pressionando bem à volta de cada lado.
- 10.6.2 Assegurar-se de que o babete está esticado, seguro e não existe excesso de material que possa obstruir as vias respiratórias do bebé.



10.6.1



10.6.2

## **10.7 : Preparação e ajuste**

Recomendamos o uso do produto antes da alimentação, ou de esperar pelo menos 30 minutos após o bebé ter sido alimentado antes de utilizar o produto, caso ocorra algum refluxo digestivo. O bebé deve estar calmo e bem desperto.

Recomendamos que o bebé vista apenas um body com as pernas e os antebraços bem livres, de modo a permitir o máximo de movimentos.

Os pés do bebé devem estar descalços, sem meias ou sapatos calçados. Isto irá permitir que o bebé se “agarre” melhor ao pavimento à medida que se pressiona contra a mesma.

### **Transferir o bebé para o Joey**

10.7.1 Abrir o arnês, a tira central e as alças do ombro e colocar as mesmas de forma plana como mostrado.

10.7.2 O adulto deve posicionar-se atrás do produto para assegurar que o bebé está alinhado centralmente. Colocar o bebé numa posição prona, apoiando a cabeça e a barriga enquanto o desce suavemente sobre o produto. O bebé deve ser colocado de barriga para baixo com o rosto para um dos lados.

Alinhar os ombros do bebé ligeiramente para além das alças dos ombros (aprox. 2,5 cm / 1”).

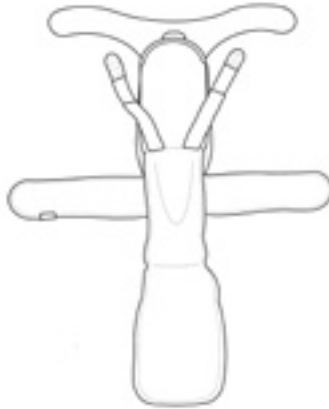
10.7.3 Apoiar o bebé com uma mão enquanto o segura no devido lugar. Puxar o arnês para cima entre as pernas para as costas. Assegurar-se de que as pernas do bebé se podem movimentar livremente e que os pés conseguem tocar no chão. Para bebés mais pequenos, a parte superior do arnês pode ser aconchegada.

10.7.4 Fixar cada tira de ombro diagonalmente, uma de cada vez, ao longo do corpo da criança, para que terminem em cruz. As tiras de ombro devem ser puxadas firmemente contra a zona do ombro do bebé, criando uma superfície firme para pressionar.

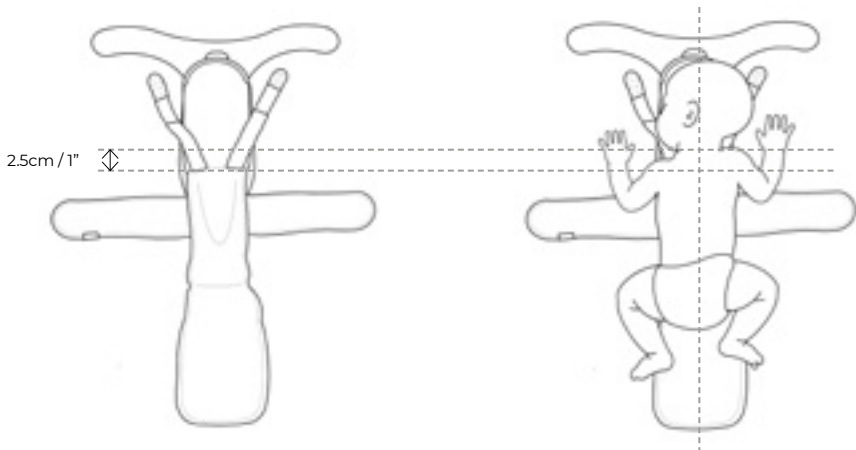
10.7.5 Puxar firmemente a tira do ombro direita ao longo do meio das costas do bebé. Depois, puxar a tira esquerda com firmeza para o outro lado e pressionar para baixo o velcro. Certificar-se de que a tira do ombro assenta uniformemente ao longo do meio das costas do bebé.

**NB.** O bebê deve ser posicionado com a cabeça e pescoço flexionados, o tronco bem seguro e os braços e pernas livres para se movimentarem. O arnês deve estar bem apertado.

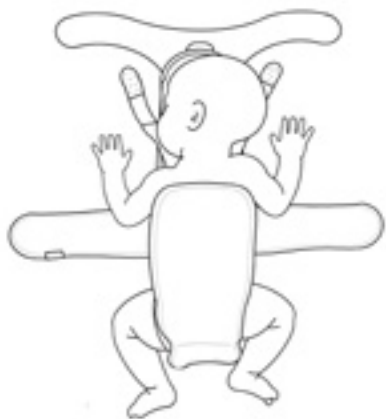
Para verificar a estabilidade e o alinhamento corretos, pode oscilar o bebê suavemente de um lado para o outro. Se parecer que o bebê está instável, retirar o bebê e reiniciar este processo.



10.7.1



10.7.2



10.73



10.74



10.75

## 10.8 : Usar o Joey

Quando o bebê estiver bem posicionado, deixe que se ajuste ao novo ambiente.

No início, o adulto pode colocar as costas da sua mão na sola dos pés do bebê, (horizontalmente) para o ajudar a empurrar. Também pode colocar as palmas das mãos do bebê na horizontal cada vez que dá um passo em frente, para o incentivar a suportar o peso com os braços.

O produto foi desenhado para encorajar o desenvolvimento natural do movimento recíproco de gatinhar (perna esquerda, braço direito, ou perna direita, braço esquerdo). Por isso, recomendamos que alterne a sua mão atrás do bebê, um pé de cada vez, até o bebê começar a aprender e iniciar este movimento de forma independente.

### **Durante a sessão**

O adulto pode ficar na outra extremidade do tapete para encorajar o bebê a avançar (alternar a posição do adulto do lado esquerdo e direito para os bebês com uma preferência de rotação da cabeça, para encorajar a rotação para o lado contrário).

Também pode sugerir brinquedos para atrair a atenção do bebê e incentivar o movimento para a frente.

Assegurar-se de que o bebê pode virar confortavelmente a cabeça para o lado durante a sessão.

**NB:** É comum que o bebê chore quando se movimenta, especialmente antes dos 2 meses de idade, devido ao esforço do movimento.

Se o bebê mostrar sinais evidentes de fadiga ou transtorno genuíno, deve retirar o bebê e tentar novamente mais tarde.

### **Duração da sessão**

Recomenda-se uma sessão de 5 minutos por dia nas primeiras sessões.

Se for bem tolerada, a sessão pode ser prolongada até 10 minutos por dia (2 x sessões de 5 minutos). Encorajam-se os intervalos para descanso.

Alguns bebês podem prolongar a utilização do produto para além dos 6 meses, dependendo da sua incapacidade, condição ou crescimento. É possível continuar a usar o produto até que ultrapassem este tamanho.

*Isto pode ser identificado quando:*

- o corpo do bebé é demasiado comprido e a cabeça está saliente sobre a zona do estabilizador.
- as pernas do bebé são demasiado compridas e os joelhos tocam no tapete/pavimento quando dobram o joelho/perna (inibindo o movimento).
- o bebé começa a apresentar sinais que suporta o peso quando de gatas.
- o bebé começa a gatinhar de forma independente.

### **10.9 : Desmontagem**

Para desmontar o produto, proceder de forma inversa nos passos 10.2 – 10.6 respetivamente.

### **10.10 : Acessórios adicionais**

Além dos acessórios listados no início da secção 10, os seguintes acessórios estão também disponíveis para compra no website da Daytot em [www.daytotjourneys.com](http://www.daytotjourneys.com).

- Babadores (pacote de x3)
- Tapete de atividades Daytot
- Conjunto de cobertura de tecido sobressalente
- Conjunto de cobertura de pano de limpeza sobressalente.

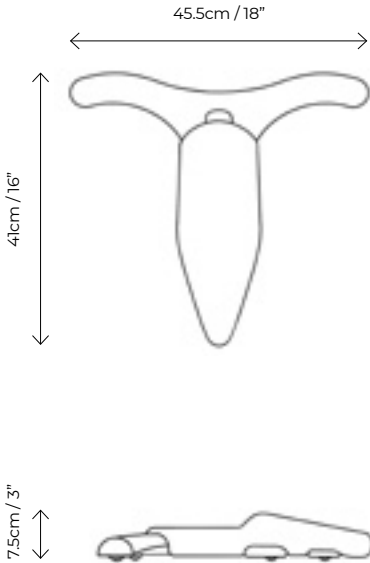


## SECÇÃO II: Informação técnica

### 11.1: Dimensões do produto

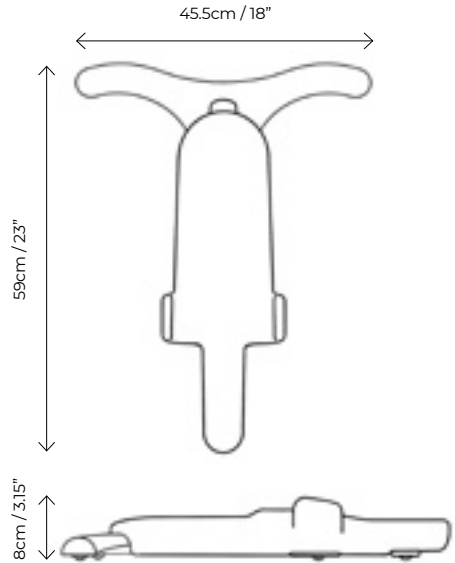
#### Tamanho 1

Peso do produto tamanho 1 = 0.8 kg / 1.8 lbs

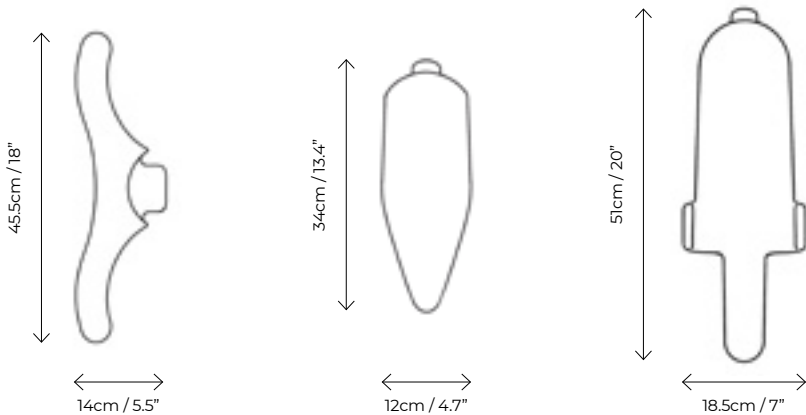


#### Tamanho 2

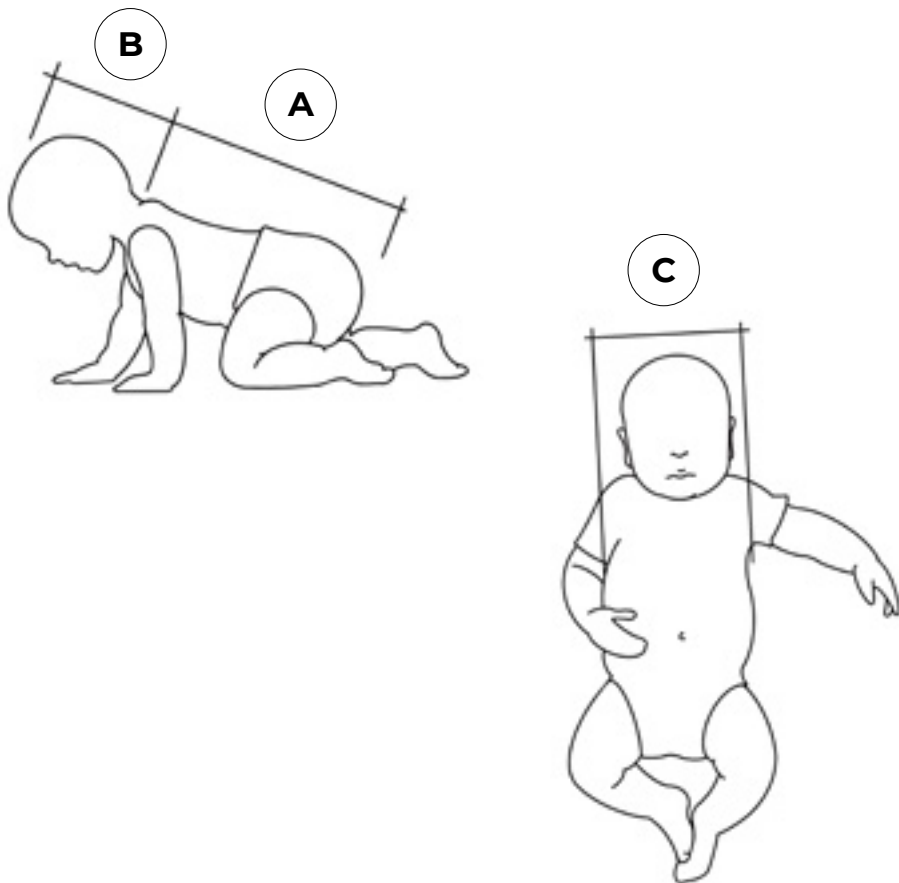
Peso do produto tamanho 2 = 1.3 kg / 2.8 lbs



#### Desmontagem


















## 11.2: Tamanho do utilizador - Dimensões principais para medição



**11.3 : Tabela de tamanhos do Joey**

<b>Dimensão</b>	<b>Descrição</b>	<b>S1</b>	<b>S2</b>
<b>Idade</b>	Aprox.	0-2 meses	2-6+ meses
<b>Peso máximo do utilizador</b>		Max 5 kg / 11 lbs	Max 10 kg / 22 lbs
<b>A</b>	Ombro – Fundo	Max 24 cm / 9.4"	Max 27 cm / 10.6"
<b>B</b>	Parte superior da cabeça - Ombro	Max 17 cm / 6.7"	Max 23 cm / 9.0"
<b>C</b>	Largura do peito	Min 11 cm / 4.3"	Min 15 cm / 5.9"

## SECÇÃO 12: Tabela de símbolos

Símbolo	Significado
	Dispositivo médico
	Leia as Instruções de Utilização
	Marcação CE
	Aviso
	Cuidado
	Fabricante
	Código do produto
	Número de série
	Peso máximo do utilizador
	Data de fabrico
	Contém látex
	Identificação de dispositivo único
	Lavagem à máquina – temperatura da água 40 °C
	NÃO secar na máquina
	NÃO engomar
	NÃO lavar com lixívia
	NÃO limpar a seco

## SECÇÃO 13: Perguntas mais frequentes

### **Como saber se o Joey é adequado para o meu bebé?**

O Joey é um dispositivo para gatinhar de intervenção precoce, desenhado para proporcionar aos bebés uma experiência precoce e a oportunidade de se movimentarem de forma independente desde a idade gestacional de 37 semanas (período completo) até cerca dos 6 meses de idade.

Consultar a nossa tabela de tamanhos para verificar as nossas recomendações para o tamanho e o peso do utilizador.

### **Existe alguma razão para não usar o Joey?**

Se o bebé tem extremos de tónus ou foi operado recentemente (por exemplo, a deficiência da coluna vertebral), recomendamos que, antes de usar o Joey, procure conselho do seu terapeuta e/ou médico. Está disponível uma lista completa de precauções na Secção 6 do manual do utilizador.

### **Quantas vezes por dia posso usar o Joey?**

Isto pode variar dependendo das capacidades e do temperamento do bebé e da hora do dia. Observe o bebé, mas evite que fique demasiado cansado, pois isto pode impactar as suas capacidades para outras atividades diárias.

O bebé pode gostar de usar o Joey com frequência e, nesse caso, o uso diário de 5 minutos pode ser apropriado. Se o bebé tiver problemas de extremos de tónus ou sensoriais, poderá ser necessário avançar mais lentamente e aumentar a tolerância ao longo do tempo.

### **O meu bebé tem um tónus muscular extremo alto/baixo. É adequado?**

Se o bebé tiver um extremo de tónus, pode ter dificuldade de usar o Joey durante toda a duração diária recomendada. Neste caso, o Joey pode ser usado para ajudar a aumentar a força e a tolerância desta posição que pode ser desenvolvida ao longo do tempo. Em caso de dúvida quanto à adequação para o seu bebé, consultar o seu terapeuta.

### **O meu bebé é incapaz de agarrar o pavimento com os seus pés. O que devo fazer?**

Recomendamos sempre o uso do Joey com os pés descalços, pois isto irá ajudar o bebé a agarrar a superfície do pavimento. Se a superfície do pavimento que está a utilizar for demasiado escorregadia, recomendamos que experimente utilizar o Tapete de atividades da Daytot, ou outra superfície plana e lisa na sua casa, para avaliar se resulta.

**O meu bebé está a movimentar as pernas, mas os braços ficam fixos atrás delas. O que devo fazer?**

Sempre que possível, queremos encorajar o movimento recíproco do gatinhar natural. Se trabalhar com um bebé com pouca força ou tónus na parte superior do corpo, pode apoiá-lo com as palmas das suas mãos em cada passo que der.

Procurar alternar entre trabalhar com o bebé por trás e pela frente. Procurar alternar entre trabalhar com o bebé por trás e pela frente.

**As pernas do meu bebé estão fixas atrás dele, como se estivesse a ‘nadar’ no ar. Como posso incentivá-lo a dobrar e a flexionar as pernas?**

Isto sugere que as ancas do bebé estão demasiado elevadas e é provável que isso se deva ao facto de o bebé ser colocado demasiado afastado do produto ou, devido à utilização do tamanho errado da inserção.

*Seguir estes passos:*

1. Consultar a Tabela de tamanhos para verificar a adequação.
2. Verificar o ajuste da inserção. Se tiver progredido do tamanho 1 para o tamanho 2, deve utilizar o ajuste A. Deve ver a letra ‘A’ virada para cima. Se adquiriu recentemente o tamanho 2, deve começar com a inserção A e verificar a folga entre o joelho do bebé quando flexionado, para verificar se a inserção está suficientemente elevada. Consultar a tabela de tamanhos para mais orientações sobre os requisitos de tamanho das inserções.
3. Tente mover o bebé ligeiramente mais para baixo do produto para permitir o contacto dos seus pés com a superfície do pavimento. Assegurar que os seus ombros não ficam abaixo da parte superior das alças dos ombros, pois isto pode causar problemas de instabilidade.

Para mais informações sobre o tamanho, consultar o terapeuta da criança, ou contactar o Serviço de Apoio ao Cliente da Daytot.

### **O meu bebé não parece estável, o que devo fazer?**

As duas rodas estabilizadoras exteriores podem levantar-se momentaneamente durante a utilização. Isto é normal. No entanto, é importante para garantir que o bebé está seguro, protegido e confortável no produto. O Joey ser usado apenas em espaço interior, sobre uma superfície plana, firme e nivelada.

Em caso de dúvida sobre a estabilidade do bebé ou sobre o produto, consultar a **Secção 10.7 «Preparação e ajuste»** para assegurar a preparação e posicionamento correto do bebé sobre o produto.

### **Com que frequência devo limpa o Joey?**

Recomendamos uma limpeza sazonal, diária e semanal para que possa tirar o máximo partido do seu produto, agora e no futuro.

Assegurar sempre que o produto está completamente limpo antes de ser utilizado com diferentes utilizadores. Podem ser encontradas orientações na **Secção 7 «Limpeza e cuidados»** do seu manual do utilizador.

### **Que progressos fará o meu bebé com o Joey?**

O progresso com o Joey varia de bebé para bebé. Depende de muitas coisas, tais como a deficiência / condição de saúde subjacente (ou associada) e com que frequência.

Recomendamos que fale com o seu terapeuta para ajudar a estabelecer objetivos e limites adequados ao desenvolvimento do seu bebé.

# daytot

**Daytot Ltd**

97 Saintfield Road  
Belfast BT8 7HN  
Northern Ireland

**Tel: +44 (0) 289 013 9337**

**Email: [hi@daytotjourneys.com](mailto:hi@daytotjourneys.com)**

Data de preparação: Fevereiro 2024  
200-003 rev004







**daytot**joey

MANUALE D'USO

Leggere attentamente tutte le istruzioni prima di utilizzare Joey. Tutte le istruzioni sono disponibili anche sul nostro sito web [www.daytotjourneys.com](http://www.daytotjourneys.com) insieme a video e FAQ.

---

## Contenuti

Sezione 1:	Modalità D'Uso	02
Sezione 2:	Certificazione	02
Sezione 3:	Avvertenze e Precauzioni	03
Sezione 4:	Termini di Garanzia	06
Sezione 5:	Informazioni sulla Sicurezza	06
Sezione 6:	Precauzioni e Controindicazioni	07
Sezione 7:	Pulizia e Cura	08
Sezione 8:	Ispezione Giornaliera	09
Sezione 9:	Rimissione dei Prodotti Daytot	10
Sezione 10:	Istruzioni per l'Uso	11
	10.1 Come Disimballare e Assemblare Joey	11
	10.2 Fissare lo Stabilizzatore	12
	10.3 Inserimento del Cuscino	13
	10.4 Regolazione dell'Inserto – solo nella Taglia	14
	10.5 Fissare le Coperture	16
	10.6 Montaggio del Bavaglino	18
	10.7 Preparazione e Impostazione	19
	10.8 Utilizzo di Joey	22
	10.9 Smontaggio di Joey	23
	10.10 Accessori	23
Sezione 11:	Informazioni Tecniche	24
	11.1 Dimensioni del Prodotto	24
	11.2 Dimensionamento dell'Utente	25
	11.3 Tabella di Dimensionamento	26
Sezione 12:	Tabella dei Simboli	27
Sezione 13:	Domande Frequenti	28

## SEZIONE 1: Modalità D'Uso

### Modalità D'Uso

Joey è un gattinatore di intervento precoce per neonati a rischio di ritardo motorio.

Utilizzabile nei primi 6 mesi di vita, Joey aiuta a migliorare le prime capacità motorie, incoraggiando il movimento indipendente in posizione prona. Joey sostiene il neonato, consentendogli di muoversi in modo indipendente e costruendo al contempo le basi per il suo futuro sviluppo fisico e cognitivo.

### Indicazioni per l'uso

Joey è indicato come prodotto a bassa valutazione utilizzabile direttamente dai genitori o prescritto per l'uso da parte del terapista del neonato, dal pediatra o dal medico. Tra gli utenti possono essere inclusi tra gli altri: neonati prematuri e neonati non deambulanti con un disturbo neuromuscolare, congenito o cromosomico o con un ritardo globale dello sviluppo. Condizioni queste che influiscono sulla motricità lorda e sulla postura dei neonati.

Concepito per sostenere il neonato in posizione prona, Joey consente di muovere liberamente mani e piedi.

In questa posizione, il bambino svilupperà il controllo della testa e del tronco, la stabilità delle spalle e la capacità di sostenere il peso degli arti superiori.

Al fine di ottenere risultati terapeutici, l'utilizzo di Joey dovrebbe coincidere con un intervento continuo da parte di diverse équipe multidisciplinari per sviluppare le capacità fisiche, cognitive, sociali e sensoriali del neonato.






---

## SEZIONE 2: Certificazione





Joey è un Dispositivo Medico di Classe I secondo le normative dell'UE e del Regno Unito. In qualità di produttore, Daytot Ltd dichiara che questo prodotto è conforme al Regolamento dei Dispositivi Medici del Regno Unito del 2002.

## SEZIONE 3: Avvertenze e Precauzioni




### Disimballaggio

	Non lasciare l'imballaggio di plastica alla portata dei bambini - Rischio di soffocamento. Conservare o smaltire in modo appropriato.
	Non lasciare le parti piccole alla portata dei bambini - Rischio di Soffocamento. Conservare in modo appropriato.
	Leggere attentamente tutte le istruzioni prima del montaggio o dell'uso. Copie digitali di tutte le informazioni relative al prodotto sono disponibili sul sito web di Daytot.
	In caso di dubbi sul corretto funzionamento del prodotto, interromperne l'uso e contattare il Servizio Clienti Daytot all'indirizzo <b>hi@daytotjourneys.com</b>
	Si consiglia di far aerare il tappetino per 24 ore e di lavare entrambi i lati con acqua calda e sapone prima del primo utilizzo.







### Montaggio






	Applicare il bavaglino alla copertina in modo ordinato, assicurandosi che non ci sia materiale in eccesso nella zona della testa. Un eccesso di materiale potrebbe ostruire le vie respiratorie.
	Assicurarsi che tutte le parti siano assemblate correttamente come indicato nella <i>Sezione 10 Istruzioni per l'Uso</i> .
	Fare attenzione a non pizzicarsi le dita durante l'assemblaggio e/o lo smontaggio delle parti staccabili. Fare attenzione a tenere le parti lontano dalle aree di collegamento.
	Prima dell'uso, accertarsi che il coperchio sia saldamente fissato al corpo, come indicato nella <i>Sezione 10 "Istruzioni per l'Uso"</i> . In caso contrario, il neonato potrebbe cadere dal prodotto.

## Impostazione per l'uso




	Il prodotto deve essere controllato quotidianamente per assicurarsi che tutti i componenti siano saldamente fissati e sicuri per l'uso. Vedere la <i>Sezione 8 "Ispezione Giornaliera"</i> .
	Assicurarsi che il neonato sia sempre sostenuto e posizionato correttamente nel prodotto prima dell'uso, come indicato nella <i>Sezione 10 "Istruzioni per l'Uso"</i> . In caso contrario, il neonato potrebbe cadere dal prodotto.
	Assicurarsi che l'imbracatura sia fissata saldamente intorno al bambino, prestando attenzione alle aree in velcro. In caso contrario, il neonato potrebbe cadere dal prodotto.

## Funzionamento


	Il prodotto deve essere utilizzato esclusivamente in casa su una superficie piana, solida e livellata. Il prodotto non deve essere utilizzato su superfici alte (ad es. tavoli).
	I bambini non devono essere lasciati incustoditi durante l'uso del prodotto.
	Prestare molta attenzione alla posizione della testa del bambino. Assicurarsi che le vie respiratorie siano sempre libere.
	Assicurarsi che il prodotto rimanga sempre stabile durante l'uso e che non possa ribaltarsi con il neonato al suo interno.
	Non sollevare il prodotto dal pavimento quando il neonato è attaccato.
	Non lasciare che il bambino dorma sul prodotto. Dormire sul davanti può rappresentare un rischio di soffocamento e si ritiene che aumenti il rischio di sindrome della morte improvvisa del lattante (SIDS). <i>Rif. Linee guida NHS e campagna USA Safe to Sleep®.</i>

	Il tappetino Daytot Activity Mat può essere utilizzato per fornire una superficie pulita e uniforme. Tappetini alternativi non sono stati testati e non sono consigliati per l'uso con il prodotto.
	Non si devono utilizzare altri dispositivi o prodotti insieme a Joey.
	Assicurarsi che mani, dita, piedi e dita dei piedi del bambino siano sempre lontani dalla parte inferiore del prodotto per evitare lesioni.
	Prendere nota dei principali requisiti di posizionamento per il dimensionamento e assicurarsi che venga utilizzata la configurazione corretta per il neonato. Vedere la <b>sezione 10</b> <i>"Istruzioni per l'uso"</i> .
	Le coperture di Joey contengono lattice.

## **Pulizia e Conservazione**

	Non rimuovere le ruote dal prodotto.
	Conservare fuori dalla portata dei bambini.
	Non conservare il prodotto alla luce diretta del sole o a temperature estreme.

## **Smaltimento**

	Per lo smaltimento del prodotto, attenersi alle indicazioni della struttura locale di gestione dei rifiuti. I componenti possono essere separati per favorire il riciclaggio, ove possibile.
---	--

## SEZIONE 4: Termini di Garanzia

I prodotti possono essere restituiti a Daytot per la riparazione o la sostituzione in garanzia fino a 12 mesi dall'acquisto. In tutti i casi, è responsabilità del cliente assicurarsi che la merce da restituire sia adeguatamente imballata, preferibilmente nella confezione originale.

Prima di restituire il prodotto, contattare il Servizio Clienti Daytot per notificarci la restituzione ed ottenere un codice di riferimento del caso.

Il cliente è responsabile delle spese di restituzione della merce. Una volta restituita, Daytot riparerà o sostituirà la merce e la rispedirà al cliente entro 14 giorni gratuitamente.

---

## SEZIONE 5: Informazioni sulla Sicurezza

**Avviso all'utente e/o all'operatore:** Qualsiasi incidente grave che si sia verificato in relazione al dispositivo deve essere segnalato al produttore e all'autorità competente dello Stato Membro in cui l'utente e/o l'operatore sono stabiliti.

### Informazioni Generali

- Il Daytot Joey è conforme al test di infiammabilità EN1021 Parte 1 e 2. Tuttavia, il prodotto deve essere tenuto lontano da fiamme libere e da tutte le fonti di accensione.

### Montaggio

- Non modificare o incorporare componenti diversi da quelli forniti. Le parti di ricambio sono disponibili contattando Daytot all'indirizzo [hi@daytotjourneys.com](mailto:hi@daytotjourneys.com)

### Impostazione per l'Uso

- Assicurarsi che vi sia una piccola distanza tra le cinghie delle spalle e il collo del bambino.
- Tenere le aree di aggancio del velcro e le superfici non imbottite dei componenti metallici lontane dal bambino, in quanto potrebbero causare lievi lesioni.

### Funzionamento

- Se il bambino mostra una qualsiasi forma di disagio che va oltre ciò che è da considerare normale, rimuoverlo dal prodotto il più rapidamente possibile. Il bambino potrebbe aver bisogno di tempo per abituarsi al prodotto.
- In caso di irritazioni cutanee o reazioni avverse, rimuovere il bambino e informare il Servizio Clienti Daytot.

- Assicurarsi che l'imbracatura rimanga sempre ben fissata durante l'uso. Se l'imbracatura si allenta, interrompere l'allenamento, riposizionare e fissare nuovamente il bambino.
- Assicurarsi che il bambino possa sempre muovere liberamente la testa durante l'uso.
- Assicurarsi che tutte le ruote siano a contatto con la superficie del pavimento durante l'uso. Le due ruote stabilizzatrici esterne possono sollevarsi momentaneamente durante l'uso. In caso di dubbi sulla stabilità del neonato o del prodotto, interrompere l'uso e contattare il Servizio Clienti Daytot.

### **Pulizia e Conservazione**

- Assicurarsi che tutte le parti vengano pulite regolarmente come indicato nella **Sezione 7 "Pulizia e Cura"**. La mancata osservanza di queste istruzioni potrebbe causare un'usura accelerata/un malfunzionamento del prodotto o un accumulo indesiderato di batteri.
- Assicurarsi sempre che il prodotto sia completamente pulito prima di utilizzarlo con utenti diversi.
- Conservare in un luogo appropriato per evitare rischi di inciampo o caduta e tenere fuori dalla portata dei bambini.

## **SEZIONE 6: Precauzioni e Controindicazioni**

Joey può essere utilizzato a partire dalle 37 settimane di età gestazionale (a termine). Joey può essere utilizzato a casa, in ospedale, in un centro di intervento precoce o in un ambiente clinico.

### **Precauzioni**

- Deformità spinali fisse come scoliosi o cifosi.
- Forte tono elevato (muscoli molto tesi)
- Gravi contratture muscolari
- Grave asimmetria muscolare o scheletrica, compresa la dislocazione dell'anca.
- Condizioni progressive e di deperimento muscolare
- Alto rischio o storia recente di fratture ossee
- Modelli di movimento forti e incontrollati
- Attività convulsiva scarsamente controllata
- Neonati dipendenti dall'uso della gastrostomia endoscopica percutanea (PEG)
- Instabilità medica, compresa la compromissione della funzione respiratoria o cardiovascolare
- Dipendenza da apparecchiature di supporto vitale di terzi, come le bombole di ossigeno.



## Controindicazioni

Non ci sono controindicazioni associate all'uso di Joey. Tutte le precauzioni sono a discrezione del medico o del genitore che lo prescrive.

Daytot raccomanda la presenza di un medico esperto durante le valutazioni iniziali, l'allestimento e la riedizione del prodotto, per ridurre al minimo i rischi.

I terapeuti devono utilizzare l'elenco delle precauzioni e delle controindicazioni come guida. Se il terapeuta che prescrive il prodotto ritiene che un neonato è adatto, chiediamo di effettuare una valutazione del rischio e di procedere in base alla sulla base della propria esperienza clinica.

---

## SEZIONE 7: Pulizia e Cura

- Si raccomanda la pulizia del prodotto ad intervalli giornalieri e settimanali.
- Smontare il prodotto nelle sue varie parti e seguire le indicazioni specifiche per ogni parte.
- Non utilizzare candeggina per pulire il prodotto o le sue parti.
- Non caricare inutilmente il prodotto riponendolo sotto altri dispositivi.
- Conservare il prodotto in un luogo appropriato per evitare rischi di inciampo o caduta.

## Hardware

- Non utilizzare detergenti o apparecchi abrasivi.
- Se necessario, smontare e pulire le parti in plastica con acqua calda, sapone domestico antibatterico e un panno pulito e asciutto.
- Non tentare di rimuovere le ruote per pulirle.
- Se necessario, pulire la superficie mobile delle ruote con un panno pulito e asciutto. Se necessario, utilizzare una piccola quantità di acqua calda per inumidire il panno. Assicurarsi che tutte le ruote possano scorrere liberamente e non siano ostruite da sporco o sporcizia.
- Non immergere completamente il prodotto in acqua.
- Assicurarsi che tutte le parti metalliche siano completamente asciutte prima di riassemblyarle/ utilizzarle.

## Tappezzeria

- Non asciugare o stirare nessuna parte.
- Pulire il più rapidamente possibile le macchie con un panno, un asciugamano o una spugna assorbente. Il sapone e le spugnature con acqua calda sono efficaci per lo sporco ordinario e le piccole fuoriuscite. Fare attenzione a non saturare il tessuto per evitare che la macchia si diffonda.

- I rivestimenti possono essere lavati in lavatrice a 40 gradi. Rimuovere il cuscino prima del lavaggio.
- I bavaglini possono essere lavati in lavatrice a 40 gradi.
- Per garantire che il velcro rimanga "appiccicoso", rimuovere regolarmente qualsiasi accumulo di lanugine utilizzando uno spazzolino da denti asciutto, una spazzola per cani/gatti o un rullo per lanugine adesiva.
- Assicurarsi che tutti gli elementi della tappezzeria, comprese le parti in schiuma, siano completamente asciutti prima di rimontarli.

### **Cuscino**

- Se necessario, utilizzare un panno con una piccola quantità di acqua calda e sapone domestico antibatterico per pulire la schiuma. Assicurarsi che il cuscino sia completamente asciutto prima dell'uso.
- Non lavare in lavatrice o asciugare in asciugatrice.

### **Tappetino per Attività**

- Pulire con acqua calda e sapone o disinfettare con un disinfettante domestico. Non usare candeggina. Lavare prima del primo utilizzo.

## **SEZIONE 8: Ispezione Giornaliera**

Prima di ogni seduta è necessario seguire le seguenti indicazioni. In caso di dubbi sulla sicurezza del prodotto, interrompere immediatamente l'utilizzo e contattare il Servizio Clienti Daytot all'indirizzo [hi@daytotjourneys.com](mailto:hi@daytotjourneys.com).

- Assicurarsi che tutte le parti in plastica non siano danneggiate. Controllare che non vi siano schegge o crepe di grandi dimensioni.
- Assicurarsi che tutte le parti del rivestimento non siano danneggiate. Verificare che non vi siano strappi, cuciture allentate, sporco eccessivo e che le parti elastiche siano ancora integre.
- Controllare che lo stabilizzatore sia fissato saldamente e che la manopola di fissaggio sia ben stretta e sicura. Se le filettature delle viti si incrociano, contattare il servizio clienti Daytot.
- Verificare che tutte le ruote possano muoversi liberamente in tutte le direzioni e che le superfici mobili siano prive di schegge o ammaccature.
- Assicurarsi che tutte le ruote siano a contatto con il pavimento quando sono posizionate su una superficie piana, ad esclusione della ruota stabilizzatrice centrale (spazio di 1 mm).

- Controllare che il cuscino e le coperture siano montati correttamente sulle parti in plastica. Se sono danneggiati, contattare il Servizio Clienti Daytot.
- Controllare che le pettorine non siano danneggiate e che siano montate in modo corretto, assicurandosi che non ci sia materiale in eccesso nella zona della testa. In caso contrario, le vie respiratorie potrebbero ostruirsi.
- Tenere d'occhio i requisiti chiave di posizionamento per il dimensionamento e assicurarsi che venga utilizzata la configurazione giusta per il bambino.

## SEZIONE 9: Riemissione dei Prodotti Daytot

Prima di rimettere in circolazione un prodotto Daytot, si consiglia di disinfettarlo seguendo la seguente procedura:

- ***Nota: prima di procedere alla disinfezione/sanificazione, pulire sempre il prodotto per rimuovere lo sporco accumulato.***
- Tutte le superfici metalliche devono essere pulite con salviette disinfettanti per superfici o con un disinfettante liquido su un panno morbido. I prodotti adatti sono IPA al 70%, alcol al 70% o lavaggio antibatterico e acqua calda. Seguire le istruzioni del produttore del prodotto scelto. I rivestimenti e i tessuti del prodotto devono essere puliti accuratamente in conformità alla **Sezione 7, "Pulizia e Cura"**.
- Assicurarsi che il prodotto sia accompagnato da una copia del manuale d'uso. In caso di dubbi sulla sicurezza d'uso del prodotto Daytot o di guasti ad alcune parti, interrompere l'uso del prodotto e contattare il Servizio Clienti Daytot.

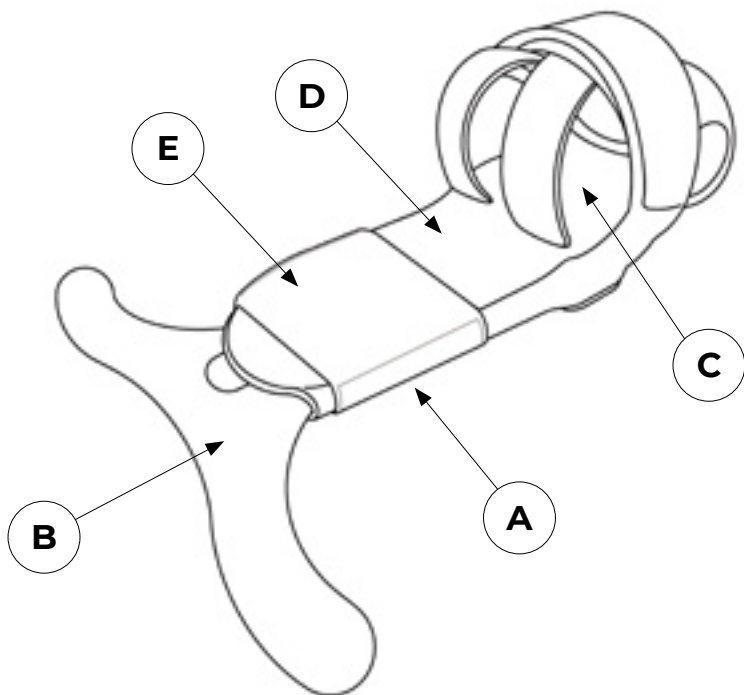
## SEZIONE 10: Istruzioni per l'Uso

### **10.1: Come disimballare e assemblare Joey**

Fare attenzione a non tagliare la scatola per non danneggiare i componenti all'interno. I componenti sono contenuti in sacchetti di polietilene. Rimuoverli con cautela dalla scatola e controllare di avere tutti i pezzi necessari.

#### **Include:**

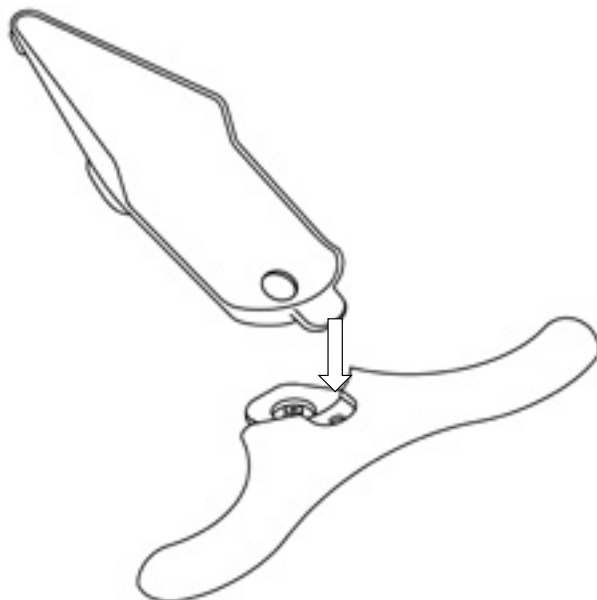
- A. Corpo
- B. Stabilizzatore inclusa Manopola a Vite
- C. Pacchetto di Copertura
- D. Cuscino
- E. Set di Bavaglini (x3)
- F. Istruzioni per l'Uso



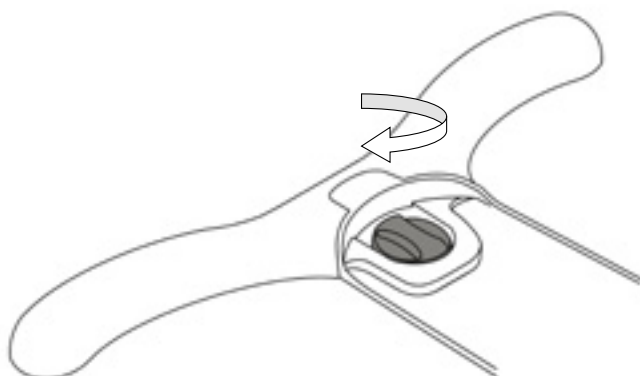
## 10.2 : Montaggio dello Stabilizzatore

10.2.1 Posizionare il corpo sopra lo stabilizzatore.

10.2.2 Fissare le due parti stringendo a mano la manopola della vite.



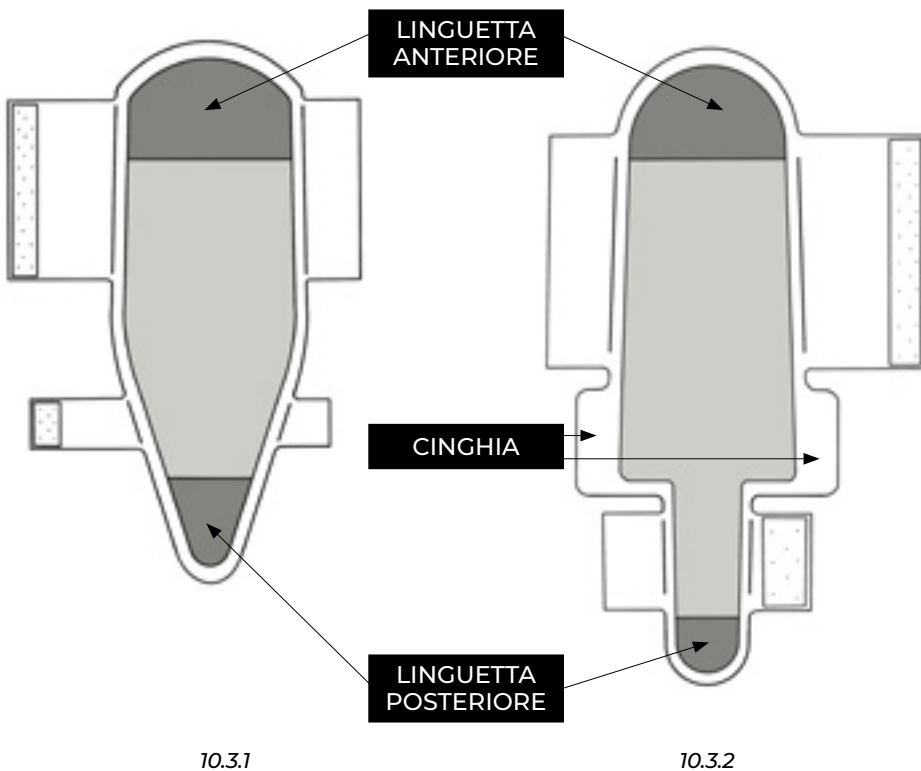
10.2.1



10.2.2

### 10.3 : Inserimento del Cuscino

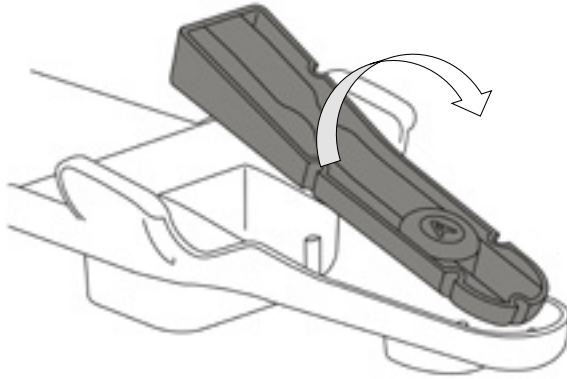
- 10.3.1 Taglia 1 - Far scorrere il cuscino sotto le linguette in alto e in basso della copertura.
- 10.3.2 Taglia 2 - Far scorrere il cuscino sotto le linguette in alto e in basso della copertura e all'interno di entrambe le cinghie centrali (!).



## 10.4 : Regolazione dell'inserto \*Solo per la taglia 2

10.4.1 Joey Taglia 2 è dotato di un inserto che può essere utilizzato per sollevare il bacino del bambino dal pavimento. Ciò sarà necessario man mano che il bambino cresce.

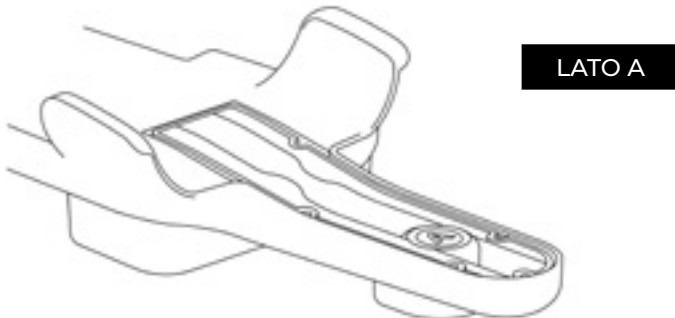
L'inserto ha due lati: **A** e **B**.



10.4.1

**Il lato A** deve essere utilizzato in un primo momento, quando si passa dalla taglia 1 di Joey. Questo lato è adatto ai neonati di età compresa tra i 2 e i 4 mesi (circa). Questa posizione mantiene il bacino basso rispetto al suolo, consentendo ai piedi del bambino di entrare in contatto con la superficie del pavimento.

10.4.2 **Lato A** – L'inserto deve essere a filo con il prodotto. La lettera "A" è rivolta verso l'alto.

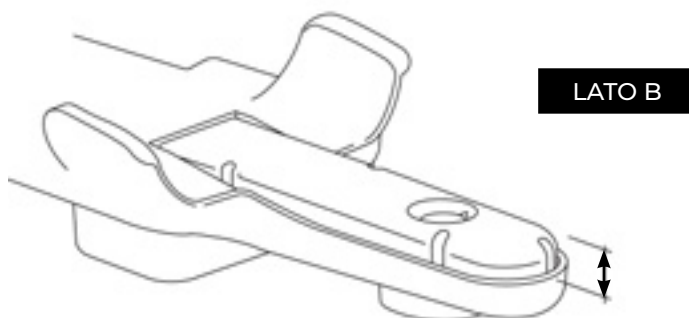


10.4.2

**Il lato B** dovrebbe essere introdotto intorno ai 4 mesi. Si dovrebbe passare al lato B quando le ginocchia del bambino toccano la superficie del pavimento, impedendo così la flessione e l'estensione completa delle gambe e/o delle ginocchia (movimento a gattoni).

**10.4.3 Lato B** – È sufficiente capovolgere l'inserto e reinserirlo nel prodotto come mostrato di seguito. La lettera "B" è rivolta verso l'alto. In questo modo il bacino del bambino viene sollevato di 15 mm.

**10.4.4** Se si utilizza l'inserto B, è necessario fissare il bottone di chiusura sul lato inferiore dell'imbracatura al bottone di chiusura sul retro della copertura.



10.4.3



10.4.4

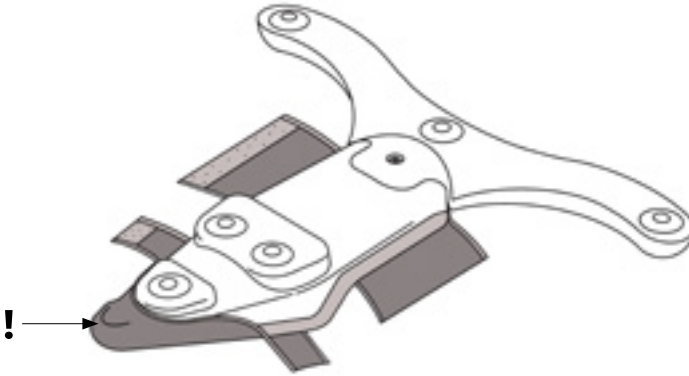
Se avete domande sull'inserto, consultate la guida alle dimensioni sul nostro sito web, consultate il terapeuta del neonato o contattate il Servizio Clienti Daytot.



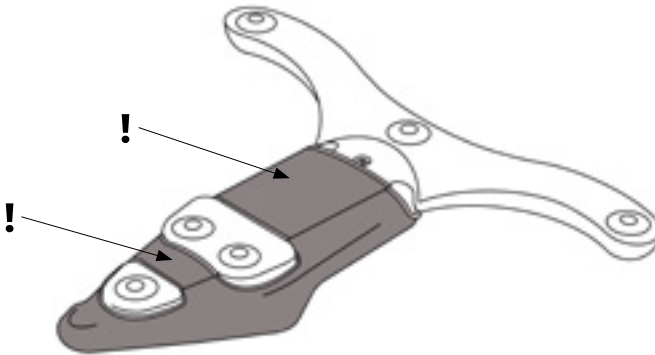
## 10.5 : Montaggio delle coperture

### Copertura Taglia 1:

- 10.5.1 Tirare la copertura (con il cuscino già all'interno) sopra la coda nella parte posteriore del prodotto, come mostrato di seguito.
- 10.5.2 Fissare le linguette in velcro sulla parte anteriore e posteriore del prodotto come mostrato. Assicurarsi che il velcro sia dritto e piatto e che la parte inferiore del prodotto sia pulita e ordinata. In questo modo si eviterà che la copertura entri in contatto con il pavimento.



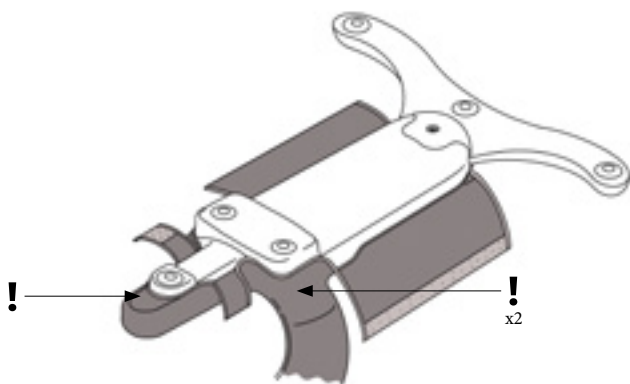
10.5.2



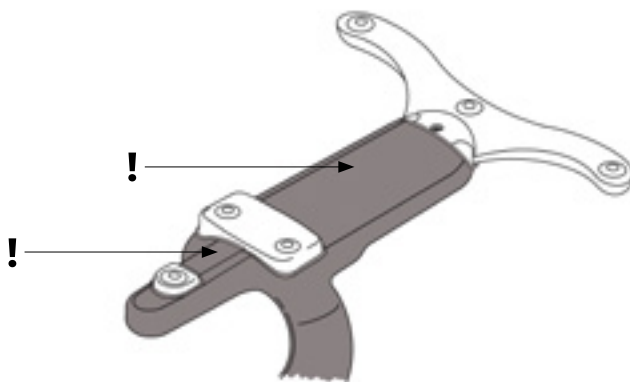
10.5.2

## Copertura Taglia 2:

- 10.5.3 Tirare la copertura (con il cuscino già all'interno) sopra la coda sul retro del prodotto, come mostrato di seguito. Quindi infilare le cinghie centrali della copertura sul prodotto su ciascun lato (!x2). In questo modo sarà più facile fissare il velcro.
- 10.5.4 Fissare le linguette in velcro nella parte anteriore e posteriore del prodotto come mostrato. Assicurarsi che il velcro sia dritto e piatto e che la parte inferiore di Joey sia pulita e ordinata. In questo modo si eviterà che la copertura entri in contatto con il pavimento.



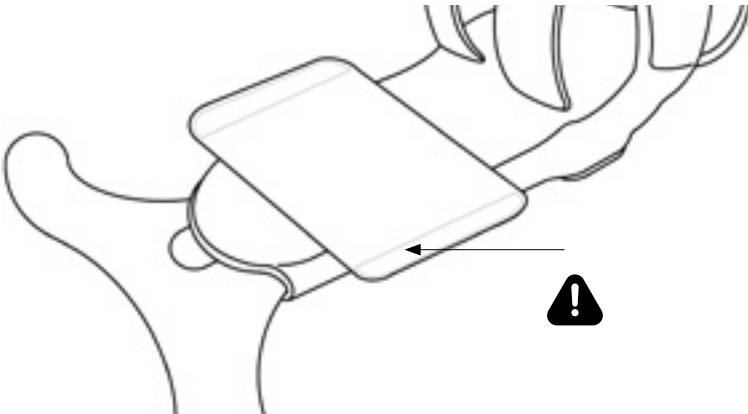
10.5.3



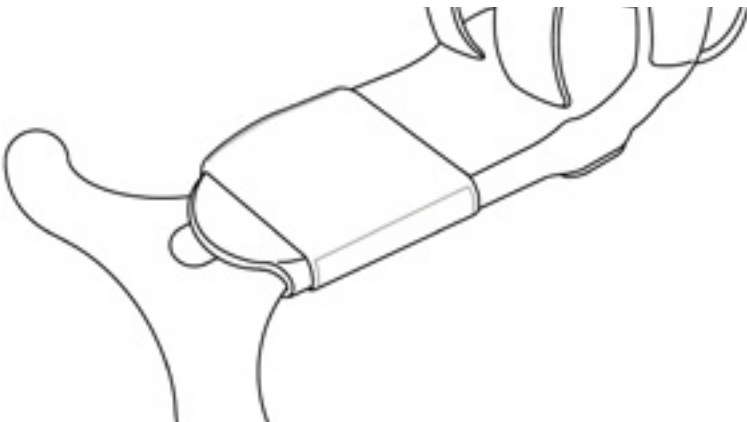
10.5.4

## 10.6 : Applicazione del Bavaglino

- 10.6.1 Posizionare il bavaglino sulla superficie superiore del prodotto, in corrispondenza della testa del bambino. Tirare bene su entrambi i lati in modo che non ci siano pieghe e fissarlo premendo con forza su ogni lato.
- 10.6.2 Assicurarci che il bavaglino sia liscio e sicuro e che non ci sia materiale in eccesso che possa ostruire le vie respiratorie del bambino.



10.6.1



10.6.2

## **10.7 : Preparazione e Impostazione**

Si consiglia di utilizzare il prodotto prima della poppata o di attendere almeno 30 minuti dopo la poppata prima di utilizzare il prodotto, in caso di reflusso digestivo. Il neonato deve essere tranquillo e sveglio.

Si consiglia di indossare un body con le gambe e gli avambracci liberi, per consentire una completa libertà di movimento.

I piedi del neonato devono essere nudi, senza calzini o scarpe. In questo modo il bambino potrà fare leva sulla superficie spingendovi contro.

### **Trasferimento del neonato in Joey**

10.7.1 Aprire l'imbracatura, la cinghia centrale e gli spillacci e disporli in piano come mostrato.

10.7.2 L'adulto deve posizionarsi dietro il prodotto per assicurarsi che il neonato sia allineato al centro. Portare il bambino in posizione prona sostenendo la testa e il pancino e abbassandolo delicatamente sul prodotto. Il neonato deve essere posizionato a pancia in giù con il viso rivolto verso un lato.

Allineare le spalle del neonato leggermente oltre gli spillacci (circa 2,5 cm).

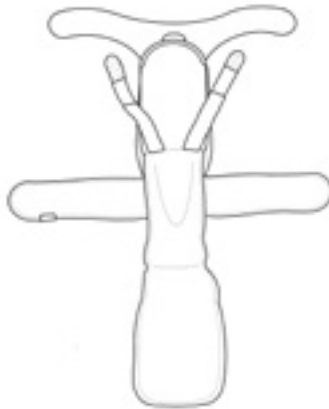
10.7.3 Sostenere il bambino con una mano mentre lo si fissa in posizione. Tirare l'imbracatura tra le gambe sulla schiena. Assicurarsi che le gambe del neonato possano muoversi liberamente e che i piedi possano toccare il pavimento. Per i neonati più piccoli, la parte superiore dell'imbracatura può essere ripiegata su se stessa.

10.7.4 Fissare gli spillacci in diagonale, uno alla volta, lungo il corpo del bambino, in modo da formare una croce. Le bretelle devono essere tirate con forza contro la zona delle spalle del bambino, creando una superficie solida contro cui spingere.

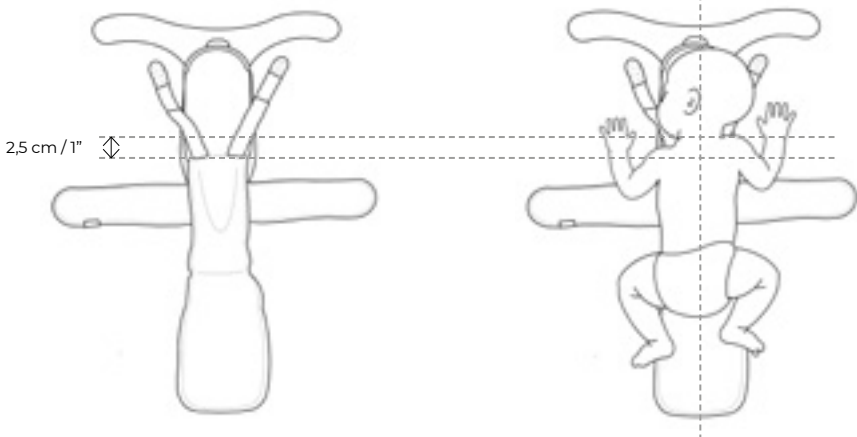
10.7.5 Tirare saldamente la cinghia destra al centro della schiena del bambino. Poi tirate con forza la cinghia sinistra sull'altro lato e premete il velcro. Assicurarsi che la cinghia centrale sia posizionata uniformemente al centro della schiena del bambino.

**NB.** Il bambino deve essere posizionato con la testa e il collo flessi, il tronco ben fissato e le braccia e le gambe libere di muoversi. L'imbracatura deve essere ben stretta.

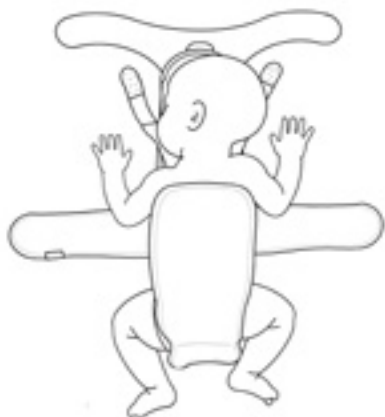
Per verificare la stabilità e il corretto allineamento si può far ondeggiare leggermente il bambino da un lato all'altro. Se il bambino sembra essere instabile, rimuovetelo e ricominciate la procedura.



10.7.1



10.7.2



10.73



10.74



10.75

## 10.8 : Utilizzo di Joey

Una volta che il bambino è posizionato in modo sicuro, dategli un po' di tempo per adattarsi al nuovo ambiente.

All'inizio, l'adulto può mettere il dorso della mano dietro le piante dei piedi del bambino (in orizzontale) per aiutarlo a spingere. È inoltre possibile appoggiare i palmi delle mani del neonato ogni volta che fa un passo in avanti, per incoraggiare il sollevamento del peso attraverso le braccia.

Il prodotto è progettato per favorire lo sviluppo naturale del movimento reciproco di gattonamento (gamba sinistra, braccio destro o gamba destra, braccio sinistro). Per questo motivo, si consiglia di alternare la mano dietro al bambino, un piede alla volta, fino a quando il bambino non inizierà ad apprendere e ad avviare questo movimento in modo autonomo.

### **Durante la sessione**

L'adulto può posizionarsi all'altra estremità del tappetino per incoraggiare il bambino a muoversi in avanti (alternare la posizione dell'adulto a sinistra e a destra per i bambini che preferiscono girare la testa, per incoraggiare la rotazione della testa).

Si possono anche proporre giocattoli per attirare la loro attenzione e incoraggiare il movimento in avanti.

Assicurarsi che il bambino possa comodamente girare la testa di lato durante l'addestramento.

**NB:** è normale che il bambino pianga quando si muove, soprattutto prima dei 2 mesi a causa dello sforzo che deve fare per muoversi.

Se il bambino mostra segni di stanchezza o di vero e proprio turbamento, è opportuno allontanarlo e riprovare più tardi.

### **Durata dell'allenamento**

Nelle prime sedute si consiglia una sessione di 5 minuti al giorno.

Se ben tollerata, la sessione può essere estesa a 10 minuti al giorno (2 sessioni da 5 minuti). Sono consigliate pause di riposo.

Alcuni bambini possono prolungare l'uso del prodotto oltre i 6 mesi, a seconda della loro disabilità, condizione o crescita. È possibile continuare a utilizzare il prodotto finché non superano questa dimensione.

*Si superano le dimensioni quando:*

- il corpo del bambino è troppo lungo e la testa sporge oltre l'area dello stabilizzatore.
- le gambe del bambino sono troppo lunghe e le ginocchia toccano il tappetino/pavimento quando si piegano le ginocchia/gambe (inibendo il movimento).
- il neonato inizia a mostrare segni di carico di peso quando è a quattro zampe.
- il bambino inizia a gattonare autonomamente.

**10.9 : Smontaggio**

Per smontare il prodotto, invertire rispettivamente i passaggi da 10.2 a 10.6.

**10.10 : Accessori Supplementari**

Oltre agli accessori elencati all'inizio della sezione 10, i seguenti accessori sono disponibili per l'acquisto sul sito web Daytot all'indirizzo [www.daytotjourneys.com](http://www.daytotjourneys.com).

- Bavaglini (confezione da 3)
- Tappeto Attività Daytot
- Set di Coperture in Tessuto di Ricambio
- Set di Coperture di Ricambio per la Pulizia.

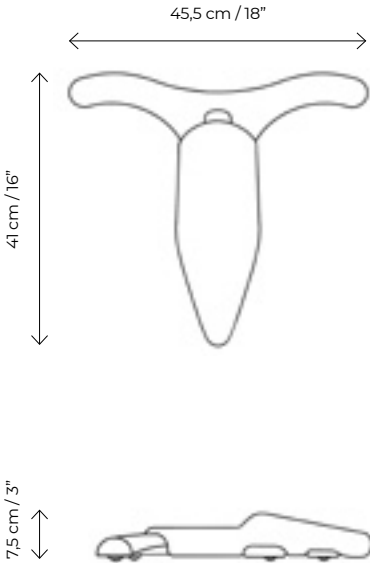


## SEZIONE 11: Informazioni Tecniche

### 11.1: Dimensioni del Prodotto

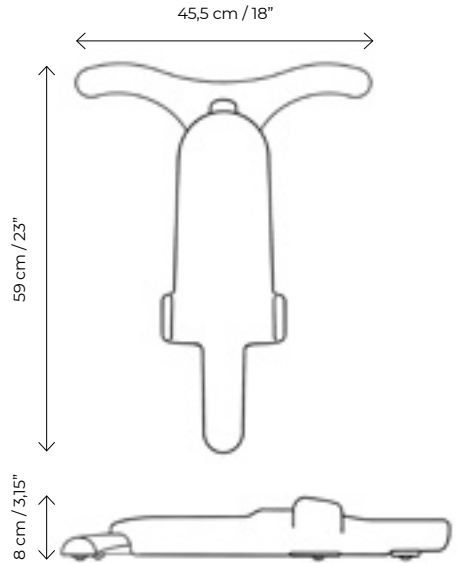
#### Dimensione 1

Taglia 1 Peso del Prodotto = 0,8 kg / 1,8 libbre

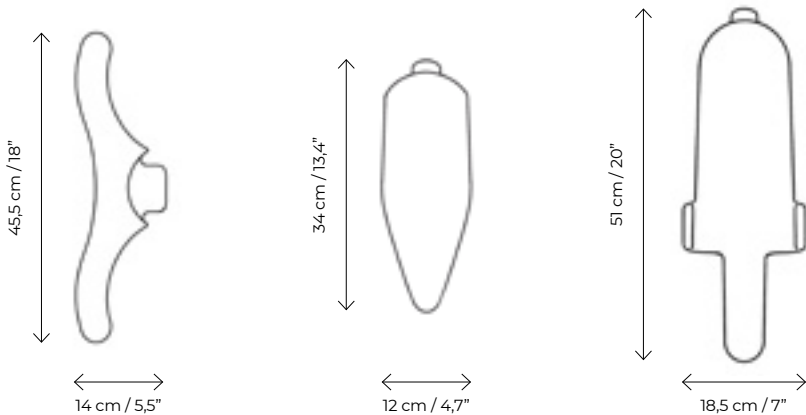


#### Dimensione 2

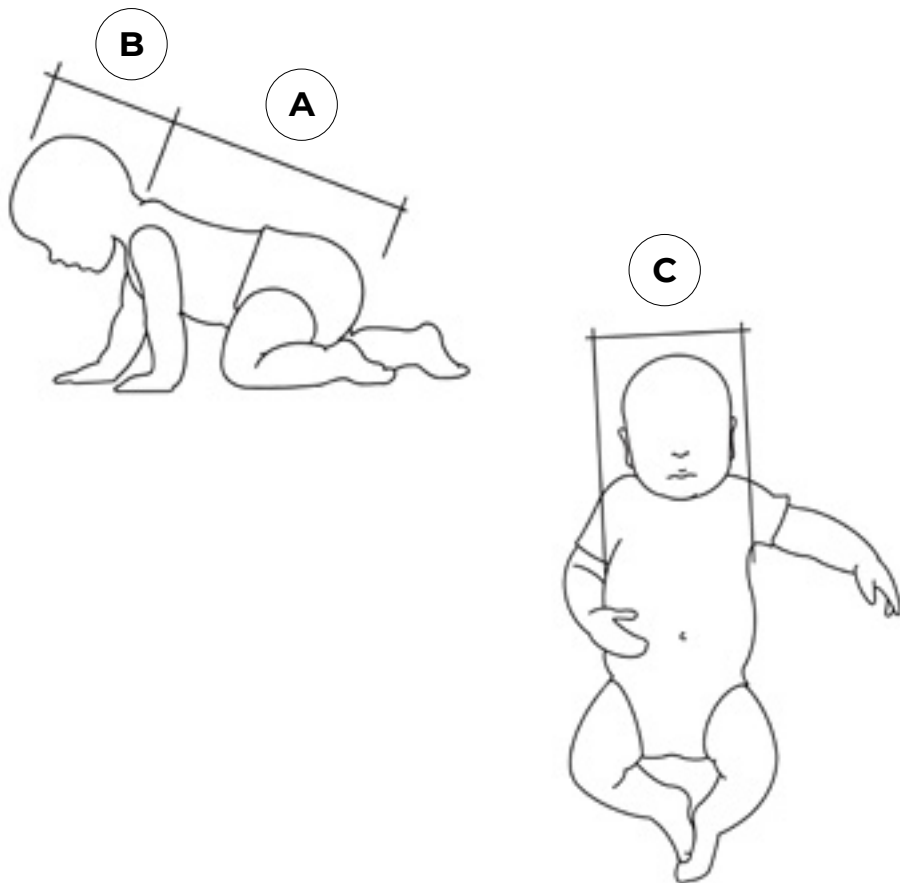
Taglia 1 Peso del Prodotto = 0,8 kg / 1,8 libbre



#### Smontare







## 11.2: Dimensionamento dell'Utente – Dimensioni Chiave da Misurare



**11.3 : Tabella di Dimensionamento Joey**

<b>Dimensione</b>	<b>Descrizione</b>	<b>S1</b>	<b>S2</b>
<b>Età</b>	Circa	0-2 mesi	2-6+mesi
<b>Peso Massimo dell'Utente</b>		Max 5 kg / 11lbs	Max 10 kg / 22lbs
<b>A</b>	Spalla - Fondo	Max 24 cm / 9,4"	Max 27 cm / 10,6"
<b>B</b>	TParte Superiore della Testa - Spalla	Max 17 cm / 6,7"	Max 23 cm / 9,0"
<b>C</b>	Larghezza del Torace	Min 11 cm / 4,3"	Min 15 cm / 5,9"

## SEZIONE 12: Tabella dei Simboli

Simbolo	Significato
	Dispositivo Medico
	Leggere le Istruzioni per l'Uso
	Marchio CE
	Attenzione
	Attenzione
	Produttore
	Codice Prodotto
	Numero di Serie
	Peso Massimo di Occupazione
	Data di Produzione
	Contiene Lattice
	Identificazione Univoca del Dispositivo
	Lavare in Lavatrice – temperatura dell'acqua 40°C
	NON Asciugare in Asciugatrice
	NON Stirare
	NON Candeggiare
	NON Lavare a Secco

## SEZIONE 13: Domande Frequenti

### **Come faccio a sapere se Joey è adatto al mio bambino?**

Joey è un gattonatore per l'intervento precoce, progettato per offrire ai neonati un'esperienza precoce e un'opportunità di movimento indipendente a partire da 37 settimane di età gestazionale (a termine) fino a circa 6 mesi.

Consultare la tabella delle dimensioni per verificare le dimensioni e i pesi consigliati per l'utente.

### **Ci sono motivi per non usare Joey?**

Se il bambino ha un tono estremo o ha subito un recente intervento chirurgico (ad esempio per difetti alla colonna vertebrale), consigliamo di chiedere il parere del terapista e/o del medico prima di utilizzare Joey. L'elenco completo delle precauzioni è riportato nella sezione 6 del manuale d'uso.

### **Quante volte al giorno devo usare Joey?**

Questo può variare a seconda dell'età del bambino, delle sue capacità, del suo umore e del momento della giornata. Lasciatevi guidare dal bambino, ma evitate che si affatichi troppo per non compromettere le sue capacità nelle altre attività quotidiane.

Il bambino potrebbe gradire l'uso frequente di Joey, nel qual caso potrebbero essere appropriate sessioni di 5 minuti due volte al giorno. Se il bambino presenta toni estremi o problemi sensoriali, è possibile che sia necessario iniziare più lentamente costruendo una tolleranza nel tempo.

### **Mio figlio ha un tono muscolare estremo alto/basso. È adatto?**

Se il bambino ha un tono estremo, potrebbe avere difficoltà a utilizzare Joey per tutta la durata raccomandata per l'uso quotidiano. In questo caso, Joey può essere utilizzato per aiutare a sviluppare la forza e la tolleranza a questa posizione, che può essere acquisita nel tempo. Se avete dubbi sull'idoneità del bambino, consultate il vostro terapista.

### **Mio figlio non riesce ad afferrare il pavimento con i piedi. Cosa devo fare?**

Consigliamo sempre di usare Joey a piedi nudi, perché questo aiuterà il bambino ad afferrare la superficie del pavimento. Se il pavimento è troppo scivoloso, consigliamo di provare a usare il tappetino Daytot o un'altra superficie piana e liscia della casa per vedere se è d'aiuto.

**Il mio bambino muove le gambe, ma le braccia sono fisse dietro di lui. Cosa devo fare?**

Vogliamo incoraggiare il movimento reciproco del gattonare naturale, ove possibile. Se lavorate con un bambino con poca forza o tono della parte superiore del corpo, potete sostenerlo appoggiando i palmi delle mani a ogni passo che fa.

Provate ad alternare il lavoro con il bambino da dietro a quello davanti. Lavorate con loro per portare le braccia al fianco, con gli avambracci o i palmi delle mani appoggiati sul pavimento.

**Le gambe del mio bambino sono fisse dietro, come se stessero “nuotando” nell'aria. Come posso incoraggiarlo a piegare e flettere le gambe?**

Questo suggerisce che i fianchi del bambino sono sollevati troppo in alto ed è probabilmente dovuto al fatto che il bambino è posizionato troppo in alto sul prodotto o all'utilizzo di un inserto della misura sbagliata.

*Seguire questi passaggi:*

1. Consultare la tabella delle taglie per verificare l'idoneità.
2. Controllare la regolazione dell'inserto. Se si è passati dalla taglia 1 alla taglia 2, si deve utilizzare l'impostazione A e dovrete vedere la lettera “A” rivolta verso l'alto. Se avete appena acquistato la taglia 2, dovrete iniziare con l'inserto A e controllare la quantità di spazio esistente tra le ginocchia del bambino quando sono flesse, per verificare se l'inserto è sufficientemente sollevato. Per ulteriori indicazioni sulle dimensioni dell'inserto, consultare la tabella delle taglie.
3. Provare a spostare il bambino leggermente più in basso per consentire ai piedi di entrare in contatto con la superficie del pavimento. Assicurarsi che le spalle non scendano al di sotto della parte superiore degli spallacci, poiché ciò potrebbe causare problemi di instabilità.

Per ulteriori consigli sulle dimensioni, consultare il terapeuta del bambino o contattare il Servizio Clienti Daytot.

**Il mio bambino non sembra stabile, cosa devo fare?**

Le due ruote stabilizzatrici esterne possono sollevarsi momentaneamente durante l'uso. Questo è normale. Tuttavia, è importante assicurarsi che il bambino sia sicuro, protetto e a suo agio nel prodotto. Joey deve essere utilizzato solo in casa, su una superficie piana e stabile.

In caso di dubbi sulla stabilità del neonato o del prodotto, consultare la *sezione 10.7 "Preparazione e Impostazione"* per garantire la corretta impostazione e posizionamento del neonato sul prodotto.

**Con quale frequenza devo pulire Joey?**

Raccomandiamo di effettuare una pulizia periodica, giornaliera e settimanale, in modo da ottenere il massimo dal prodotto, ora e in futuro.

Assicurarsi sempre che il prodotto sia completamente pulito prima di utilizzarlo con altri utenti. I consigli sono riportati nella *sezione 7 "Pulizia e Cura"* del manuale d'uso.

**Quali progressi farà mio figlio con Joey?**

I progressi con Joey variano da bambino a bambino. Dipende da molti fattori, come ad esempio dalla disabilità/condizione del bambino, dall'eventuale presenza di condizioni di salute sottese (o associate) e dalla frequenza di utilizzo di Joey.

Vi consigliamo di parlare con il vostro terapeuta per definire gli obiettivi e le tappe fondamentali per lo sviluppo del vostro bambino.

# daytot

**Daytot Ltd**

97 Saintfield Road  
Belfast BT8 7HN  
Northern Ireland

**Tel: +44 (0) 289 013 9337**

**Email: [hi@daytotjourneys.com](mailto:hi@daytotjourneys.com)**

Date of Preparation: Febbraio 2024  
200-003 rev004







**daytot**joey

BRUKSANVISNING

Vennligst les hele bruksanvisningen nøye før du bruker Joey. Bruksanvisningen er også å finne på vårt nettsted, **[www.daytotjourneys.com](http://www.daytotjourneys.com)** sammen med videoer og Ofte spurte spørsmål

---

## Innholdsfortegnelse

Avsnitt 1:	Tiltenkt bruk	02
Avsnitt 2:	Sertifisering	02
Avsnitt 3:	Advarsler og forholdsregler	03
Avsnitt 4:	Garantibetingelser	06
Avsnitt 5:	Infomación de Seguridad	06
Avsnitt 6:	Forholdsregler og kontraindikasjoner	07
Avsnitt 7:	Rengjøring og vedlikehold	08
Avsnitt 8:	Daglig inspiserings	09
Avsnitt 9:	Gjenutgi Daytot-produkter	10
Avsnitt 10:	Bruksanvisning	11
	10.1 Hvordan du pakker ut og setter sammen Joey	11
	10.2 Feste stabilisatoren	12
	10.3 Sette inn puten	13
	10.4 Justere innsatsen – kun størrelse 2	14
	10.5 Feste putevarene	16
	10.6 Feste smekken	18
	10.7 Klargjøring og oppsett	19
	10.8 Bruke Joey	22
	10.9 Demontere Joey	23
	10.10 Tilbehør	23
Avsnitt 11:	Teknisk informasjon	24
	11.1 Produktdimensjoner	24
	11.2 Brukerens størrelse	25
	11.3 Størrelsestabell	26
Avsnitt 12:	Symboltabell	27
Avsnitt 13:	Ofte spurte spørsmål	28

## AVSNITT 1: Tiltenkt bruk

### Tiltenkt bruk

Joey er et kravleutstyr beregnet for tidlig intervensjon for spedbarn med risiko for motorisk forsinkelse.

For bruk i de første 6 månedene hjelper Joey med å forbedre tidlige motoriske ferdigheter ved å oppmuntre til uavhengig bevegelse mens barnet ligger. Joey støtter barnet og lar det bevege seg selvstendig, samtidig som det bygger det viktige grunnlaget for barnets fremtidige fysiske og kognitive utvikling.

### Indikasjoner for bruk

Joey er beskrevet som et lavvurderingsprodukt som er tilgjengelig direkte for foreldre eller foreskrevet for bruk av barneterapeut, barnelege eller lege. Barna kan inkludere, men er ikke begrenset til, premature spedbarn, ikke-ambulerende spedbarn med en nevromuskulær, medfødt eller kromosomal lidelse, eller global utviklingsforsinkelse. Disse forholdene påvirker vanligvis barnets grovmotoriske ferdigheter og holdning.

Joey er ment å støtte barnet i liggende stilling, samtidig som hender og føtter er frie til å bevege seg. I denne posisjonen vil barnet arbeide for å utvikle hode- og kroppskontroll, skulderstabilitet og vektberging av øvre lemmer.

Bruk av Joey for terapeutiske resultater vil sannsynligvis falle sammen med pågående intervensjon fra en rekke tverrfaglige team for å utvikle barnets fysiske, kognitive, sosiale og sensoriske ferdigheter.






---

## AVSNITT 2: Sertifisering





Joey er et medisinsk utstyr i klasse I i henhold til EU og Storbritannias regelverk. Som produsent erklærer Daytot Ltd at dette produktet er i samsvar med forskriften om medisinsk utstyr (2017/745) og i Storbritannia Forskrifter for medisinsk utstyr 2002.

## AVSNITT 3: Advarsler og forholdsregler




### Utpakking

	Ikke la plastemballasje være innen rekkevidde for barn – kvelningsfare. Oppbevar eller kast på riktig måte.
	Ikke la små deler være innen rekkevidde for barn – kvelningsfare. Oppbevares på hensiktsmessig måte.
	Pass på å lese all instruksjonsinformasjon fullstendig før montering eller bruk. Digitale kopier av all informasjon relatert til produktet er tilgjengelig på Daytot-nettstedet.
	Hvis du er i tvil om riktig bruk av produktet, vennligst avbryt bruken og kontakt Daytot kundeservice på <a href="mailto:hi@daytotjourneys.com">hi@daytotjourneys.com</a>
	Vi anbefaler at aktivitetsmatten luftes i 24 timer og at begge sider blir vasket med varmt såpevann før bruk.







### Montering






	Sett smekken godt på putevaret og sørg for at det ikke er overflødig stoff samlet i hodeområdet. Unnlattelse av å gjøre dette kan føre til blokkering av luftveiene.
	Sørg for at alle delene er riktig montert i henhold til <i>Avsnitt 10 'Bruksanvisning'</i> .
	Unngå å klemme fingre når du monterer og/eller demonterer noen av de avtakbare delene. Pass på å holde deler unna tilkoblingsområdene.
	Sørg for at putevaret er godt festet til hoveddelen før bruk, som vist i <i>Avsnitt 10 "Bruksanvisning"</i> . Unnlattelse av å gjøre dette kan føre til at barnet faller ut av produktet.

## Oppsett for bruk




	Produktet skal kontrolleres daglig for å sikre at alle komponenter er sikkert festet og trygge for bruk. Se <i>Avsnitt 8 'Daglig inspeksjon'</i> .
	Sørg for at barnet alltid støttes og plasseres riktig i produktet før bruk, som vist i <i>Avsnitt 10 'Bruksanvisning'</i> . Unnlatelse av å gjøre dette kan føre til at barnet faller ut av produktet.
	Sørg for at selen er godt festet rundt barnet, og vær oppmerksom på borrelåsområdene. Unnlatelse av å gjøre dette kan føre til at spedbarnet faller ut av produktet

## Operasjon


	Produktet må kun brukes innendørs på en flat, fast og jevn overflate. Ikke bruk produktet på overflater høyt oppe (f.eks. et bord).
	Barnet bør ikke være uten tilsyn på noe tidspunkt under bruken av produktet.
	Vær nøye med barnets hodeposisjon. Sørg for at luftveiene alltid er klare.
	Pass på at produktet alltid forblir stabilt under bruk og ikke kan velte med barnet festet i produktet.
	Ikke løft barnet opp fra gulvflaten når det er festet til produktet.
	Ikke la barnet sove på produktet. Å sove på magen kan utgjøre en kvelningsrisiko og antas å øke risikoen for plutselig spedbarnsdødssyndrom (SIDS).

	Daytot aktivitetsmatte kan brukes for å gi en ren og jevn overflate. Alternative matter er ikke testet og anbefales ikke for bruk med produktet.
	Ingen andre enheter eller produkter skal brukes sammen med Joey.
	Sørg for at barnets hender / fingre / føtter og tær alltid holdes unna undersiden av produktet for å unngå skade.
	Legg merke til nøkkelposisjoneringskravene for dimensjonering og sørg for at riktig konfigurasjon brukes for barnet. Se <i>Avsnitt 10 'Bruksanvisning'</i> .
	Joey-putevarene inneholder lateks.

## Rengjøring og oppbevaring

	Ikke fjern hjulenhetene fra produktet.
	Oppbevares utilgjengelig for barn.
	Ikke oppbevar produktet i direkte sollys eller i ekstreme temperaturer.

## Avhending

	Hvis du skal kaste produktet, følg veiledningen fra det lokale avfallshåndteringsanlegget. Komponenter kan separeres for å hjelpe gjenvinning der det er mulig.
---	---

## AVSNITT 4: Garantibetingelser

Produkter kan returneres til Daytot for garantireparasjon eller utskifting i opptil 12 måneder fra kjøp. I alle tilfeller er det kundens ansvar å sørge for at varene som returneres er forsvarlig pakket, fortrinnsvis i originalemballasjen.

Ta kontakt med Daytot kundeservice for å varsle oss og få en saksreferanse-ID før retur av produktet.

Kunden er ansvarlig for kostnadene ved retur av varer. Når produktet er returnert til oss, vil vi reparere eller erstatte det og returnere det til deg innen 14 dager uten kostnad

---

## AVSNITT 5: Sikkerhetsinformasjon

**Varsel til bruker og/eller operatør:**  
Enhver alvorlig hendelse som har oppstått i forhold til utstyret skal rapporteres til produsenten og vedkommende myndighet i medlemsstaten der brukeren og/eller operatøren er etablert.

### Generelt

- Daytot Joey overholder brennbarhetstest EN1021 Avsnitt 1 og 2. Produktet bør imidlertid holdes unna åpen ild og alle antenneskilder.

### Montering

- Ikke modifier eller inkorporer andre komponenter enn de som følger med. Reservedeler fås ved henvendelse til Daytot kundeservice [klihi@daytotjourneys.com](mailto:klihi@daytotjourneys.com)

### Oppsett for bruk

- Sørg for at det er en liten klaring mellom skulderstroppene og barnets nakke.
- Hold borrelåskrokområder og upolstrede maskinvareoverflater unna barnet. Disse kan forårsake små skader.

### I bruk

- Hold borrelåskrokområder og upolstrede maskinvare-overflater unna barnet, da de kan forårsake mindre skade
- Hvis det skulle oppstå hudirritasjon eller uønskede reaksjoner, fjern barnet og varsle Daytot kundeservice.
- Sørg for at selen er godt festet til enhver tid under bruk. Hvis selen løsner, stopp treningen, omplasser barnet og sikre det på nytt.

- Sørg for at barnet alltid kan bevege hodet fritt under bruk.
- Sørg for at alle hjulenheter er i kontakt med gulvflaten under bruk. De to ytre stabilisatorhjulene kan løfte på seg et øyeblikk under bruk. Hvis du er i tvil om barnets eller produktets stabilitet, må du slutte bruken og kontakte Daytot kundeservice.

### Rengjøring og oppbevaring

- Sørg for regelmessig rengjøring av alle deler i henhold til **Avsnitt 7 'Rengjøring og vedlikehold'**. Unnlattelse av å følge disse instruksjonene kan føre til unødvendig slitasje/feil på produktet eller uønsket bakterieoppbygging.
- Sørg alltid for at produktet er fullstendig rengjort før det brukes til andre barn.
- Oppbevares på et egnet sted som forhindrer snuble- eller fallfare, og oppbevares utilgjengelig for barn.

## AVSNITT 6: Forholdsregler og kontraindikasjoner

Joey kan brukes fra 37 ukers svangerskapsalder (full termin). Joey kan brukes hjemme, på sykehus, tidlig intervensjon eller klinisk setting.

### Forholdsregler

- Faste ryggdeformiteter som skoliose eller kyfose
- Alvorlig høy tonus (veldig stramme muskler)
- Alvorlige muskelkontrakturer
- Alvorlig muskel- eller skjelettasymmetri inkludert hofteluksasjon
- Progressive og muskelsvinnende tilstander
- Høy risiko eller nylig historie med benbrudd
- Sterke, ukontrollerte bevegelsesmønstre
- Dårlig kontrollert anfallsaktivitet
- Spedbarns avhengighet av bruk av perkutan endoskopisk gastrostomi (PEG)
- Medisinsk ustabilitet inkludert kompromittert respirasjons- eller kardiovaskulær funksjon
- Avhengig av tredjeparts livsoppretholdende apparater, som oksygentanker.



## Kontraindikasjoner

Det er ingen kontraindikasjoner forbundet med bruk av Joey. Alle forholdsregler tas etter skjønn av foreskrivende kliniker eller forelder.

Daytot anbefaler at en utdannet og erfaren kliniker er til stede under innledende vurderinger, oppsett og når produktet utgis på nytt, for å minimere risiko.

Terapeuter bør benytte seg av listen over forholdsregler og kontraindikasjoner som en veiledning. Der den forskrivende terapeuten føler at et spedbarn er egnet, ber vi om at de foretar en risikovurdering og går videre basert på sin kliniske ekspertise.

---

## AVSNITT 7: Rengjøring og vedlikehold

- Øktbasert, daglig og ukentlig rengjøring av produktet anbefales.
- Demonter produktet til sine ulike deler og følg spesiell veiledning for hver del.
- Ikke bruk blekemidler for rengjøring av selve produktet eller noen av delene.
- Ikke la produktet ligge under andre gjenstander for oppbevaring.
- Oppbevares på et egnet sted for å stoppe snuble- eller fallfare.

## Maskinvare

- Ikke bruk skuremidler eller apparater.
- Om nødvendig, demonter og rengjør plastdeler i varmt vann, antibakterielt vaskemiddel og en ren, tørr klut.
- Ikke forsøk å fjerne hjulene for rengjøring.
- Hvis det er nødvendig, rengjør den bevegelige overflaten på hjulene med en ren, tørr klut. Bruk om nødvendig en liten mengde varmt vann for å fukte kluten. Sørg for at alle hjulene kan rulle fritt og ikke blir hindret av smuss.
- Ikke senk produktet ned i vann.
- Sørg for at alle maskinvaredeler er helt tørre før de monteres/brukes igjen.

## Tekstiler

- Ikke benytt tørketrommel eller strykjern på noen av delene.
- Begrens flekkdannelse så raskt som mulig med en absorberende klut, et håndkle eller en svamp. En svamp med såpe- og varmt vann fungerer for vanlig tilsmussing og mindre søl. Vær forsiktig så du ikke metter stoffet, da det kan føre til at flekken sprer seg.
- Putevarene kan maskinvaskes på 40 grader. Fjern puten før vask.
- Smekkene kan vaskes i maskin på 40 grader.

- For å sikre at borrelåsen forblir “klebrig”, fjern all opphopning av “lo” med jevne mellomrom ved å bruke enten en tørr tannbørste, stålbørste/hunde-/kattebørste eller en selvklebende lorulle.
- Pass på at all tekstiler, deriblant skumdelene, er helt tørre før de monteres igjen.

### **Pute**

- Om nødvendig, bruk en klut med en liten mengde varmt vann og antibakteriell husholdningsmiddel for å rengjøre skumputen. Sørg for at puten er helt tørr før bruk.
- Ikke foreta maskinvask eller bruke tørketrommel.

### **Aktivitetssmatte**

- Tørk av med varmt såpevann eller desinfiser med husholdningsmiddel. Ikke benytt blekemidler. Vask før første gangs bruk.

## **AVSNITT 8: Daglig inspeksjon**

Følg veiledningen nedenfor før hver gangs bruk. Hvis du er i tvil om produktets sikkerhet, slutt bruken umiddelbart og kontakt Daytot kundeservice på [hi@daytotjourneys.com](mailto:hi@daytotjourneys.com).

- Forsikre deg om at ingen plastdeler er skadet. Kontroller for store sprekker eller brudd.
- Forsikre deg om at alle tekstiler er uskadet. Kontroller for rifter, løse sømmer, overdreven tilsmussing og at elastiske deler fortsatt er i god stand.
- Kontroller at stabilisatoren er skikkelig festet og at holdeknappen er fingerstram og sikker. Hvis skruegjengene blir krysset, ta kontakt med Daytot kundeservice.
- Kontroller at all hjulene kan bevege seg fritt i alle retninger, og at bevegelige overflater er fri for store skader eller bulker.
- Pass på at hjulene er i kontakt med gulvet når de settes på en flat overflate, bortsett fra det sentrale stabilisatorhjulet (1 mm klaring).

- Kontroller at puten med putevaret på sitter riktig på plastdelene. Skulle de ha blitt skadet, ta kontakt med Daytot kundeservice.
- Kontroller at smekkene er uskadet og er godt festet slik at det ikke er noe overflødig stoff samlet i hodeområdet. Unnlattelse av å gjøre dette kan føre til blokkering av luftveiene.
- Hold øye med nøkkelposisjoneringsskravene for dimensjonering og sørg for at riktig konfigurasjon brukes for barnet.

## AVSNITT 9: Gjenutgi Daytot- produkter

Før et Daytot-produkt gjenutgis anbefaler vi at det blir desinfisert ved å bruke følgende metode:

- ***Merk: Alltid rengjør produktet først for å fjerne eventuelt akkumulert smuss før desinfisering/rensing foretas.***
- Alle maskinvareoverflater bør tørkes med desinfiserende overflateservietter eller en myk klut med flytende desinfeksjonsmiddel. Egnede produkter er 70 % IPA, 70 % alkohol eller varmt vann. Produsentens instruksjoner for det valgte produktet bør følges. Putevar og tekstiler bør rengjøres grundig i henhold til ***Avsnitt 7, "Rengjøring og vedlikehold.***
- Pass på at det medfølger en kopi av bruksanvisningen. Hvis du er i tvil om fortsatt sikker bruk av ditt Daytot-produkt, eller hvis noen deler skulle svikte, vennligst slutt å bruke produktet og kontakt Daytot kundeservice.

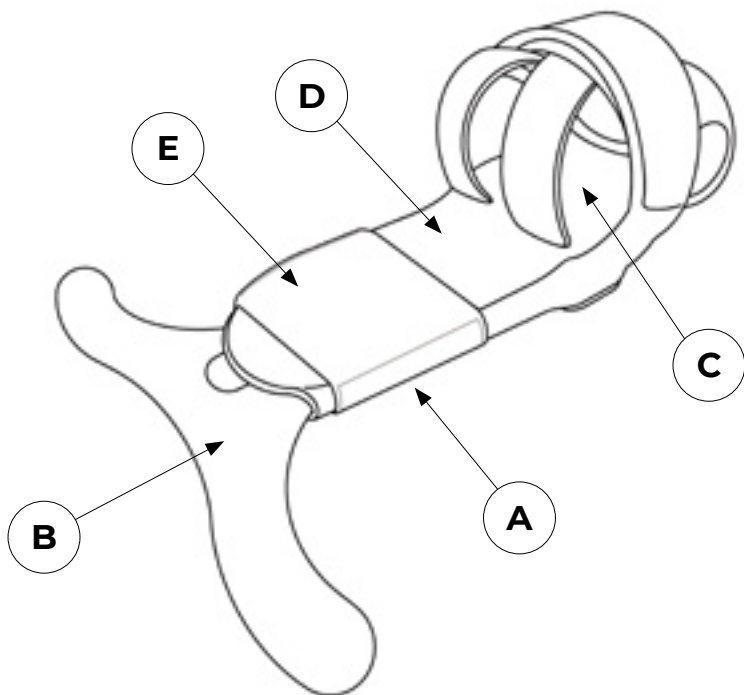
## AVSNITT 10: Bruksanvisning

### 10.1: Hvordan Joey pakkes ut og monteres

Pass på å ikke kutte gjennom esken for å unngå skade på innholdet. Delene er pakket i polyetylenposer. Fjern dem forsiktig fra esken og kontroller at alle nødvendige deler er til stede.

#### Inkludert:

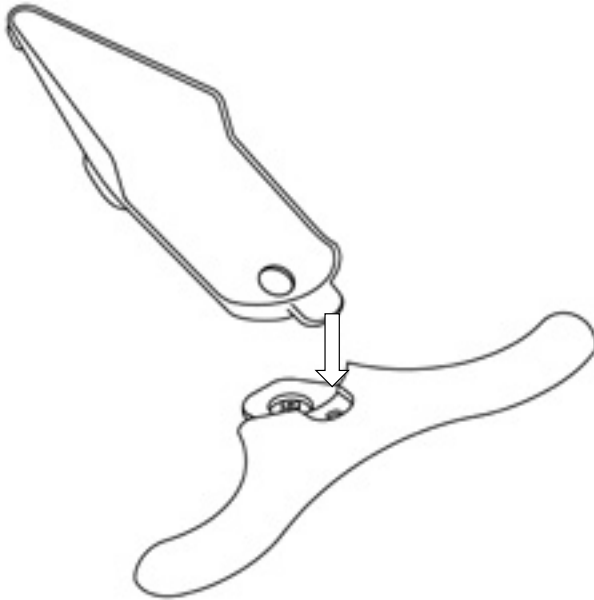
- A. Hoveddel
- B. Stabilisator med skruknott
- C. Putevarpakke
- D. Pute
- E. Sett med smekker (x 3)
- F. Bruksanvisning



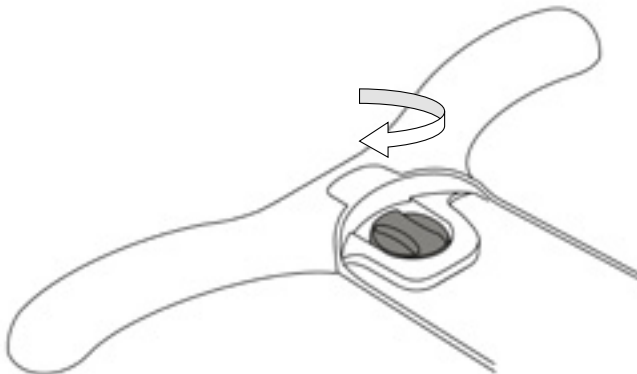
## 10.2 : Montering av stabilisatoren

10.2.1 Plasser hoveddelen over stabilisatoren.

10.2.2 Fest begge deler sammen ved å skru til knotten for hånd.



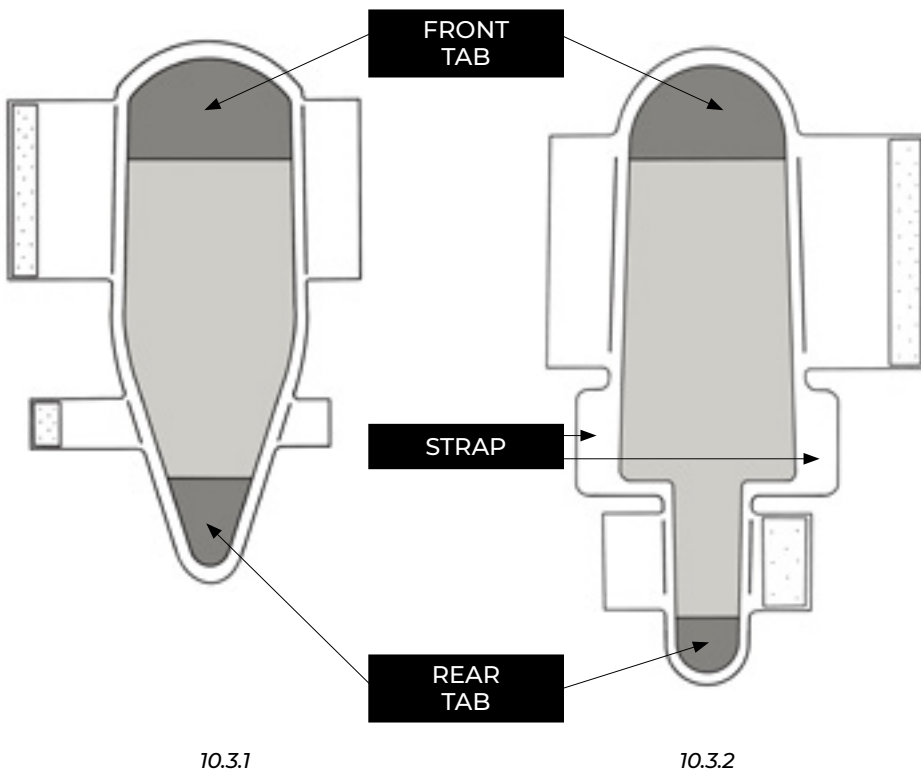
10.2.1



10.2.2

### 10.3 : Innsetting av pute

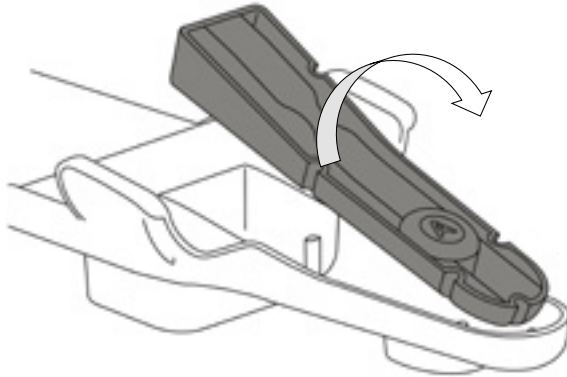
- 10.3.1 Str. 1 – Skyv puten under flikene på toppen og bunnen av putevaret.
- 10.3.2 Str. 2 – Skyv puten under flikene øverst og nederst på putevaret og på innsiden av begge midtstroppene (!).



## 10.4 : Justere innsatsen \*Kun størrelse 2

10.4.1 Joey str. 2 leveres med en innsats som kan brukes til å heve barnets bekken fra gulvet. Dette vil kreves ettersom barnet vokser.

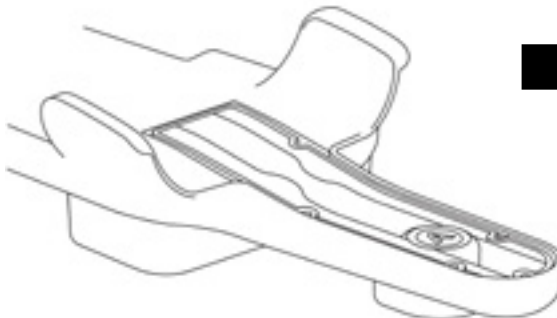
Innsatsen har to sider: **A** og **B**.



10.4.1

**Side A** bør brukes i første omgang, ved overgang fra Joey str. 1. Dette er for tilpassing til spedbarn i alderen 2-4 måneder (ca.). Denne innstillingen holder bekkenet lavt mot gulvet, slik at barnets føtter får kontakt med gulvets overflate.

10.4.2 **Side A** – Innsatsen skal være i flukt i produktet. Du vil se bokstaven 'A' vendt oppover.



10.4.2

**Side B** bør innføres ca. ved en alder på 4 måneder. Du kan gå videre til Side B når barnets knær kan berøre gulvoverflaten, som igjen forhindrer full bøyning og strekking av legger og/eller knær (kravlebevegelse).

- 10.4.3 **Side B** – Ganske enkelt snu innsatsen opp/hed og plasser den tilbake i produktet som vist nedenfor. Du vil se bokstaven "B" vendt oppover. Dette vil heve barnets bekke med 15 mm.
- 10.4.4 Hvis du bruker innsats B, bør du også feste trykknappen på undersiden av selen til trykknappen på baksiden av putevaret.



10.4.3



10.4.4

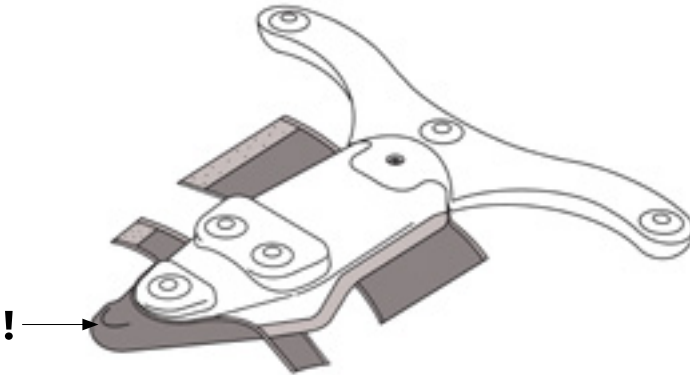
Hvis du har spørsmål angående innsatsen, vennligst se størrelsesguiden på nettstedet vårt, ta kontakt med barnets terapeut eller kontakt Daytot kundeservice.



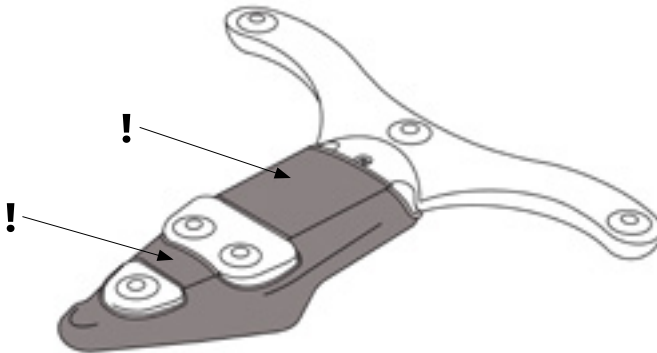
## 10.5 : Feste putevarene

### Str. 1 putevar:

- 10.5.1 Trekk putevaret (med puten allerede inni) over enden på produktet, som vist nedenfor.
- 10.5.2 Fest borrelåsflukene foran og bak på produktet, som vist. Pass på at borrelåsen er rett, flat og at undersiden på produktet er pen og ryddig. Dette vil hindre at putevaret kommer i kontakt med gulvet.



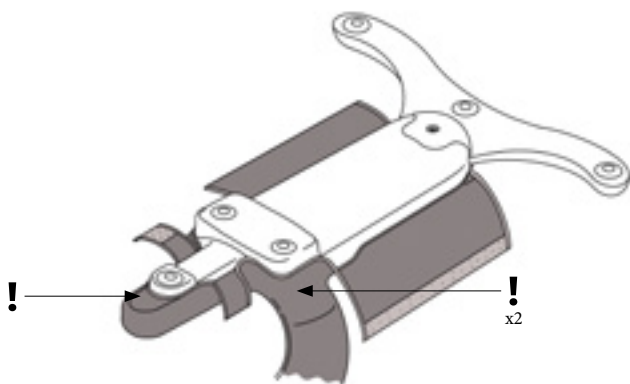
10.5.2



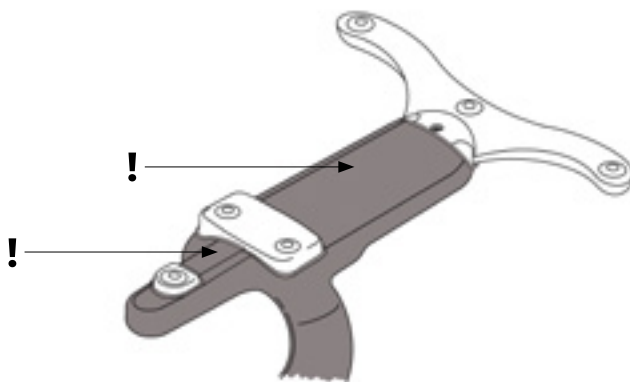
10.5.2

## Str. 2 putevar:

- 10.5.3 Trekk putevaret (med puten allerede inni) over enden på produktet, som vist nedenfor. Trekk deretter midtstroppene på putevaret på hver side (**!x2**). Dette vil gjøre det lettere å feste borrelåsen.
- 10.5.4 Fest borrelåsflukene foran og bak på produktet som vist. Sørg for at borrelåsen er rett, flat og at undersiden av Joey ligger pent og ryddig. Dette vil hindre at putevaret kommer i kontakt med gulvet.



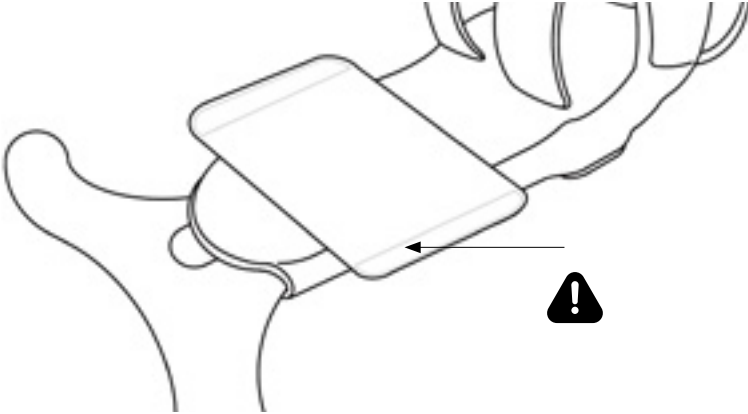
10.5.3



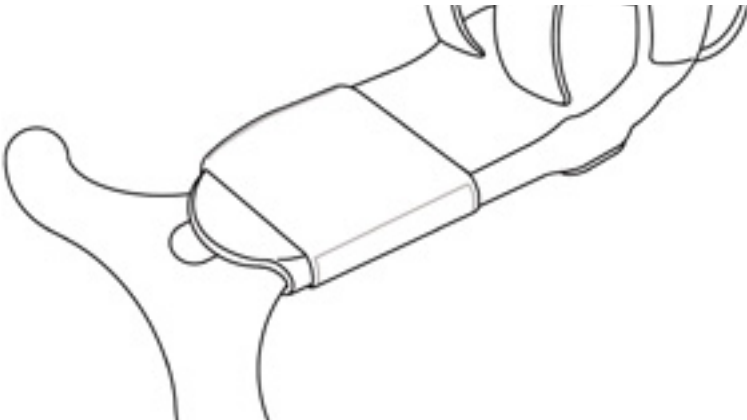
10.5.4

## 10.6 : Feste smekken

- 10.6.1 Plasser en smekke på toppen av produktet der barnets hode vil være. Trekk godt på hver side slik at det ikke dannes en brett og fest ved å trykke godt rundt hver side.
- 10.6.2 Sørg for at smekken er jevn, sikker og at det ikke er overflødig materiale som kan hindre barnets luftveier.



10.6.1



10.6.2

## 10.7 : Klargjøring og oppsett

Vi anbefaler å bruke produktet før, eller vente i minst 30 minutter etter at barnet er matet før produktet brukes i tilfelle fordøyelsesrefluks. Barnet skal være i en rolig og våken tilstand.

Vi anbefaler at barnet har på seg en sparkebukse slik at armer og ben er frie, og gir full bevegelsesfrihet.

Barnets føtter skal også være nakne, uten sokker eller sko. Dette vil tillate at barnet kan gripe tak når det presser mot overflaten.

### Overføring av barnet til Joey

10.7.1 Åpne selen, den midterste stroppen og skulderstroppene og legg dem flatt ut, som vist.

10.7.2 Omsorgspersonen skal stå bak produktet for å sikre at barnet ligger i midten av produktet med hodet og magen støttet, samtidig som det legges forsiktig ned på produktet. Barnet skal legges på magen med ansiktet til siden.

Juster barnets skuldre til litt forbi skulderstroppene (ca. 2,5 cm)

10.7.3 Støtt barnet med en hånd mens du legger det på plass. Trekk selen opp mellom barnets legger til ryggen. Sikre at barnet kan bevege leggene fritt og at føttene kan berøre gulvet. For mindre spedbarn kan toppen av selen bare puttes inn.

10.7.4 Fest hver skulderstropp diagonalt, en av gangen, tvers over barnets kropp slik at det dannes et kors. Skulderstroppene bør strammes godt mot barnets skulderparti slik at det dannes en fast overflate som barnet kan presse mot.

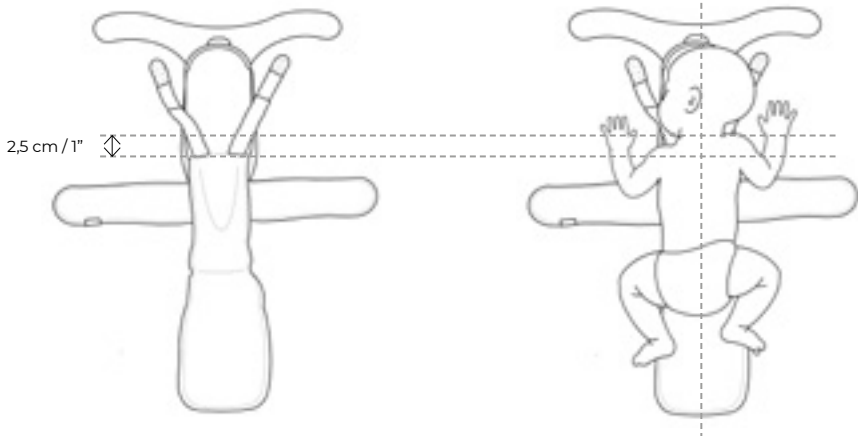
10.7.5 Trekk høyre stropp godt over ryggen på barnet, og strekk deretter venstre stropp godt over den andre siden og fest borrelåsen. Sørg for at den midterste stroppen sitter jevnt i midten av barnets rygg.

**NB.** Barnet bør plasseres slik at hode og nakke er bøyd med selve kroppen godt sikret, og med armer og ben fri til å bevege seg. Selen skal være tettsittende.

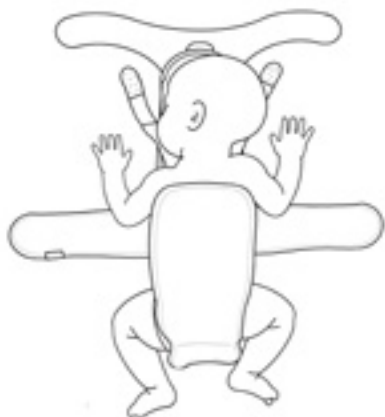
For å kontrollere stabilitet og riktig justering kan du gi barnet en forsiktig svai fra side til side. Hvis det virker ustabil, fjern barnet og start denne prosessen på nytt.



10.7.1



10.7.2



10.73



10.74



10.75

## 10.8 : Bruke Joey

Når barnet er sikkert plassert, gi det litt tid til å tilpasse seg det nye miljøet.

Til å begynne med kan omsorgspersonen legge baksiden av hånden bak barnets fotsåler (horisontalt) for å hjelpe det til å dytte. Du kan også legge barnets håndflater flatt hver gang de tar et skritt fremover for å oppmuntre til vektbæring gjennom armene.

Produktet er designet for å oppmuntre til naturlig utvikling av motsvarende kravlebevegelse (venstre ben, høyre arm eller høyre ben, venstre arm). Derfor anbefaler vi at du veksler din hånd bak barnet, en fot av gangen, til barnet begynner å lære og setter i gang denne bevegelsen på egen hånd.

### Under økten

Omsorgspersonen kan stå på den andre enden av matten for å oppmuntre barnet til å bevege seg fremover (veksle mellom den voksnes plassering til venstre og høyre for barnet med en preferanse for å snu på hodet, slik at det oppmuntres til å snu på hodet).

Du kan også bruke et leketøy for å fange interessen til barnet og oppmuntre fremoverbevegelser.

Pass på at barnet lett kan snu på hodet under denne treningen.

**NB:** Det er vanlig at spedbarnet gråter ved bevegelse, spesielt før en alder på 2 måneder på grunn av anstrengelsen som bevegelsen betyr.

Hvis barnet skulle vise tegn på tretthet eller er skikkelig opprørt, bør du ta barnet vekk og heller prøve igjen senere.

### Treningens varighet

Økter på 5 minutter daglig anbefales for de første gangene.

Hvis økten blir bra tolerert, kan den økes til 10 minutter daglig (økter på 2 x 5 minutter). Hvilepauser anbefales.

Noen barn kan produktet utover 6 måneder, avhengig av funksjonshemming, tilstand eller vekst. Du kan fortsette å bruke produktet til de vokser seg ut av denne størrelsen.

*Dette kan identifiseres når:*

- Barnets kropp har blitt for lang og hodet stikker ut over stabilisatorområdet.
- Barnets legger har blitt for lange og knærne berører matten/gulvet når det bøyer knærne/leggen (hemmer bevegelse).
- Barnet begynner å vise på vektbæring på alle fire.
- Barnet begynner å kravle på egen hånd.

**10.9 : Demontering**

For å demontere produktet, trinnene fra henholdsvis 10.2 – 10.6 baklengs.

**10.10 : Ekstra utstyr**

I tillegg til tilbehøret i begynnelsen av Avsnitt 10, kan følgende ekstra utstyr også anskaffes fra Daytot sitt nettsted på [www.daytotjourneys.com](http://www.daytotjourneys.com).

- Smekker (pakke med x 3)
- Daytot aktivitetsmatte
- Ekstra putevar i stoff
- Pakke med putetørk.

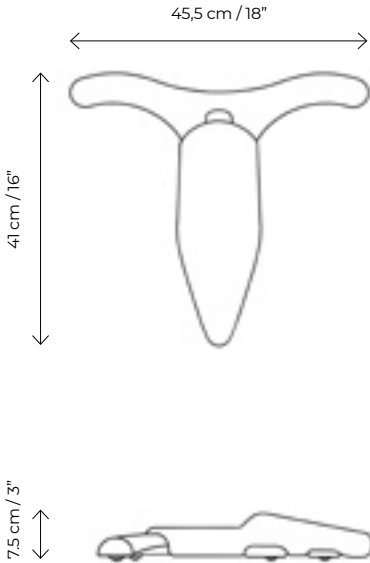


# AVSNITT 11: Teknisk informasjon

## 11.1: Produktets dimensjoner

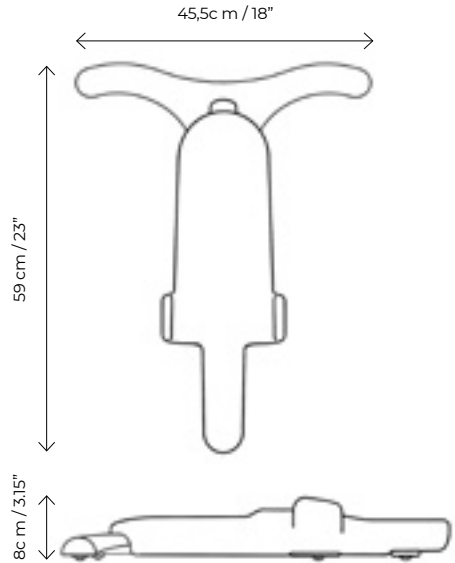
### Størrelse 1

Str. 1 Produkt vekt = 0,8 kg / 1.8 pund

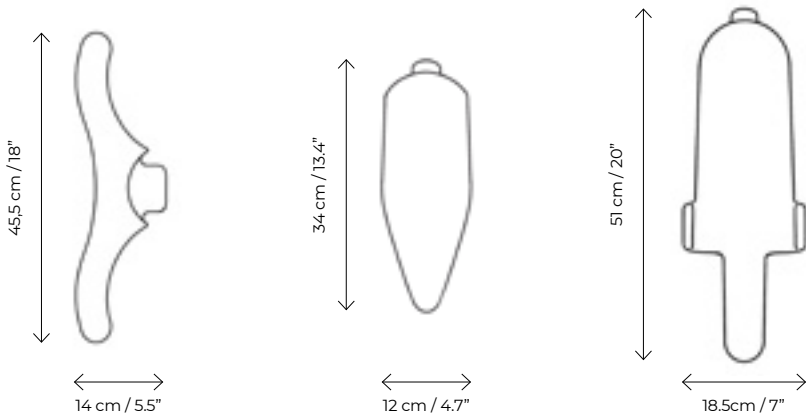


### Størrelse 2

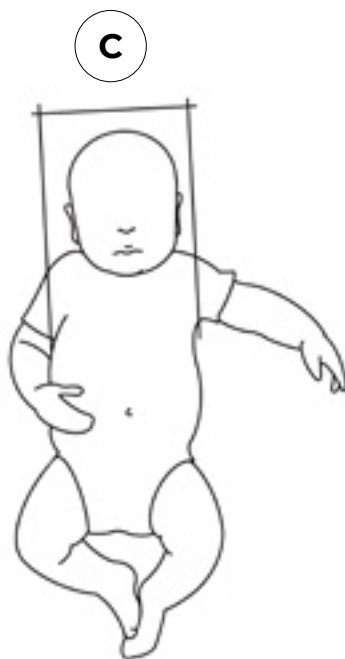
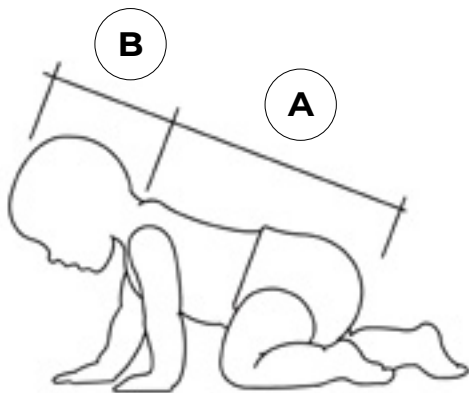
Str. 2 Produkt vekt = 1,3 kg / 2.9 pund



### Demontert



## 11.2: Brukerens størrelse – Måling av hovedstørrelser



**11.3 : Joey størrelsestabell**

<b>Dimensjon</b>	<b>Beskrivelse</b>	<b>S1</b>	<b>S2</b>
<b>Alder</b>	Ca.	0-2 måneders	2-6+ måneders
<b>Maks. brukervekt</b>		Maks 5 kg / 11 pund	Maks. 10 kg / 22 pund
<b>A</b>	Skulder - nedest	Maks. 24 cm / 9.4"	Maks. 27 cm / 10.6"
<b>B</b>	Toppen av hodet - skulder	Maks. 17 cm / 6.7"	Maks. 23 cm / 9.0"
<b>C</b>	Brystmål	Min 11 cm / 4.3"	Min 15 cm / 5.9"

## AVSNITT 12: Symboltabell

Symbol	Betydning
	Medisinsk utstyr
	Les bruksanvisningen
	CE-merke
	Advarsel
	Forsiktighet
	Produsent
	Produktkode
	Serienummer
	Maks. okkupertvekt
	Produksjonsdato
	Inneholder lateks
	Unik utstyrsidentifikasjon
	Maskinvask – 40 °C vanntemperatur
	IKKE bruk tørketrommel
	SKAL IKKE strykes
	IKKE bruk blekemiddel
	IKKE tørrens

## AVSNITT 13: Ofte spurte spørsmål

### **Hvordan finner jeg ut om Joey er egnet for barnet mitt?**

Joey er et kravleutstyr beregnet for tidlig intervensjon designet for å gi spedbarn en tidlig opplevelse og mulighet for selvstendig bevegelse fra 37 ukers svangerskapsalder (full termin) til en alder på ca. 6 måneder.

Vennligst se vår størrelsestabell for å sjekke anbefalte brukerdimensjoner og vekter.

### **Er det noen grunn til å ikke bruke Joey?**

Hvis spedbarnet har ekstrem tonus eller nylig har blitt operert (for eksempel for ryggrads-defekter), anbefaler vi at du søker råd fra din terapeut og/eller lege før du bruker Joey. En fullstendig liste over forholdsregler finnes i Avsnitt 6 av bruksanvisningen.

### **Hvor mange ganger per dag bør jeg bruke Joey?**

Dette kan variere avhengig av barnets alder, evner, humør og tidspunkt på dagen. La barnet veilede deg, men unngå å la det bli for trøtt, da dette kan påvirke evnene i andre daglige aktiviteter.

Kanskje vil barnet like å bruke Joey ofte, og i så fall kan det være aktuelt med bruk to ganger daglig på 5-minutters hver. Hvis barnet har ekstreme tonus- eller sensoriske problemer, er det mulig at saktere fremgang er bedre for å bygge opp toleranse over tid.

### **Barnet mitt har ekstrem høy/lav muskeltonus. Passer Joey da?**

Hvis barnet har ekstreme tonus, kan det det være vanskelig å bruke Joey i hele den anbefalte varigheten av daglig bruk. I dette tilfellet kan Joey brukes til å bygge styrke og toleranse som kan bygges opp over tid for denne spesielle stillingen. Hvis du er i tvil om barnets egnethet, ta kontakt med din terapeut.

### **Barnet mitt greier ikke å få noe grep på gulvet med føttene. Hva kan jeg gjøre?**

Vi anbefaler alltid å bruke Joey med bare føtter, da dette vil hjelpe barnet til å gripe gulvoverflaten. Hvis gulvflaten du bruker er for glatt, anbefaler vi at du prøver å bruke Daytot aktivitetsmatte, eller en annen flat, glatt overflate i hjemmet for å se om dette hjelper.

### **Barnet mitt beveger bena, men armene er alltid bak dem. Hva kan jeg gjøre?**

Vi ønsker å oppmuntre til gjensidig bevegelse med naturlig kravling der det er mulig. Hvis du jobber med et barn med lav overkroppsstyrke eller tonus, kan du støtte det ved å plassere barnets håndflater for hvert skritt det tar.

Prøv å veksle fra å jobbe med barnet bakfra, til å jobbe med det forfra. Arbeid med dem for å bringe armene på siden, med underarmene eller håndflatene flatt på gulvet.

### **Barnets legger virker festet bak, som om hun/han "svømmer" i luften. Hvordan kan jeg oppmuntre barnet til å bøye og strekke leggen?**

Dette tyder på at barnets hofter er hevet for høyt, hvilket gjerne skyldes at barnet er plassert for langt oppe på produktet eller fordi innlegget har feil størrelse.

### *Følg disse trinnene:*

1. Se størrelsestabellen for å sjekke egnethet.
2. Kontroller innstilling for innsatsen. Hvis du har gått fra størrelse 1 til størrelse 2, bør du bruke innstilling A. Du vil se at bokstave er 'A' vendt oppover. Hvis du nettopp har kjøpt størrelse 2, bør du begynne med innsats A og sjekke hvor mye klaring det er mellom barnets kne ved bøyning for å sjekke om innsatsen er tilstrekkelig hevet. Se dimensjonerings-tabellen for ytterligere veiledning om krav til innsatsstørrelse.
3. Prøv å flytte barnet litt lenger ned i produktet slik at føttene kan komme i kontakt med gulvflaten. Pass på at skuldrene ikke beveger seg til under toppen av skulderstroppene, da dette kan forårsake problemer med stabiliteten.

For ytterligere råd om størrelse, ta kontakt med barnets terapeut, eller kontakt Daytot kundeservice.

**Barnet mitt virker ikke stødig, hva kan jeg gjøre?**

De to ytre stabilisatorhjulene kan løfte seg et øyeblikk under bruk. Dette er normalt. Men det er viktig å sikre at barnet ligger trygt, sikkert og komfortabelt i produktet. Joey bør kun brukes innendørs på en flat, fast og jevn overflate.

Hvis du er i tvil om barnets stabilitet eller produktet, se *Avsnitt 10.7 "Forberedelse og oppsett"* for å sikre riktig oppsett og plassering av barnet på produktet.

**Hvor ofte bør Joey rengjøres?**

Vi anbefaler øktbasert, daglig og ukentlig rengjøring slik at du får mest mulig ut av produktet ditt, nå og i fremtiden.

Sørg alltid for at produktet er fullstendig rengjort før det brukes med andre barn. Du finner råd i *Avsnitt 7 'Rengjøring og vedlikehold'* i bruksanvisningen.

**Hva slags fremgang vil barnet mitt ha med Joey?**

Fremgangen med Joey vil variere fra barn til barn. Det avhenger av mange ting, for eksempel barnets funksjonshemming/tilstand, om det er noen underliggende (eller assosierte) helsetilstander, og hvor ofte Joey blir brukt.

Vi anbefaler at du snakker med terapeuten din for å hjelpe med å sette passende mål og milepæler for barnets utvikling.

# daytot

**Daytot Ltd**

97 Saintfield Road  
Belfast BT8 7HN  
Northern Ireland

**Tlf.: +44 (0) 289 013 9337**

**E-post: [hi@daytotjourneys.com](mailto:hi@daytotjourneys.com)**

Forberedelsesdato: Februar 2024

200-003 rev004











# daytot

## **Daytot Ltd**

29 Quarterlands Road  
Lisburn BT27 5TN  
Northern Ireland

**Tel: +44 (0) 289 013 9337**

**Email: [hi@daytotjourneys.com](mailto:hi@daytotjourneys.com)**

USA Distributor

## **Adaptive Imports, LLC**

2760 Circleport Drive, Erlanger  
Boone, Kentucky, 41018  
United States

**Tel: (877) 767-9462**

**Email: [sales@adaptiveimports.com](mailto:sales@adaptiveimports.com)**

Date of Preparation: February 2025  
200-003 rev005

